Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

THƯƠNG PHẾ BÌNH BIỂU TÌNH TRƯỚC DINH ĐỘC LẬP VÀ HV

NĂM THỨ 2 – SỐ 297 | 8 TRANG 12Đ. | CHỦ NHỰT 5-4-1970

CÁI TIẾN

TỔ QUỐC • TỰ DO • HÒA BÌNH

Chủ Nhiệm V.V. [illegible]-SƠN | Giám Đốc Chánh Trị G.S. NGUYỄN-V-BÔNG | Tổng Thư Ký, Tòa Soạn PHI VÂN | Tòa soạn và Trị sự 242ter Phan đình Phùng Sg Hộp thư 2142-ĐT 25.275

THỨ BA 7-4 SẼ ĐẤU TRANH MẠNH HƠN

2 THƯƠNG PHẾ BÌNH bị CSDC đánh nhào lăn

● **Một thương phế bình la khóc: Cảnh Sát ĐÔ đàn áp chúng tôi là đâm sau lưng TT Thiệu**

★ THIẾU ÚY MÙ ĐỖ VĂN LAI ĐÒI LÀM CHỦ TỊCH HV THẾ CHO CỰ LƯƠNG !

SAIGON 4-4 (LHT).– Sau «Chiến dịch điều đình đụng nhau» trên các đường sáng nay trên 50 thương phế bình đã mở cuộc biểu tình kéo đến trụ sở Hội Việt và Dinh Độc Lập.

Tạ P. giữ vững, tổng toàn nhà

★ LÂM HỮU THÁI ★

Thương phế bình đến khu vực công trường Lam Sơn và Trụ sở Hội Việt trên những chiếc xe lăn* vượng gần 6 đến 8 giờ 30 trên 50 thương phế bình trần vào công trường Lam Sơn (trước trụ sở Hội Việt) cùng 2 biểu ngữ trên 3 chiếc xe lăn tay hướng về phía trụ sở Hội Việt «phế bình Việt Nam đòi quyền sống». Đó là khẩu hiệu được treo lên cho cuộc xuống đường ngày hôm nay. Nhiều anh ký giả trong và ngoài nước đã ráy chật lòng phóng

Đại Diện chính quyền tiếp xúc nhưng vô hiệu

Trong thời gian này các Đại Diện của Tòa Đô Chánh, chủ tịch Hội Việt, và Đại khu I liên phiên nhào «thương thuyết» với anh em Thương phế bình nhưng không thu được một kết quả nào.

Về phía Chánh Quyền và Quốc Hội chỉ chấp nhận tiếp xúc 2 đại diện của anh em thương phế bình. Ngược lại thương phế bình mong muốn đích thân Chủ tịch Hội Việt tiếp xúc với tất cả anh em thương phế bình đang biểu tình tại đây.

Thương phế bình tấn công trụ sở Hội Việt

Hai bên vẫn giằng co nhau đến 9 giờ 35 thì Thiếu Úy Đỗ văn Lai sau cuộc thảo luận với anh em và nhiều nhân vật Quốc Hội đã yêu

XEM TIẾP C TRANG 6

KẾ HOẠCH 8 ĐIỂM để giải quyết VẤN ĐỀ PHẾ BÌNH

SAIGON 4-4 – Thủ Tướng Chánh phủ hôm qua 3-4-70 đã chấp thuận trên nguyên tắc một kế hoạch gồm 8 điểm do Ủy Ban Liên Bộ đã nghị nhằm giải quyết vấn đề phế bình, trong đó có điểm thiết lập tại Đô thành và mọi tỉnh một làng Phế binh và hiệu sản hóa các phế binh, cả chi quả phụ tử sĩ, cựu quân nhân.

Theo thông cáo của Ủy ban Liên bộ đặc trách giải quyết vấn đề phế binh cho biết, kế hoạch do Ủy ban Liên bộ đề nghị và được Thủ tướng chấp thuận trên nguyên tắc gồm các điểm chính sau đây :

1 – Chấm dứng ngay mọi sự đụng nhà bất hợp pháp bất cứ ở nơi nào.

2 – Kiểm kê đề phân tách ngay thành phần những người đã chiếm đất dựng nhà bất hợp pháp, hầu biết rõ số lượng thực sự phế binh cần giúp đỡ.

3 – Ngay sau khi kiểm kê xong,

XEM TIẾP C TRANG 6

TIN GIỜ CHỐT

CAM BỐT

Tuyên Cáo chánh thể Cộng Hòa trong ngày thứ bảy ?

NAM VANG 3-4 (AFP).– Theo tin điện tín 48 giờ qua tại Nam Vang, chánh thể Cộng Hòa Cam Bốt có thể sẽ được tuyên cáo trong ngày thứ Bảy.

Được các ký giả hỏi về tin đồn này, các nhân vật chánh thức Cam Bốt không xác nhận và cũng chối cái chính.

Tại thủ đô, các biện pháp an ninh được nới lỏng từ vài ngày nay, đặt nhiều được tăng cường hôm 3-4.

★

Bộ Ngoại giao Cam Bốt hôm thứ Sáu đã thông báo Liên Hiệp Quốc việc chỉ định ông Khiem Tir làm Tân Đại Sứ tại đây. Bức điện văn cho nói Cựu Đại Sứ Hoàng Sanbath đã bị ngưng chức.

TAI TRƯỜNG TÂM HUẤN LUYỆN NDTV LAM SƠN, TT THIỆU NÓI THÊM VỀ DÂN CHỦ KỶ LUẬT

NẾU CÒN DÂN CHỦ HỖN LOẠN SẼ CÓ CHẾ ĐỘ ĐỘC TÀI

KHÁNH HÒA 3-4.– Tổng Thống Nguyễn Văn Thiệu sáng 3-4 nói rằng trong cuộc chiến đấu hàn vệ dân chủ và tự do hiện nay mọi người phải tôn trọng luật pháp quốc gia thì mới tranh được qua Cộng sản độc tài và nô lệ.

Ngỏ lời nhân lễ mãn khóa 1-70 Nhân Dân Tự Vệ tại Trung Tâm Huấn Luyện Lam Sơn, Khánh Hòa, Tổng Thống đã tuyên bố : «Muốn sống trong một quốc gia không có độc tài Cộng sản hay không Cộng sản, chúng ta phải tránh nạn dân chủ hỗn loạn.

Vì, Tổng Thống tiếp, nạn dân chủ hỗn loạn sẽ làm nản chí toàn dân và lúc đó nếu có ai đứng ra lập chế độ độc tài thì nhân dân tất sẽ ủng hộ, vì ít ra cũng còn phải đã cho luật pháp được tôn trọng và quốc gia được bảo vệ.

Tổng Thống nói : «Do đó, mọi người trong chúng ta đều phải biết bảo vệ nền dân chủ kỷ luật».

Tổng Thống cũng giải thích cho các khóa sinh rõ rằng nhiệm vụ của các đoàn viên Nhân Dân Tự Vệ là nặng là một trọng trách, chứ không phải một phần vụ nhỏ mọn như bọ nhường quan niệm.

Vẫn theo lời Tổng Thống đoàn viên NDTV người việc bảo vệ cho chính mình và gia đình, còn đóng góp chung vào việc phòng thủ quốc gia. Quân số hiện nay trong trước không thể đảm lãnh toàn thể trách nhiệm bảo vệ an ninh cho 17 triệu dân, nên cần có sự tham gia trực tiếp của đồng bào trong lực lượng vũ.

Bởi thế, trong kế hoạch phòng thủ quốc gia thuộc chương trình công cố phát triển 1970. Chính phủ đã dự trù mở phòng khóa đào tạo cấp cán bộ NDTV, thay vì khu mở và làm lớn mạnh lực lượng cho nòng cánh chống cường khá nan để Cộng của đoàn viên.

Tổng Thống lưu ý rằng Công Sản nhà hãy giả trị của NDTV, nên chúng đã không bỏ sót một số sự chỉ huy NDTV. Nhưng Tổng Thống tin rằng các đoàn viên sẽ không thể mà sự, hy phải cam sống chống lại và cương quyết hơn.

Tổng Thống còn nói «Đối với Cộng sản, không ta không thể hy vọng gì, mà chỉ có việc tiêu diệt chúng mà thôi.»

XEM TIẾP B TRANG 6

Thay đổi các Tướng lãnh

LAM SƠN PHAN TR. CHINH VĨNH LỘC

SAIGON 4-4 (M.T.L.Y) – Nhân tin thăng chức mới nhứt cho hay, Tổng Thống VNCH Nguyễn văn Thiệu vừa ký sắc lịnh bổ nhiệm một số các vị Tướng Lãnh trong quân lực VNCH giữ chức vụ mới. Theo nguồn tin trên :

1) Chuẩn Tướng Lam Sơn được cử giữ chức Tư Lịnh Phó Lãnh Thổ Kiến Chí Hòa Trưởng Đại Phương Quân và Nghĩa Quân vùng 3 chiến thuật thay thế Thiếu Tướng Phan-Trọng Chinh.

2) Thiếu Tướng Phan Trọng Chinh, được đề cử giữ chức vụ Tổng cục Trưởng Tổng cục Quân-Huấn, thay thế Trung Tướng Vĩnh Lộc.

Trung Tướng Vĩnh Lộc được đề cử giữ chức vụ phụ tá Quân-Huấn của Tổng tham mưu trưởng quân lực Việt Nam Cộng Hòa kiêm giám đốc Trường Cao Đẳng Quân Phong.

Trung Tướng Vĩnh Lộc vừa [illegible] Trung Lam Sơn trên chanh thực, nhưng chức thiếu khả năng thông đã quyết định đề cử một Tướng lãnh giữ chức Tư lịnh Phó Lãnh thổ, điều nầy phù hợp với lời tuyên bố của TT Nguyễn văn Thiệu trong cuộc họp báo tại dinh Độc Lập trước đây.

Cần cứ vào lời tuyên bố trước đây của Tổng Thống Nguyễn Văn Thiệu, người ta suy đoán rằng rất có thể sẽ có nhiều thay đổi lớn trong quân lực VNCH để kịp thời ứng phó với tình thế.

Và sẽ đồng thì việc thay thế, bổ nhiệm một số Tướng lãnh như đã nói ở trên có thể xem là chế mới ở giai đoạn mới. Tuy nhiên theo các tin tức mới nhứt chưa có điều hiệu nào khẳng định có thể minh xác là sẽ có thay đổi thêm nhiều cấp chỉ huy nhưng là cấp chỉ huy các Vùng Chiến Thuật.

Quân đội Cam Bốt và Cộng quân từ Hà Tiên kéo qua Kampot sắp sửa choáng nhau

T. T. Sihanouk từ Hà Nội lên lỏi về bưng biền Cam Bốt

Phác chiến trên biển Nam Hải

1 tàu Bắc Hàn bị bắn chìm

HÀN THÀNH 4.4 (UPI) – Một tàu tuần Đại Hàn đã bắn đắm một tàu 50 tấn của Bắc Hàn có 12 người. Trận phác chiến giữa hai tàu xảy ra gần đảo Kyongpeel Bryulto trong vùng biển Nam Hải, về phía tây Nam Hàn Thành 150 cây số. Các thủy thủ trên tàu Bắc Hàn được cho như thiệt mạng theo tin chính.

Tàu tuần Đại Hàn là chiếc Pojrlam đã phát giác tàu Bắc Hàn hôm thứ sáu, lúc 8g30 tối, và bắt đầu đuổi theo. Đến nửa đêm thì hai tàu nổ súng và tàu Bắc Hàn bị bắn chìm lúc 1g khuya sáng thứ bảy.

quyết đành lại chiếc ghế Qu. trưởng

★ **2 TRIỆU 600 NGÀN NGƯỜI VIỆT GÓC MIỀN ỦNG HỘ TẤN CHẾ ĐỘ.**

NAM VANG 4-4 (UPI) Hôm thứ sáu, tức từ Nam Vang cho hay 600 quân Bắc Việt và MTGPMN, bị các phe vụ Hoa Kỳ và VNCH đánh tơi tả tại tỉnh Kiến Giang (vùng Hà Tiên), đã hàng qua biên giới Cam Bốt và viếu vào tỉnh Kampot hôm thứ năm.

Bộ Quốc Phòng Cam Bốt nói rằng các đơn vị Cam Bốt đang cấp tốc tới đây để ngăn không cho Việt Cộng tiến sâu thêm vào lãnh thổ.

Đồn quân sự của Cam Bốt tại Kampong Trach ở tỉnh Kampot sát quân Việt Cộng tiến vô chỉ có 22 người, qua đó số quân số của địch sẽ không thể của hành động nào can thiệp được !

Việc binh Cam Bốt tới địa điểm trên hôm thứ sáu và đồng quân cách địa điểm của Việt Cộng chỉ có 150 thước. Binh sĩ Miên đông

Sau 4 ngày làm hội họp cả thế giới

PHI CƠ BỊ SINH VIÊN NHỰT CƯỚP đã bay đi Bình Nhưỡng

● NHƯNG BẮC HÀN TRỞ MẶT KHÔNG BÁO ĐÂM CHO PHI CƠ TRỞ VỀ...

HÀN THÀNH 3-4 (UPI).– Chiếc phi cơ của hãng Japan Air Lines bị các thanh niên thân tả cướp đã rời phi trường Kim Po ở Hàn Thành hồi 6 giờ chiều ngày thứ năm để đi Bình Nhưỡng, mang theo một nhân vật quan trọng của chính phủ Nhật làm con tin.

Chiếc phi cơ Bảy rời Hàn Thành với 13 người, gồm 9 xinh viên chính nhơn trong phái đoàn Tổng Thống Công Chánh Nhật Shinjiro Yamamura, và một phi hành đoàn gồm 3 người.

Phi cơ đã cất cánh 3 giờ đồng hồ sau khi Ông Yamamura lên phi cơ tính người làm con tin và các thanh viên thân tả bằng lòng trở tự do cho 90 hành khách và 4 phiếu đổi viên.

Nhà chức trách Đại Hàn đã yêu cầu phi cơ bay về phía đây, và hãng Hàng Hàn rất mừng lắm về phía bắc, đã nhận sự kiện một phi cơ bay thẳng tự Nam Hàn ra Bắc Hàn.

Các hành khách trên phi cơ, sau khi được trả tự do, cho biết mới đầu thì các thanh niên trên tỏ vẻ hung hăng, nhưng sau họ đã rất lịch thiệp.

Vào lúc 7 giờ tối, đài phát thanh Nhật loan báo đã nghe tin chiếc phi cơ trên đã hạ xuống Bình Nhưỡng.

Bắc Hàn hôm thứ Sáu lại đồng giọng, tuyên bố là không biết đến cho sự trở về của phi cơ [illegible] Tuyên đây Bắc Hàn tuyên bố sẽ báo đảm an toàn cho phi cơ và hành khách nếu các thanh viên Nhật đưa được chiếc phi cơ nầy qua Bắc Hàn. Bắc Hàn lấy cớ là vì tình hình đã đổi khác nên không bảo đảm được về số cáo tự cướp phi cơ nầy là một tâm mưu.

Chính phủ Nhật đã phải liên lạc với chính phủ Nga để nhờ can thiệp trong vụ nầy.

Thắp nhan khẩn tổ Hùng Vương, Cầu cho Đại Hội Saigon thành công.

Anh người chiến sĩ miền Trung, Quần chi Đèo Cả, Cà Mông, Rù Rì ? Nhớ ngày Đại Hội năm nay, Bước chân Cấp Tiến sẽ gì đèo cao !

TT NIXON TẤN THỐI LƯỠNG NAN

NẾU MỸ RÚT THÊM QUÂN an ninh vùng I bị đe dọa

vì Cộng Quân gia tăng cường độ tấn công

ĐÀ NẴNG 4-4 (UPI).– Nguồn tin quân sự hôm thứ Sáu cho biết quân số của Hoa Kỳ tại 5 tỉnh thuộc vùng I Chiến Thuật có lẽ đã gần xuống đến mức tối thiểu, nếu là hoàn cũng có thể dân chúng tại đây sẽ phải đương đầu với một tình hình trầm trọng hơn.

Một nguồn tin quân sự Hoa Kỳ thông thạo nói rằng trong khi cho tới nay quân đội VNCH có thể thay thế quân đội Hoa Kỳ đã rút đi, người ta thấy không thể nào có sự thay thế bết cứ một vùng nào trong 6 tháng tới.

Một tư lệnh VNCH tại vùng I đã cho Uỷ ban của Thượng V Việt Nam biết rằng nếu Hoa Kỳ tiếp tục rút quân thì thời hạn sẽ không thể bảo đảm tính trong an ninh cho dân chúng tại vùng nầy (?)

Nguồn tin quân sự cho biết, ngay với quân số hiện nay, người ta đã thấy có những dấu hiệu chứng tỏ mức độ an ninh của dân chúng có thể giảm hiện nay.

Cộng quân tăng gia cường độ chiến tranh

Trên nguồn tin trên, Cộng quân đã phao kích 3đêm liên tục DANANG. Đây là những hoạt động không bộ lớn lao nhất của thành phố nầy kể từ cuộc công kích Mậu Thân đến nay.

Hôm thứ Năm, người ta thấm phá được 1 bàm đạo được lên gần cổng quân cách thành phố Hạ 8 cây số. Nguồn tin Hoaky đã phải nhận định là «chúng tôi không ngạc nhiên có việc xảy ra đó như thế».

Quân lực VNCH chỉ có thể thay thế các binh sĩ TQLC Hoa Kỳ trong 6 tháng tới bằng cách rút một số đoàn từ 3 vùng.

Hiện nay các đơn vị Hoa Kỳ, Việt Nam Cộng Hòa và Đại Hàn có 73 tiểu đoàn tại vùng I, con số trong đương với số đơn vị mới được đưa, trước khi Hoa Kỳ rút quân.

Người ta cho là rõ số quân biện nay, đông minh chỉ đã đề làm cái khiên bảo vệ các trung tâm đông dân cư. Các cuộc hành quân quan trọng của Cộng quân khởi đầu cho của chúng đã là một việc làm của quá khứ !

TT Nixon đang ở thế tiến thối lưỡng nan

LUÂN ĐÔN.– (TV) 04.4 Trung tâm đăng tải trên tờ Scotman, mộ

XEM TIẾP D TRANG 8

HỌP CHỦ TỊCH ĐOÀN P.T.Q.G.C.T.

Xin thân ái mời các Chiến hữu trong Chủ Tịch Đoàn, tham dự Hội Đồng Chủ Tịch Đoàn thường lệ vào ngày 9-4-1970, lúc 18g30 tại Trụ sở Trung-Ương.

Chủ Tịch C.T.D.
G.S. Nguyễn văn Bông

CHIẾN SỰ

CAO ĐIỂM MÙA HÈ CỦA CỘNG QUÂN CÒN KÉO DÀI ĐẾN 7-4-70

40.000 quân BV và VC trên lãnh thổ Cam Bốt đã bắt đầu rút về VNCH

HOA THANH BỐN 3-4(AP) Trong lúc tại Nam VN, đem thứ sau năm thứ bảy, Cộng quân chỉ còn phối khích 15 ngày, và không có vụ tấn công nào, thì tin tức ở tỉnh Thịnh Đốn cho hay rằng khoảng trên 40 000 quân BV và VC tuyến đóng trên Cam bốt đã xâm nhập lãnh thổ Nam VN.

Đồng thời các tài liệu bật được cho hay rằng giai đoạn cao điểm mùa hè của VC bắt đầu từ 0 giờ ngày 1/4 và chấm dứt lúc 24 giờ ngày 7/4 Các viên chức Hoa Kỳ theo dõi kỹ lưỡng các biến chuyển hiện nay trên chiến trường Nam VN.

Theo những điều kiện hiện tại mà thì việc rút quân Mỹ khỏi VN vẫn còn có thể thực hiện được.

TT Nixon sẽ phải quyết định về việc rút quân sau ngày 15.4. Quân VC và BV hiện nay tại Nam VN vào khoảng 200.000 người chiếm độ 40.000 để kích VC và lực lượng yểm trợ. Số quân này không bao gồm số quân BV ở Lào và đục đường mòn Hồ chí Minh.

Xem trang 7: CÔ GÁI KÝ BÁC

★ Nguyên tác NGO LÂU
★ dịch thuật HÀN C. VIÊN

TT NIXON TẤN THỐI LƯỠNG NAN

NẾU MỸ RÚT THÊM QUÂN an ninh vùng I bị đe dọa

vì Cộng Quân gia tăng cường độ tấn công

ĐÀ NẴNG 4-4 (UPI).– Nguồn tin quân sự hôm thứ Sáu cho biết quân số của Hoa Kỳ tại 5 tỉnh thuộc vùng I Chiến Thuật có lẽ đã gần xuống đến mức tối thiểu, nếu là hoàn cũng có thể dân chúng tại đây sẽ phải đương đầu với một tình hình trầm trọng hơn.

Một nguồn tin quân sự Hoa Kỳ thông thạo nói rằng trong khi cho tới nay quân đội VNCH có thể thay thế quân đội Hoa Kỳ đã rút đi, người ta thấy không thể nào có sự thay thế bết cứ một vùng nào trong nào trong 6 tháng tới.

Một tư lệnh VNCH tại vùng I đã cho Uỷ ban của Thượng V Việt Nam biết rằng nếu Hoa Kỳ tiếp tục rút quân thì thời hạn sẽ không thể bảo đảm tính trong an ninh cho dân chúng tại vùng nầy (?)

Nguồn tin quân sự cho biết, ngay với quân số hiện nay, người ta đã thấy có những dấu hiệu chứng tỏ mức độ an ninh của dân chúng có thể giảm hiện nay.

Cộng quân tăng gia cường độ chiến tranh

Trên nguồn tin trên, Cộng quân đã phao kích 3đêm liên tục DANANG. Đây là những hoạt động không bộ lớn lao nhất của thành phố nầy kể từ cuộc công kích Mậu Thân đến nay.

Hôm thứ Năm, người ta thấm phá được 1 bàm đạo được lên gần cổng quân cách thành phố Hạ 8 cây số. Nguồn tin Hoaky đã phải nhận định là «chúng tôi không ngạc nhiên có việc xảy ra đó như thế».

Quân lực VNCH chỉ có thể thay

Học sinh Pétrus Ký bị khủng bố và đe dọa

Đại hội S.V.H.S ngày 5-4 SẼ ĐƯA TỚI VIỆC «XUỐNG ĐƯỜNG» LIỀN?

★ NẾU CHÁNH QUYỀN CÓN ĐÀN ÁP, BẮT BỚ SVHS MỘT CÁCH BẤT HỢP PHÁP, PÉTRUS KÝ SẼ BÀI KHÓA VÔ HẠN ĐỊNH.

SAIGON 4-4 (V.M.T.).– Hôm qua, lúc 10 giờ TMSV và các trường trung học Cao Thắng, Pétrus Ký, Võ trường Toản, Nguyễn Trãi và Gia Long đã họp thảo luận trụ sở Tổng hội.

Phiên đầu của buổi hội thảo là THSV trình bày cho toàn thể SV-HS rõ cuộc tranh đấu cùng thảo luận về cuộc tranh đấu hiện tại.

Phần II, là phần đành cho Đại diện HS các trường bàn luận để có quyết định riêng.

Được biết sau khi bàn luận các đại diện HS đã đồng ý lập 1 Ủy ban liên lục giữa các trường trung học và ra 1 tuyên cáo phân đối chính quyền đã đàn áp S.V.H.S.

Pétrus ký bị đe dọa

Sáng qua, 3-4, lúc 7g30 sáng, khi Hội Đồng các trường Pétrus Ký nhóm họp thì có 2 người mặc thường phục vào đòi bắt BĐD ra khỏi trường Thầy Hiệu trưởng đã bắt bình và yêu cầu «hãy rời tức lui có trật tự.

Anh Nguyễn văn Khanh, Đại diện lớp đệm Pétrus Ký cho chúng tôi biết: rằng chính hôm qua, BĐD có ra 1 tuyên cáo và vừa mang vào định dán thì bị 1 số Cảnh sát đã chiếm có vô trang xộ vào tước thu. Lúc đó là 7 giờ 10 phút.

Sau đó, lúc 7g30, tất cả mọi lớp đơn Pétrus Ký chất lượt bài khóa. Cộng nhân và HS ở gần kêu ra. Nhưng vừa đến cổng thì Công an chặn lại xét giấy, cốt để tìm HS đại diện. – Một viên Công an hỏi : – Ai Cần đến ? Ai cần đến cuộc bài khóa nầy ?

Nhiều người nói anh đại diện. Thế là toán thể H.S bị đẩy vào trường lại Nhưng nam sinh vì mau mắn nhanh lẹ nên thoát ra bằng mọi lối duy nhất bị lùa lại vào lớp học vì quá sợ hãi.

Những H.S. chạy ra ngoài liền bị Công an đuổi theo, đến trụ sở UBTD, H.S. chạy vào... vì nạn sợ CA vô đó đang nhìn chỉ không dám tiến vào.

P. ký bãi khóa vô hạn định nên

Anh Khanh cũng nói với chúng tôi rằng «nếu chính quyền cho cách dân áp, bắt bớ SVHS một cách bất hợp pháp thì P. ký sẽ bãi khóa vô hạn định chứ không phải vài ngày như hiện tại.

Và trong suy mai, Uỷ ban Liên trường và liên lục H.S sẽ ra 1 bản tâm thư kêu gọi toàn thể H.S toàn quốc ủng hộ cuộc tranh đấu chánh đáng nầy».

Địa điểm của ĐH là tại T.T.Q.N.N thành viên tham dự vận là S.V và đại diện A.

Tình thần của ĐH là nay có mục đích nuôi dưỡng tinh thần tranh đấu nhằm đáng của anh em– Và cũng nhằm lại các mục tiêu của bản của cuộc tranh đấu.

Được biết trong kỳ ĐH II nầy, anh Chủ tịch Đoàn Khanh sẽ là thuyết trình viên về đề tài «Cao trào tranh đấu của S.V.».

Cũng theo lời anh Khanh thì ngày mai có thể đến quyết định giờ chót «và tôi e rằng không thể tránh được 1 cuộc biểu tình.»

XEM TIẾP A TRANG 8

Truy nã thêm 2 Sinh Viên

SAIGON 4-4.– Nhà Cảnh sát Quốc Gia Đô Thành Saigon hiện đang truy nã thêm hai cán bộ Công Sản thuộc tổ chức «Đảng Uỷ Sinh viên Giáo Phổ Saigon Cholon» có tên Nguyễn Minh Lộc người là sinh viên khóa học xã hội viện Đại học Văn Hạnh và Lê Quang Sơn, bí danh Hai Dựt người là Sinh viên Trường Luật Khoa Sài Gòn.

MỸ ĐANG YÊU CẦU PHÁP MINH ĐỊNH VỀ ĐỀ NGHỊ

Mở Hội nghị Quốc Tế TRUNG LẬP HÓA ĐÔNG DƯƠNG

SAU BV VÀ VC, VNCH CŨNG SẼ BÁC BỎ ĐỀ NGHỊ CỦA PHÁP.

BA LE 4.4 (UPI) – Một nhà ngoại giao Tây phương hôm thứ sáu cho biết VNCH có thể cũng có hành động giống như Cộng sản, nghĩa là bác bỏ đề nghị của Pháp thành lập một cuộc đàm phán quốc tế mở rộng để mang hòa bình lại cho bán đảo Đông Dương.

Nhân viên ngoại giao này, người nghiên cứu kỹ lưỡng về vấn đề Việt Nam đã không tham dự vào cuộc hội đàm Ba Lê hiện nay, cho biết Saigon không tế về nếu nhận đề nghị mà chính phủ Pháp cũng bỏ hôm thứ tư vừa qua.

Hoa kỳ hiện đang yêu cầu Pháp minh định rõ ràng đề nghị nầy trước khi có quyết định cuối cùng.

Điều mà người ta có thể coi là phản ứng của Saigon lần với đề nghị nầy đã ra trong phiên họp thứ 61 hôm thứ năm vừa qua.

Ông Nguyễn Triều Đan, phát ngôn viên của Phái đoàn VNCH, cho biết ông chưa thể bình luận gì về đề nghị của Pháp trước khi chính phủ VNCH nghiên cứu kỹ lưỡng vấn đề.

Ông nói «những gì đang xảy ra tại Ai Lao và Cam Bốt chứng tỏ là trung lập không giúp gì được cho các quốc gia nầy duy trì bảo hình và sự trung lập của họ».

Ông cho biết thêm là : Bắc Việt đã vi phạm một cách trắng trợn vào nền trung lập của quốc gia trên ».

Hơn thế nữa, theo ông lãnh thổ VNCH cũng đã bị nếu nhiều điều tự khiêu VNCH phải chống lại Hoa Kỳ và các quốc gia bạn giúp đỡ.

Phiên họp hôm thứ Năm vừa qua của cuộc hội đàm kéo dài đã 14 tháng vẫn bưa tuần bế tắc.

Trước đó có tin phe CS cũng bác bỏ

BA LE 3.4 (UPI) Việt Cộng

XEM TIẾP O TRANG 8

Thiên cơ bất khả lậu

★ của BÁY BỐP

NHỮNG CON THIÊU THÂN KHÔNG LỐI THOÁT

Cái ghe mắm Pra Hoc Cam Bốt ngày càng lung tung tác rối. Thiên hạ «quậy khuấy quanh nhau loạn cào cào trên đó, đến lúc cho VNCH dưới nầy rất nhiều, nhưng cũng nên nhớn dịp nào mà «cịch ra một vài bài học khôn cho mọi người An Nam mình, bần nào cũng vậy».

– Trước hết B.B tui thấy, một chuyện lớn qét nhỏ : Anh CS từ Hà nội cơm ghe, bê bạn lại bỏ vô trong nay đề... Nhảy Phàng Miền Nam. Vì anh chẳng giỏi phòng nổi cái mẹ gì hết, anh mới chập nhận đi Paris nói chuyện cứ nhây, cứ nhảng hơn cái năm nay rồi. Chuyện An Nam còn chưm nhèm đó, bây giờ anh C.S. Hồ nội lại xây qua... chết một chập nữa để giữ địa vị cho ông nội Sihanouk, một tay vua chúa thành phần khong kiên xc ôn mà rách vô CS cho rằng đã thu thăng đội trên chung của vô sản. Thế là nghĩa làm sao thưa cùn đồng chí ?

– Anh VC trên Cam Bốt cầm súng A.K. của phe CS là chuyện hông ai rầy rà gì. Đàng nầy quân đội hoàng gia Cambốt cũng đang cầm súng A.K do Nga viện trợ cho hồ đề bắn mấy anh VC nhây dựng chưn hăng chưm đặt. Sang phe ta mà phe tui... phe tui Hồng hiệu mấy anh VC lớ ngôm cũ tới vì đan AK, đi một lẹo xuống đến ngục CS, trình diện với đồng chí chaingue và đó tự giả cơ đến cách nào đây ? Kẹt chu choa là kẹt hẻ.

(Xem tiếp trang 8)

LẠI RAI... KHÊU MÓC

★ THẦY RÙA phự trách

★ Trong kỳ ứng cử Hội Đồng Đô, Tỉnh và Thị xã kỳ nầy, các vị nhà binh đều điền đầu về cái lối giải thích mấy chữ Trường Nhiệm sở nào kỳ tên cho cấp dưới được ngồi ghế hòn không lương để ứng cử làm ông Hội viên.

★ Anh Nhà binh đứt đơn vào thì dụng phải cái thiếu « nghĩ giả hạn không lương » Chạy vòng vòng không biết đâu mà rờ cho trúng. Sì quan bàn luận tại một trường Đại học Quân sự nó đương vị chỉ huy trường cho biết phải về Tổng Tham Mưu. Tổng Tham mưu trước hết cho biết chưa nghe vào mưng gì cả vụ ứng cử mặc đầu sắc lịnh của Thủ Tướng Chính phủ đã ban hành từ khuya và đã đăng trên công báo.

Sau vài ngày kẹt giữ, Tổng Tham Mưu bèn cho lịnh điều đăng Tân thân khốn khổ lên Vùng Chiến thuật vì vùng chiến thuật là «trường nhiệm sở » Ấc mặt nỗi chạy lên đến Vùng thì Vùng cho biết « chưa gặp chưa biết » cái gì hết cả vụ kỳ giấy cho rạ.

★ Muốn ra thì phải có giấy mới được ra mà giấy chưa ra thì chưa biết ra có quyền kỳ cho ra mặt chuyện. Do đó, các anh nhà binh thấy ngày ngày đăng lên kẻ mà không biết ai ở quyền cho mình ra phải nhau nên nhiều vị treillies đã định ra không được thì đành vô luôn Chợ Quan vì nên đâu.

★ Anh em Nhà binh thành người mặt lên chất những người trách nhiệm phải quyết định gấp việc ai có quyền cho ra sớm sớm giảm mặt chút, để cho biết đường tính toán

★ Điều đặc biệt khác là theo luật bầu cử thì ông nhà binh nào muốn ra thì ra, tự do ứng cử. Nhưng đến khi xin nhiều nơi trễ lối phải phục vụ quân đội ít nhất đã hai năm mới được quyền ra.

★ Thế mới biết muốn làm dân chủ không phải là chuyện dễ, mặc dầu tranh đấu cho một chế độ dân chủ hợp pháp đã có gần mình tình trên ở ấy tớ ! Vậy thì đàng quốc phủng có khiu hiểu cho anh em chăng ... hem nay chỉ vẫn vẹn cho có mấy ngày [illegible] mỗi mặn rằng

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

CHÁNH TRỊ

LÀM THẾ NÀO có dân chủ thực sự

XII — PHẠM TẤN

Vậy trong các cuộc bầu cử tương lai dân chúng xã ấp phần đông không biết gì về những ứng cử viên. Có những tên họ nghe lần đầu, có tên họ chưa hề biết; thế nghĩ nếu ứng cử viên đó kẻ là thành tích, chương trình hoạt động của các ứng cử viên mà bỏ phiếu cho họ, rồi gọi đó là dân chủ, thì dân chúng xã ấp không cần có thứ dân chủ đó. Sau khi đã bầu cử cho các ứng cử viên, dân chúng xã ấp cần không có phương tiện và cũng không màng theo dõi các hoạt động của các ứng cử viên đắc cử. Chúng ta đã thấy từ 1954 đến nay, Miền Nam có nhiều Quốc hội và chúng ta đã thấy một số lớn các vị Dân biểu Nghị sĩ không làm được gì hữu ích cho dân chúng toàn quốc và cho đơn vị nhà, không có phương thế gì để khiến trách hoặc bắt tín nhiệm những kẻ bất tài kém dức và phản bội những hứa hẹn lúc ra ứng cử.

Vậy quyền dân chủ và tự quyết đối với dân chúng không phải là đi bầu những ông Quốc hội, ông Chánh phủ, mà phải là bầu cho những ông làm việc trong ấp, trong xã, trong tỉnh. Hiện nay, các Hội đồng xã, UBHC xã, Hội đồng tỉnh đã được bầu, nhưng được bầu trong hoàn cảnh đặc biệt, do đó giá trị của những Hội đồng nầy cũng không vững chắc lắm.

Chúng ta biết rõ một số người trong xã ấp vì sự bị trả thù, và vì thấy làm việc cho xã ấp không lợi lộc gì nhiều nên đã không ra ứng cử các chức vụ xã ấp. Một số khác bị ngờ vực có chính kiến không phù hợp với chánh quyền đương nhiệm, cũng bị gạt ra ngoài. Như thế ngay trong số các ứng cử viên chúng ta đã thấy sự nghèo nàn và thiếu thốn, không đại diện cho đa số dân chúng xã ấp. Trong tương lai những cuộc bầu cử Xã và Hội đồng tỉnh sẽ có những ứng cử viên bất tài thiếu đức. Người dân sẽ biết rõ tính tình, thành tích và tài năng của họ (nếu ở địa phương) và vì vậy nếu sự lựa chọn được tự do và công bằng, thì nó biểu hiện được ý muốn của người dân. Cái khó ở đây là làm cách nào để dân chúng được lựa chọn một cách tự do và công bằng, không bị đe dọa, không bổ hay mua chuộc bởi bất cứ cá nhân quyền thế nào? Việc nầy chính chánh quyền mới có thể bảo đảm được sự tự do, công bằng để người dân chọn mặt gởi vàng vào các cơ quan công cử trong một trận đấu tranh chánh trị với cộng sản.

Ngoài ra, chánh phủ tạo điều kiện thuận tiện cho dân chủ sinh hoạt dân chủ chính trị. Muốn có dân chủ thực sự cần có sự tham gia của dân chúng vào đời sống chánh trị và việc tham gia nầy cần phải phát xuất từ lòng nhiệt thành và ý chí xây dựng của người dân. Muốn đạt mục tiêu nầy, người dân cần được huấn luyện về công dân giáo dục biết bổn phận, quyền lợi của mình, biết nhận thức xác đáng về chánh trị hầu không làm sai lạc ý nghĩa của các cuộc bầu cử. Do đó, chánh quyền phải thi hành một chánh sách giáo dục quần chúng về mặt ý thức chính trị quốc gia không những cho học sinh, sinh viên mà còn phát động phong trào giáo dục công dân cho các dân chúng trong các tổ chức và nhất là hiện nay trong các công sở nhân viên cần bộ đều phải học tập về chánh trị trong tinh thần cởi mở mỗi tuần 1 lần.

Nhằm cho người dân biết biến chuyển chánh trị trong và ngoài nước, chánh quyền phải nghĩ đến phương tiện thông đạt. Khi dân chúng được giáo dục, họ muốn tìm hiểu tin tức và nếu được thông tin đầy đủ sẽ rất quan tâm đến vấn đề chánh trị. Thông đạt tin tức bằng phương tiện truyền thanh, truyền hình chưa đủ mà cần có báo chí.

gì các quốc gia dân chủ, báo chí là một phương tiện thiết yếu vừa thể hiện công luận và nguyện vọng của nhân dân và đề phê bình chính phủ, báo chí cũng là phương tiện rất tốt để huấn luyện dân chúng. Một nền báo chí đông dân, ảnh hưởng sâu rộng trong quần chúng là một yếu tố cần thiết cho sinh hoạt chánh trị quốc gia, một điều kiện tối thiểu cho các đoàn thể chánh trị nầy nhằm thành những lực lượng phản ánh được ý nguyện của nhân dân.

Khuyến khích sự liên kết các đảng phái, khuyến khích việc thành lập các đảng phái đối lập chân chính và xây dựng. Chánh đảng là một tổ chức vận động và tập trung dư luận và là cái gạch nối giữa người dân và chánh quyền và cũng là nơi dân luyện công dân và các nhà lãnh đạo tương lai. Hiến pháp 1967 đành sẵn một chương về chánh đảng và đối lập, công nhận vai trò thiết yếu của chánh đảng về điều 100 có ghi «Quốc gia khuyến khích việc tiến tới chế độ lưỡng đảng» vì hệ thống đa đảng và tính cách phân tán của đảng phái là một trở ngại lớn trong việc thể hiện dân chủ.

Tóm lại sự thực hiện dân chủ phải là sự đóng góp của toàn dân và chính phủ. Người dân học hỏi để hiểu biết được tính thế và cần nhất là người được nói lên những gì làm sai sự thật sai luật lệ, đó là điều kiện cần thiết của sự thành tâm và thiện chí của nhà cầm quyền. Người dân ước mong chánh quyền đến thăm viếng dân nơi địa phương xa xôi hẻo lánh để thực hiện mục tiêu «thăm dân cho biết sự tình».

NHẬN XÉT VỀ LUẬT SỐ 3/70 NGÀY 26 THÁNG 3 NĂM 1970

ẤN ĐỊNH « CHÁNH SÁCH NGƯỜI CÀY CÓ RUỘNG »

Mặc dầu chương trình « Người Cày Có Ruộng » đã được chánh phủ loan báo cho nhân dân vào khoảng một năm rưỡi, mãi đến nay Đạo Luật số 3/70 ấn định « Chánh sách Người Cày Có Ruộng » mới được ban hành ngày 26-3-1970. Nhà cầm quyền coi văn kiện phép lý nầy như một thành công to lớn của chế độ trong công cuộc cách mạng xã hội. Vì vậy ngay sau khi Dự Luật được chúng quyết xã trước khi ban hành, mọi phương tiện thông tin tuyên truyền đã được vận dụng để đề cao tầm quan trọng của văn chính Lập pháp nầy. Đặc biệt hơn nữa là ngày ban hành Đạo Luật được chọn cấp tốc làm ngày nhỉ lễ, ngày phát hành tem thư, ngày ấn xá một số phạm nhân, và lễ ban hành đã được tổ chức vô cùng trong thể tại miền Tây và khắp các Tỉnh trên toàn quốc. Có thể nói đây là lần đầu tiên trong lịch sử, Lập pháp Việt Nam một đạo luật được « quảng cáo » mạnh mẽ như vậy.

Người ta tự hỏi Luật 3/70 thực ra có gì quý được mới xúc động tâm lý trong quần chúng không? Nó có thể tạo được công bằng xã hội và chiến thắng Cộng Sản tại nông thôn không? Muốn trả lời những câu hỏi nầy, ta phải xem nội dung đạo luật để nhận xét những ưu, khuyết điểm của nó.

A. — NỘI DUNG LUẬT 3/70.— Luật 3/70 có 22 điều khoản bao gồm những vấn đề chính yếu sau đây :

I.— HAI MỤC ĐÍCH, BA BIỆN PHÁP.— Luật này nhằm hai mục đích: 1) Hữu sản hóa nông dân bằng cách cho người cày được làm chủ ruộng do họ cày; 2) Tạo cơ hội thăng tiến cũng đều cho mọi tầng dân. Nhằm thực hiện 2 mục đích ấy, Luật trù liệu áp dụng 3 biện pháp : 1) Truất hữu có bồi thường đất đang tất cả ruộng đất không do chủ điền trực canh để CẤP PHÁT VÔ THƯỞNG cho NÔNG DÂN. Chỉ có chủ điền trực canh được giữ lại 15 ha đất và canh tác với nông quyền mướn nhân công ; 2) Bài bỏ chế độ tá canh và trung gian bao tá ; 3) Phân cấp công điền.

II.— HAI ĐỐI TƯỢNG, MƯỜI BIỆT LỆ.— Chỉ bị chi phối bởi Luật này các loại ruộng trồng lúa và hoa màu phụ thuộc quyền sở hữu của THỂ NHÂN hoặc PHÁP NHÂN CÔNG PHÁP HAY TƯ PHÁP. Tuy nhiên có một loại pháp nhân không chịu áp dụng của Luật này là các GIÁO HỘI mà Luật gọi là các tôn giáo. Biệt lệ nầy chỉ áp dụng đối với RUỘNG HIỆN HỮU mà thôi.

Ngoài biệt lệ ấy, Luật còn trù liệu 9 biệt lệ khác :

— Ruộng đất hương hỏa, — Ruộng đất nằm trong bản đồ chỉnh trang thành thị, thổ cư và viên lang.

— Ruộng đất thuộc các trung tâm thực nghiệm và thí điểm nông nghiệp.

— Ruộng đất cấp cho dòng bào Thượng theo Sắc luật 33 và 34/67 ngày 29-8-67.

— Ruộng đất có dụng dịch lợi ích công cộng.

— Diện tích chưa bao giờ trồng lúa được khẩn hoang sau ngày ban hành Luật này.

Chủ điền bị truất hữu sẽ được bồi thường với giá biểu hàng lai lãn rưởi (2,5) số hoa lợi thường niên về lúa của thửa ruộng. 20% trị giá ruộng được trả bằng tiền mặt, 80% còn lại được trả trong 8 năm bằng trái phiếu có quốc gia đảm bảo với lãi suất đồng niên 10%. Trái phiếu nầy có thể đem cầm, chuyển nhượng, giải tỏa các món nợ đề đương, trang trải thuế điền thổ, hoặc để mua cổ phần các xí nghiệp tư hoặc quốc doanh.

III.— NĂM HẠNG NGƯỜI THỤ HƯỞNG.— Ruộng truất hữu sẽ được CẤP PHÁT VÔ THƯỞNG cho mỗi GIA ĐÌNH NÔNG DÂN một diện tích tối đa là 3ha tại Nam Phần và 1 ha tại Trung Phần theo thứ tự ưu tiên sau đây : 1) Nông dân hiện canh (đang cày ruộng mướn của người khác) ;2) Cha mẹ vợ con tử sĩ, nếu có đơn xin đề trực canh 3) Quân nhân, công chức, cán bộ, khi giải ngũ, hồi hưu nếu có đơn xin; 4) Quânnhân, công chức cán bộ đã phải bỏ canh tác vì chiến tranh,nếu có đơn xin đề cho gia đình trực canh 5) Công nhân nông nghiệp, nếu có đơn xin đề trực canh.

Luật cũng ấn định rằng trong mỗi trường hợpruộng đấtđược cấp phát cộng với ruộng đất sở hữu không được quá số diện tích tối đa ấn định cho mỗi gia đình.

Ngoài ra Luật cũng trù liệu những biện pháp nâng đỡ nông dân tân điền chủ : bộ được miễn các sắc thuế liên quanđến việc chuyển quyền sở hữu và mọi sắc thuế khác liên quan đến ruộng cấp phát trong năm đầu tiên.

Đi đôi với quyền lợi ấy, người thụ hưởng phải bổ buộc phần chu nhiệm của Luật định là, phải trực tiếp canh tác ruộngđược cấp phát trong 15năm kể từ ngày trở thành tân điền chủ, và không được chuyển dịch quyền sở hữu hay chấp nhận thành lập các vật quyền trên ruộng được cấp phát, người trừ khi có phép trước của chính quyền.

Cá nhân nông dân đã được cấp phát ruộng truất hữu theo Dụ 57 và ruộng mua của Pháp kiều cũng được nâng đỡ. Những người này, nếu chưa trả hết tiền mua ruộng cho chính phủ, sẽ được miễn trả các phần kỳ còn thiếu ; nếu đã trả đúng 50% tổng số ruộng họ sẽ không chịu sự canh đoán 15 năm vừa kể trên.

Sau hết Luật 3/70 còn trù liệu các biện pháp chế tài mọi vi phạm và định rằng mọi trành tụng xảy ra khi thi hành Luật nầy thuộc thẩm quyền Tòa án Điền địa gồm thành phần thẩm phán chuyên nghiệp xét xử, trừ việc vi phạm điều khoản Hình sự thuộc thẩm quyền Tòa án Hình sự thường tụng. Phần tích nội dung Luật nầy, ta thấy bên cạnh những ưu điểm, nó cũng có khá nhiều khuyết điểm mà nếukhông thận trọng và khéo léo trong việc thi hành nócó thể trở thành con dao hai lưỡi.

B.—NHỮNG ƯU ĐIỂM Ta có thể nêu lên 4 ưu điểm của Luật 3/70 :

I.— VỀ PHƯƠNG DIỆN PHÁP LÝ : Đạo Luật thực hiện được hai điểm tiến bộ.

1) THỰC THI ĐƯỢC 1 SỐ ĐIỀU KHOẢN HIẾN PHÁP LIÊN QUAN TỚI NHỮNG QUYỀN KINH TẾ VÀ XÃ HỘI CỦA CÔNG DÂN: Mục đích chính của Đạo Luật là thực thi chủ trương «hữu sản hóa nhân dân» do điều 19 đoạn 2 Hiến pháp quy định. Việc truất hữu có bồi thường thỏa đáng và đánh suất lưu trí 15ha cho các chủ điền trực canh đã chứng minh tức thể hiện được hai nguyên tắc của điều 19 đoạn 2 và đoạn 1 Hiến pháp, tức là một mặt tư sản có thể bị truất hữu vì công ích, mặt khác quyền tư hữu vẫn được nhà cầm quyền nhìn và bảo đảm. Việc cấp phát vô thường mà cho nông dân đã thể hiện đoạn điều 20 đoạn ba và nhất là điều 21Hiến pháp, tức là nâng đỡ thành phần yếu kém về kinh tế, và đặc biệt nâng cao đời sống nông dân và giúp họ có ruộng đất canh tác. Người ta khi đặt các ruộng đất của dòng bào Thượng ra ngoài phạm vi áp dụng của Luật 3/70, nhà Lập Pháp đã thực thi điều 24 Hiến pháp, tức là công nhận sự hiện hữu của các sắc tộc thiểu số trong cộng đồng Việt Nam và đành cho một đạo luật quy định những quyền lợi đặc biệt để nâng đỡ đồng bào thiểu số.

(CÒN NỮA)

G.S. NGUYỄN-LÊ-QUỐC

Chính sách đối ngoại của Hoa Kỳ tại vùng Đông Nam Á Châu

bản dịch : LÝ - TUẤN - PHONG

(TIẾP THEO)

Đầu năm 1962 cuộc tranh chấp đã đưa tới trở thành chiến tranh có quy mô giữa quân đội xâm nhập lén đến của Nam Dương và quân đội Hòalan. Bình đội Indonésia cũng đã tập trung một cuộc tấn công 3 ngày lãnh thổ Đó. Khi đó, tổng thống Kennedy đã phải mời hai bênlên hệ tới bàn bạc nghị để cùng chấm dứt giải pháp cũng với ông Ellsworth Bunker, một cựu đại sứ của Hoa Kỳ đông vai trung gian. Tới tháng 8-1962 thì đã tới thỏa hiệp thắng, miền Tây bờ Guinée được đặt dưới quyền quản quản của Liên Hiệp Quốc rồi sẽ chuyển giao cho Indonésia vào tháng 5-63. Tiếp đó cũng ghi tăng cho chúng ở đó quyền bầu tổ quyền tự quyết của mình bằng cách tới cuối năm 1968, sẽ có một cuộc trưng cầu dân ý và dân chúng được tự ý lựa chọn sát nhập vào Nam Indonésia hoặc Hòalan.

Trong khi chờ đợi kết quả, người ta thấy việc trợ của HK về mặt kinh tế cho Indonésia đã thấy có kết quả là tiền trợ từ ngân sách viện trợ cho Nam Dương lên tới 279 triệu đô la và tiền cho vay tới năm 1967 lên tới 508 triệu. Hiện nay Indonésia chỉ còn nợ Hoakỳ 304 triệu.

Trong vòng 20 năm, tổng số viện trợ kinh tế của Hoa Kỳ cho Nam Dương lên tới 879 triệu 1 đôla.

Ấn Độ

Những vấn đề cần bức của Ấnđộ được sang tố dân là nhờ ở khoa thống kê. Năm 1957, năm Ấn Độ đánh được đợt lớp, dân số mới đã có 347 triệu người, năm 1963 lên tới gần 460 triệu người, ng là là mỗi năm gia tăng hơn 8 triệu người. Tổng dân số năm sống trên mức diện tích 1 triệu 25 dặm vuông cứ hơn 125 điện tích của HK một chút. Cựu Thủ tướng Nehru và chínhphủ ông đã quyết định đem lại một đời sống cao hơn cho hàng triệu dân Ấn và đã thực hiện một cuộc cải cách ruộng đất cách mạng kỹ nghệ bằng những phương pháp êm đềm. Bộ kế hoạch của chính phủ đề ra những chương trình ngắn nên và lắt cả các tài nguyên quốc gia đều đề dồn vào việc thực hiện những chương trình đó. Không thời gian để II chương trình ngũ niên (1951-1961) lợi tức quốc gia đã tăng chừng 42ofo và lợi tức tính theo đầu người tăng chừng 20ofo (thường 59 ôlo64 một năm)so với 69 ôlo 30).

Kế hoạch ngũ niên thứ 3, cần phải xuất vốn là 25 tỷ đôla mà 1/4 phải nhờ ở ngoại viện. Hoakỳ là 1 trong 10 nước của Hội Viện Viện trợ và Thế giới Ngân Hàng cần đầu tổ chức thế giới tự do rộng tác giúp cho Ấnđộ. Hơn 20 năm từ 1946 tới 1967, tổng thể viện trợ kinh tế của Hoakỳ cho Ấnđộlên tới 7255 tỉ đôla, mà đa số với tư cách cho vay Cũ một số các tổ chức tư nhân Hoakỳ cùng hợp tác với chương trình đó. Chủ tịch các cơ quan tư nhân đó là Co quan FORD và ROCKFELLER đành 50 triệuđôla người cho chương trình phát triển nông thôn.

Ấn Độ theo đuổi một chính sách trung lập trong những vấn đề quốc tế và đã nhận viện trợ bất nguồn từ bất cứ xuất xứ nào, vì cũng không có liên kết gì về vấn đề chính trị.

Tại sao Hoakỳ và các nước Tây phương khác lại ở ạt viện trợ cho Ấnđộ? Lẽ vì thế giới tự do muốn cho Ấn độ được thành công CS vẫn cứ là mối lo ngại chỉ có hệ thống bất buộc tiết kiệm, làm việc tập thể, hữu hóa mọi tài nguyên trong nước thì mới là con đường khả dĩ để một nước kém nhỏ mang tiếp bộ. Tuy nhiên, các chương trình của Ấn Độ một chương trình tăng hợp chủ nghĩa xã hội và tự do kinh doanh được các đân biểu Ấn Độ bả phiếu tán thành, lại đang được tiến hành theo đường lối dân chủ. Các nước kém mở mang trên thế giới đang chú tâm theo dõi các phương thức của chế độ Hoa nhân, phải chỉ rõ lối thoát, nghĩa là giải thích rằng với chế độ cộng sản, rồi đây dân dân cái xấu sẽ hết và nhưt định phải hết trong một tương lai nào đó. Cũng theo lời Trưởng Chính thì vì an nghề có quyền phế phẩm cái xấu chăng? Nhà vấn cần miễn tả đúng cuộc đấu tranh giữa cái tốt và cái xấu trong cuộc đấu tranh đó,cái tốt thắng cái xấu vì trong chế độ ta cái tốt mạnh hơn cái xấu . Phải hiện cái xấu để người ta thấy cái xấu ở đâu, vì sao mà xấu nhưng cũng phải gộp phần vạch ra những nguyên nhơn và phương hướng giải quyết đặng bù trừ cái xấu đó» (Diễn văn đọc khai mạc Đại Hội Văn Nghệ).

Đó là điều kiện thứ hai.

Chúng tôi xin thêm mấy lời. Trưởng Chính trăng nói rằng hiện thực xã hội không phải là một cái gì trừu tượng nhưng chính ông ta lại trừu tượng hơn ai hết. Ai cũng nhận rằng, định đoạt một cái gì đó xấu hay tốt hoàn toàn lệ thuộc, vấn đề quan niệm cá nhơn từng người. Đâu tố, giết người tiêu diệt tất cả mọi giai cấp không phải là vô sản thì cộng sản cho rằng tốt, nhưng người khác cho rằng kinh khủng. Tự do dân chủ với mọi người, với cả CS thì phe tự bản cho rằng tốt, rằng văn minh tiến bộ, nhưng cộng sản lại cho rằng xấu, rằng lạc hậu phản động. Như thế thì tốt hay xấu chung quy chỉ là tương đối.

(CÒN TIẾP)

CÁO LỖI

Vì lý do kỹ thuật, xin độc giả tài liệu «Nhận định của Tổng Hội PHHS Thế giới» đăng tiếp vào số tới.

Sưu khảo và Nghị luận

NÓI CHUYỆN VĂN NGHỆ VỚI C.S.

của PHẠM-THÁI

(TIẾP THEO)

Như vậy, muốn sáng tác theo phương pháp hiện thực xã hội, trước hết nhà văn phải có lập trường chính trị và lập trường đó như định phải là LẬP TRƯỜNG MÁC XÍT mới được. Nhà văn dùng hẳn trên lập trường Mác xít nhìn vào đời sống, nghiên cứu, phân tách tìm hiểu đời sống theo quan niệm duy vật, nhất là đời sống giai cấp để xây dựng và sáng tác.

Đó là điều kiện thứ nhứt và CĂN BẢN của hiện thực theo lối CS.

Lẽ tự nhiên,đã có lập trường thì tức nhiên không tránh được việc chủ quan, thiên vị. Khi nhìn vào đời sống để tìm tài liệu sáng tác, thấy cái gì hay và lợi cho lập trường của mình thì không thể nào bỏ qua được. Làm thinh,bỏ qua tức là thờ ơ, tức là trung lập,không thiết tha với lập trường và như thế tức là đã mất lập trường. Như vậy, một khi có lập trường phải rằng thấy những cái HAY, cái LỢI cho lập trường của mình, phát hiện nó ra, đem nó vào tác phẩm để rồi tìm cách gián tiếp hay trực tiếp ca ngợi nó ít nhiều. Đã không muốn ca ngợi, sự mang tiếng đi nữa nhứt định cũng phải vạch rõ nó ra cho mọi người thấy, không bỏ qua được. Trường Chinh đã từng nói rõ vẽ điểm này như sau :

« Văn nghệ có quyền miêu tả sự thật chăng ? — Có. Nhưng điều cốt yếu là miêu tả sự thật ấy? Miêu tả có LỢI cho ai ? Có cái sự thật nói ra có lợi, nhưng có những cái nói ra chỉ có hại. Đã có hại thì tu khỏng nên và không có quyền nói, Vấn đề miêu tả sự thật đối với chúng ta không phải là một vấn đề trừu tượng mà là miêu tả sự thật CÓ LỢI CHO CÁCH MẠNG, cho nhơn dân (Diễn văn khai mạc Đại Hội Văn Nghệ toàn quốc, tháng 3-1957 Hànội).

Như vậy nghĩa là sáng tác theo hiện thực xã hội phải nói sự thật như thế nào và chỉ nói sự thật nào CÓ LỢI CHO CHẾ ĐỘ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA.Kỷ dư cái nào có hại, thì dầu là sự thật cũng phải đẹp đi không nói đến.

Đó là điều kiện thứ nhì.

Ở đây chúng tôi xin phép thêm vài lời. Theo định nghĩa của nhà, hiện thực nghĩa là « theo sát sự thật » nhưng chúng nhơ hay chưng ấy. Thế nhưng hiện thực xã hội, theo ông Trường Chinh thì chỉ nói sự thật có lợi và không có quyền nói sự thật có hại. Như thế thì cái hiện thực xã hội thực tính CÓ CÒN LÀ HIỆN THỰC NỮA HAY KHÔNG ? Hoạt động nghệ thuật theo phương pháp hiện thực rõ rệt là PHIÊN ĐIỆN ấy, khác tuyên truyền ca tụng ở chỗ nào ?

Theo phương pháp hiện thực xã hội, như ta vừa thấy, tức là có gắng phát hiện và nói lên những sự thật có lợi cho chế độ. Đành rằng phải thế nhưng đã cho phiên điện tới đâu, đã cho bị bịt mắt như ngựa chạy xe thì mộ di nữa, người nghệ sĩ cũng như mọi người thường khác, không thể nào không thấy ít nhiều sự thật không mấy gì ĐẸP và LỢI cho chế độ mà mình muốn bình vực. Trong trường hợp đó nghệ sĩ trung thành với chế độ phải làm sao ? Bỏ xuôi tuốt ư ? Hiện thực mà bỏ rơi sự thực thì hết hiện thực rồi. Phải nói đến nó ít nhiều nhưng phải nói thế nào cho đúng có hại cho chế độ, nghĩa là nói có LỐI THOÁT, có HƯỚNG ĐI LÊN PHÁN KHỞI.

Có lối thoát, có hướng đi lên phấn khởi là thế nào ?

Tức là phải nói làm sao cho người ta hiểu rằng: cái xấu đó là cái xấu «sơ rót,còn sót lại» trong chế độ buổi ban đầu;nó chỉ là một khía cạnh nhỏ chứ không phải là cần bao toàn diện của chế độ.Hơn nữa, phải chỉ rõ lối thoát,nghĩa là giải thích rằng với chế độ cộng sản,rồi đây dần dần cái xấu sẽ hết và nhứt định phải hết trong một tương lai nào đó. Cũng theo lời Trường Chinh thì văn an nghề có quyền phế phẩm cái xấu chăng? Nhà văn cần miêu tả đúng cuộc đấu tranh giữa cái tốt và cái xấu trong cuộc đấu tranh đó,cái tốt thắng cái xấu vì trong chế độ ta cái tốt mạnh hơn cái xấu . Phải hiện cái xấu để người ta thấy cái xấu ở đâu, vì sao mà xấu nhưng cũng phải gộp phần vạch ra những nguyên nhơn và phương hướng giải quyết đặng bù trừ cái xấu đó» (Diễn văn đọc khai mạc Đại Hội Văn Nghệ).

Đó là điều kiện thứ ba.

Chúng tôi xin thêm mấy lời. Trường Chinh trăng nói rằng hiện thực xã hội không phải là một cái gì trừu tượng nhưng chính ông ta lại trừu tượng hơn ai hết. Ai cũng nhận rằng, định đoạt một cái gì đó xấu hay tốt hoàn toàn lệ thuộc, vấn đề quan niệm cá nhơn từng người. Đâu tố, giết người tiêu diệt tất cả mọi giai cấp không phải là vô sản thì cộng sản cho rằng tốt, nhưng người khác cho rằng kinh khủng. Tự do dân chủ với mọi người, với cả CS thì phe tư bản cho rằng tốt, rằng văn minh tiến bộ, nhưng cộng sản lại cho rằng xấu, rằng lạc hậu phản động. Như thế thì tốt hay xấu chung quy chỉ là tương đối.

(CÒN TIẾP)

TIN TỨC VÀ SINH HOẠT PHONG TRÀO QUỐC GIA CẤP TIẾN

Giới thiệu các Tỉnh Bộ

4.— Tỉnh Bộ An Giang

Sau khi Trung Ương PTQGCT ra mắt tại Saigon được 3 tuần, Tỉnh bộ An Giang đã long trọng cử hành lễ ra mắt ngày 11-5-1969, tại rạp Minh Hiền, trước một số đông quan khách và đồng viên. An Giang là Tỉnh Bộ thứ nhứt của Phong Trào được thành lập, sau Đô thành bộ.

Năng nạp trong vùng ảnh hưởng của Phật giáo Hòa Hảo, nhưng nhờ Ban Chấp Hành gồm có các chiến hữu:

— Phạm Hữu Nhơn — Chủ Tịch
— Phạm quang Thanh — Phó Chủ Tịch
— Huỳnh kim Chánh — Thư Ký
— Nguyễn văn Tân — Ủy viên Tổ chức
— Đỗ bảo Thái — Ủy viên Tuyên Huấn
— Lê văn Phải — Ủy viên Tài chánh
— Trần hữu Trí — Ủy viên Thông tin
— Bùi ngọc Thạch — Ủy viên Liên lạc
— Trần công Triệu — Ủy viên Xã hội
— Bùi hữu Ru — Ủy viên Kế hoạch
— Phạm duy Khiêm — Ủy viên đặc biệt
— Võ phước Hội — Ủy viên đặc biệt

nhà nhận và cởi mở trong việc [illegible] tổ nên Tỉnh bộ [illegible] các giới chức Hòa Hảo của phương để đăng [illegible] đồng viên, sự hoạt động được trong đều đề đăng. Chỉ sau [illegible] thành lập, Tỉnh bộ đã hội đủ số đoàn viên cần thiết và đã được chánh quyền địa phương cấp giấy chứng nhận ngày 26-11-1969 là Tỉnh bộ đã có trên 500 đoàn viên.

Nguyên tắc thông thường của các Tỉnh bộ là sau khi tổ chức xong Ban Chấp hành, Tỉnh bộ mới đưa người xuống tổ chức các Quận bộ, rồi sau đó, mới tổ chức lần xuống Xã, Ấp. An Giang áp dụng nguyên tắc hoàn toàn trái ngược. Tỉnh bộ, sau khi thành lập xong, xuống tổ chức ngay các Ấp bộ, Xã bộ, sau đó, các Xã bộ họp lại bầu Ban Chấp hành Quận bộ.

An Giang có tất cả 4,Quận 38 Xã, Đến cuối tháng giêng 1970, Tỉnh bộ đã tổ chức xong 27 Xã bộ. Đó là :

1. — Quận Châu Thành

Các xã : Bình Đức, Bình Hòa, Bình Thủy, Cần Đăng, Hòa Bình Thạnh, Mỹ hòa Hưng, Mỹ Phước, Mỹ Thới, Phú Hòa, Vĩnh Hanh, Vĩnh Trạch.

2. — Quận Chợ Mới

Các xã : Hòa Bình, Kiến An, Long Kiến, Nhơn Mỹ, Tân Mỹ.

3. — Quận Huệ Đức

Các Xã : Phú Nhuận, Thoại Sơn, Vĩnh Phú, Vọng Thê.

4.—Quận Thốt Nốt

Các Xã : Tân lộc Đông, Thạnh An, Thạnh Quới, Thới Thuận, Trung Nhứt, Trung Nhì, Vĩnh Trinh.

Tỉnh bộ trù định từ đây đến cuối năm, sẽ cố gắng tổ chức xong các Xã bộ trong 11 Xã còn lại. Điều đáng lưu ý là phần lớn 27 Xã bộ đều đã tổ chức lễ ra mắt rất trang trọng, với sự hiện diện của Ban Chấp Hành Tỉnh Bộ.

Cũng đến cuối tháng giêng 1970, Tỉnh bộ mới tổ chức xong có 34 Ấp bộ. Những ấp còn lại, tuy đã có đưa đoàn viên đến họp mặt, nhưng chưa tổ chức xong.

Trong 4 quận của Tỉnh An Giang Tỉnh bộ đã làm lễ ra mắt được 3 quận. Đó là các quận Thốt Nốt, Chợ Mới và Châu Thành. Quận bộ Châu Thành mới vừa cử hành lễ ra mắt sáng Chúa nhựt vừa qua.

Ngoài công tác phát triển Phong Trào, Tỉnh bộ cũng cố gắng thực hiện các công tác Xã hội và giáo dục.

Về mặt xã hội, kể từ đầu tháng 2/1970, Tỉnh bộ đã tổ chức được những ngày khám bịnh và phát thuốc miễn phí cho đồng bào nghèo tại các Xã, do quí vị bác sĩ cảm tình viên của Phong trào đảm trách. Công tác này đã được hưởng ứng tại các Xã Cần Đăng, Vĩnh Hanh thuộc quận Châu Thành.

Về mặt giáo dục, Tỉnh bộ đang cùng với những giáo sư đoàn viên và cảm tình viên Phong Trào xúc tiến việc mở Trung tâm giáo dục trăng niên Cấp Tiến tại An Giang vào niên khóa 1970-1971. Nếu không gặp trở ngại bất thường, Trung tâm có thể khai giảng vào niên khóa tới.

Với nỗ lực cố gắng không ngừng của Ban Chấp Hành Tỉnh bộ, với sự đóng góp tích cực của các đoàn viên và cảm tình viên, Tỉnh bộ PTQGCT An Giang đang bước những bước chắc chắn và vững vàng trên đường phát triển.

N M THỨ 2 ● ● SỐ 297

Cấp tiến

TỔ QUỐC * TỰ DO * TIẾN BỘ

Tòa soạn và Trị sự 242ter Phan-đình-Phùng SG Đ.T.23.275

THÁNG TƯ (4)
DƯƠNG LỊCH
5
CHỦ NHỰT

THÁNG HAI (thiếu)
Kiêu : Kỷ Mẹo
Tết : Thanh Minh
29
Ngày Ất Mẹo

Giờ: Giờ Tý, Dần, Mão, Thân
Giờ Sửu, Thìn, Tỵ, Mùi, Tuất, Hợi
Chuẩn đã thấp tuổi — Nguyễn thị lục trai
Hành Thủy — Sao Mão — Trực Kiến
CỬ: Giao trồng, đào ao giếng
Ngày Ất Mẹo khắc tuổi Kỉ, Đinh Dậu
NÊN : Cưng tế, nhậm học, mua bán

Phi công và nữ tiếp viên EVN chuyển ngân lậu qua Hồng Kông

VỤ CHUYỂN NGÂN LẬU 584.374 ĐÔ LA

nằm trong tổ chức chuyển đôla giùm nhà giàu và những kẻ làm le cuốn gói ra đi?

★ PHI CÔNG PHẠM QUỐC ANH BỊ BẮT TẠI TÂN SƠN NHỨT.

✱ NỮ TIẾP VIÊN KIM LIÊN BỊ BỀ NGHỊ PHẠT 2 TRIỆU 360 NGÀN.

● LÊ-VIỆT-PHƯƠNG ●

SAIGON 4.4 (LVP) Một vụ chuyển ngân lậu không lồ vừa được các quan Hải quan (giám sát viên) khui ra và sẽ được đem ra xét xử tại GSV vào ngày thứ hai tới đây. Thủ phạm của vụ này là phi công Phạm Quốc Anh của Hãng Không Việt Nam đã bị bắt tại phi trường Tân Sơn Nhất không này từ Nhựt trở về.

Trên nửa triệu Mỹ kim lậu

Người tố cáo từ Giám sát Việt hôm nay cho biết theo cuộc điều tra thì phi công Phạm Quốc Anh đã chuyển một số tiền bất hợp pháp lên tới 584 ngàn 374 đô la. Trong số này có 16 ngân đô la tiền mặt. 56 cho lại phi trên một chi phiếu là 556 ngàn 374 đô la.

Người tố tiền không tiết lộ số ngân sốc của kẻ nhận chi phiếu cũng như ngân hàng nào tại Hồng Kông hiện giờ số tiền nói trên.

Được biết ngày 30.9.69 Trong chuyến bay số 763 của Hãng Không VN, phi công phụ Phạm quốc Anh ngoài hành lý cho mang theo một số tiền chi phiếu trị giá 556.374 đô và 16 ngân đô tiền mặt. Phi công Anh tới Hồng Kông thì nơi xảy cũng đã phát giác ra vụ chuyển ngân, nhưng ở Hồng Kông hoặc phép không cho thiếp vào các vụ bưu hàn, dẫi chức đó là. Do đó nhà chức trách ở Hồng Kông không kịp tìm đến nơi để vớt vớt mua bán đó là ở Hồng Kông cũng giống như việc đăng bán ta đi chợ mua gạo, mua thịt mà thôi.

Người đẹp Kim Liên chuyển 10 ngân đôn

Người ra, một vụ chuyển ngân khác cũng được khám phá và đến nỗi là một nhân viên thuộc cơ quan hàng không VN, đã làngươi đẹp hàng Kim Liên, tiếp đãi viên của HKVN.

Tìm hiểu nội vụ, chúng tôi được biết trong chiến bay số 620 ngày 28.9-69, (ngày là trước vụ phi công Phạm quốc Anh bại ngày) đi Hồng Kông, một nữ tiếp viên phi hành mang tên Hằng kim Liên mang theo 10 ngân đô la chưng không may cho người đẹp nội vụ đã bị khám phá.

Người tin tức GSV cho biết Nha quan thuế đã đề nghị phạt cô Kim Liên một số tiền là 2 triệu 360 ngân đồng VN, và người đẹp của Hàng không VN đã bằng lòng với số tiền phạt vụ đó.

Mặt khác, Hãng Kim Liên mang theo 10 ngân đô la chưng không may cho người đẹp nội vụ đã bị khám phá.

Nguồn tin từ GSV cho biết Nha quan thuế đã đề nghị phạt cô Kim Liên một số tiền là 2 triệu 360 ngân đồng VN, và người đẹp của Hã

MIỀN TRUNG «ĐÁNH» VÀ «ĐÀM»!

CLXXXXVI. TRÁI CẤM...

Nàng thấy tâm Nàng đứng lại giữa đồng đồn đầu đầu, và cảm thấy quên đi trong tức tác cái đại vị nàng sau cho những Nàng đã cùng ai kia ra đi gió sương gió chiều biên thùy...

Vị phu nhân sinh đẹp và tài trong của Quan Tỉnh Trưởng cùng với vị Quan Võ điều trai vẫn hoà hoa đi nhau đi qua những nét nhạc mơ màng giữa cái ánh sáng mờ mờ đầu đầu của cân phòng đã rất thần tiên.

Hai cái ngực của Chàng và Nàng ôm rít cứng vào nhau, để mà như chưa từng có trong đời, mặc dù Chàng và Nàng đã hết trình từ lâu.

Nhớt là Nàng, Đây là lần đầu tiên trong đời, Nàng ôm trong vòng tay, người yêu thuở ban đầu. Vì như đã nói Nàng là con nhà quyền quí và lễ giáo và vị Quan vô 5 năm về trước yêu Nàng tha thiết, hai người toan tính chuyện lâu dài của mai sau, cho nên cả hai đều cùng giữ cái sự đứng đắn của mình để cho người tình nể mình, kính mình, cho nên cả Chàng và Nàng đều không ai nghĩ đến chuyện chiếm xác thịt của nhau hay trao xác thịt cho nhau trước khi làm lễ an tàng tình yêu. Cho nên chàng và nàng không hề rờ rẫm, gì nhau. Sau ấy gì nhau và bao hôn gì nhau cả vì lẽ cả hai đều nghĩ lên rằng sau nầy hai đứa mình sẽ ở ở với nhau trọn đời trọn kiếp, chớ có phải là chẳng ngày vợ bỏ gì sao mà bắc bắt, chụp gượt đã đến nỗi khinh nhau là nên ta nên sống trước ngày cưới?

Do vậy mà cái tình yêu của 2 người vì mới yêu nhau lắng mồm (ngha là mới có cơ 6 câu mà thôi, chớ hồng phải là nhè cán muốn sét lưới của nhau khiến cho thấy mà bịnh viện bà miệng ra cho bác sĩ, tai mặt mũi bọng có khám và xét rõ tại sao lại yêu nhau tột thế như bên Hongkong tại sở vừa làm đầu.

Cho nên đã chiếm trọn vẹn được quê tim của nhau, ngồi gần nhau nói đủ chuyện trên trời dưới biển đê lóe nhau, hai cái xác thịt của chúng mình đang trong cái thế... đi lên của sự đã mê, mà lại không ôm nhau để hưu hít, gì cả thì cái sướng, cái mê, cái khoái, cái muốn chết chìm hòa nhau nó lại cùng gia tăng cường độ, làm cho Chàng và Nàng lại tha thiết yêu nhau nhiều hơn nữa, khiến cho hết để nên một trong hai người lỡ mà có bị xa Mỹ nó tăng thì chàng và Nàng cũng đâm gục đầu trên tả ao gỗ của nhau khác sức cứ đôi nghĩ thở sẽ hơi để được cùng nhau nằm chung một lỗ cho đến 30 ngày sau mới bắt đầu bắt bớp khi thấy có mặt thằng khác hay một con khác bọn nhân nó nhìn như con mèo trên cái chiếu cây.

Thế rồi tình yêu đơi khác nữa chừng, hai người xa nhau mà vô cùng tiếc rẻ và bối hận rằng chưa kể được đôm nhau lấy một lần, cho nên hai người lại cùng vừa say mê nhau cùng thu thiết với nhau và cùng thu thiết với nhau và cùng thêm khát nhau nhiều hơn nữa.

Và cái sự thèm khát đó bằng đi trong 5 năm xa cách, sương gió của cuộc đời đã du hai tâm hồn vào sự người quân trước lớp bụi phủ của thời gian.

Rồi đêm nay tình cờ gặp lại nhau trong không cảnh thần tiên hiếm có khiến như thế nầy, chàng và Nàng vô cùng mừng sướng. Nhưng là Nàng Nàng đã chết đứng đi theo từng nhịp thở của con tim giữa khi hai bước chân của Nàng đang bước đi mà tưởng như lăng lăng trên 9 từng trời.

Đôi lúc cái vòng tay của Nàng ôm siết cứng lấy bờ lưng hàng vai của người yêu cũ, khiến cho Chàng đê mê bên ôm siết cứng lấy Nàng...

(CÒN NỮA)

✱ CỦA CHỈ LINH ✱

VẤN ĐỀ CHÚNG TA

KHÁM THAI

Thai nghén đã có nhiều nên luôn xem như là một trạng thái sinh lý bình thường...nhưng tuổng không otanum thường nó, vì khi có một bầu loạn xảy ra mà không biết hay biết chậm, bào thai có thể không sống được hay tánh mạng của bà mẹ có thể bị nguy hại.

Người ta khuyên các bà nên thường đi khám thai nhưng bác sĩ chú trọng nhiều đến sức khoẻ toàn diện của các bà.

Có người khuyên các bà đến viếng bác sĩ mỗi tháng một lần trong 6 tháng đầu ; trong tháng thứ 7 và thứ 8 mỗi tuần một lần ; và sau đó mỗi tuần 2 lần.

Có người cho rằng, đã khám bao nhiêu lần cũng được, nhất là khi có những trường hợp không bình thường xảy ra, nhưng những lần khám trong ba tháng đầu trong thai sản và trong tháng thứ tám là cần thiết.

● B.S. LÊ-THIỆN-DIỆN

Các bà luôn nên ghi nhớ những ngày mình có đường kinh, không không cho người lớc thai nghén đã biết được kinh nguyệt có đều không mà cho đến lúc thy thai đã trễ lời cho bác sĩ đầu tiên của bác sĩ về kinh nguyệt cũng như để độ trước ngày mình lâm bồn.

Lần đầu tiên đi khám sau khi tắt đường kinh, cần hỏi đầu tiên bác sĩ hỏi các bà là đường kinh lần cuối xảy ra lúc nào, đường kinh có đều không ? Bác sĩ sẽ hỏi về vú của bà có lớn thêm không, cảng như hỏi về sức khỏe toàn diện của các bà hầu hay nay.

(CÒN NỮA)

KINH TẾ — Thành quả trong tầm tay

● HERBERT N. CASSON

● Bản dịch THẠNH NHÂN

(TIẾP THEO)

Con ếch đẩy giếng

Nhưng hoạt động của thế giới vẫn phải tiến, triển, mặc dầu những ánh «đèn dầu» giăng giăng trên đường. Một nhà kinh doanh giỏi phải biết làm việc khéo léo như một anh tài xế Taxi để biết rõ những lộ trình ngắn nhất đưa tới đích, những con đường song song với lối đăng lê phải đi, ở đó it có đèn đỏ hơn.

Cho nên một phần lớn thì giờ của người điều khiển một cơ sở thương mại được xử dụng để vượt qua những chướng ngại trên đường phát triển của hãng. Vì thế, ông ta cần học hỏi những cách thức đi vòng hoặc vượt qua những chướng ngại đó.

Chúng ta hãn đều có nghe kể lại câu chuyện con ếch trong đầy giếng. Giếng đó sâu 5 thước. Con ếch bám vào thành giếng bò lên, mỗi giờ nhanh được 60 phân, nhưng bị trợt xuống mất 50 phân.

Phải mất bao lâu để nó có thể lên tới mặt đất ? Câu trả lời là 9 tiếng đồng hồ.

Ở cuối giờ chót, con ếch không còn trợt nữa, nhưng nó đã phải lâm một cuộc hành trình dài 5,40 thước để chỉ vượt được có 5 thước thôi.

Những người trót bước chân vào lãnh vực kinh doanh, thương mại đến ở trong tình trạng khó khăn y như con ếch đó. Chúng ta tiến tới, nhưng thuế mà lâm chúng ta cứ trợt lùi về sau.

Muốn giữ được 35.000 đồng lợi tức, phải thu cho được 50 000 đồng. Công việc của chúng ta, như vậy, chẳng phải là công việc con ếch leo thành giếng là gì ?

(Con Tiếp)

CHUYỆN KINH DỊ

CỦA TRẦN-V-DINH

Con quái vật vô hình !

Thế thật với anh đăng tôi chưa hề nghĩ đến câu hỏi ấy. Phải có một yếu tố cần bản của sự hãi. Tôi cảm thấy như thế, nhưng không thể giải thích.

Bác sĩ Hammond gật đầu nói :

— Harry, tôi cũng có cảm tưởng như anh. Tôi có thể nói ngay một vật ghê sợ nhất, một vật đáo sợ hãi hợp cho tôi kinh hoàng và sự phản thiên nhiên. Hai yếu tố này được coi là xung khắc nhau. Những tiếng kêu trong quyển «Wieland» của Blockden Brorwo thì hãihùng trong quyển «Jasoni» của Balzac cũng thế. Nhưng phải có cái gì kinh sợ hơn

Tôi ngồi lên :

— Hammond, chúng ta ngồng tại đây, đừng đi xa hơn, chúng ta sẽ ân hận. Hãy tin tôi.

Bác sĩ Hammond nói tiếp :

— Tôi không biết chiếu say có chuyện gì nhưng tâm trí tôi đầy đầy những hình ảnh đen tối.

Tôi có thể viết một chuyện theo kiểu Hoffmann nếu có tài hành văn.

— Không khí có vẻ khó thở. Tôi đi ngủ. Chúc Hammond ngủ ngon.

— Chúc Harry ngủ ngon và có những giấc mộng êm đẹp ;

— Tôi đi anh ở lại với bọn phù thủy, ma quái, bùi mâu ngươi của anh.

Chúng tôi từ giã nhau về mỗi người về phòng riêng mình. Tôi thay quần áo rồi lên giường nằm đọc sách như thường lệ. Tôi mở sách ra khi vừa đặt đầu trên gối, nhưng liền đó tôi liệng nó trong I góc phòng. Đó là cuốn chuyện quái dản của Gondo, một tác phẩm Pháp được tôi mang từ Ba Lê đến Nữu Ước. Nhưng với tâm trạng hiện tại, tôi không thích đọc nó tôi nằm yên để đỡ giải ngủ.

Chẳng gần như hoàn toàn chìm trong bóng tối. Ngọn đèn bỏi chỉ chớp thật yếu ớt tôi lấy tay bịt mắt lại và cố không nghĩ ngợi gì cả, nhưng vô hiệu. Những chuyện do bác sĩ Hammond nói trong vườn vẫn ám ảnh tôi. Tôi cố xua đuổi những chuyện ấy trong khi tôi nằm bất động, một biến cố kinh hoàng xảy ra. Dường như một vật gì trên trần nhà rơi xuống ngay tôi và một chấc sau hai bàn tay xương siết bọng tôi.

(CÒN TIẾP)

TIẾP THEO

Khuynh thành

TÌNH SỬ TÂY PHƯƠNG

NGUYỄN-QUÂN

Nhưng rồi đêm xuống mà bà vẫn chưa thấy tâm hồi của bà tước Raoul đâu cả. Họ đành tiu nghỉu trở về nhà để rồi sáng hôm sau lại tới, chờ đợi ở chân chiếc cầu rút.

Lại một ngày nữa trôi qua trong thất vọng ở chỗ của đâm đau bà con gái Sittich.

— Cô ơi, bọ nghĩ, nhà vua đã cầm giữ ở lại để khoản đãi người anh họng của Tây Ban Cha.

Sáng sớm ngày thứ ba, đám đông phụ nữ vẫn có mặt trước điện Louvre. Đợi nhiều, cô tin như sét đánh, làm chấn động đư luận cả thủ đô : bà tước Raoul đã bị nhà vua ra lệnh hành quyết, «không cần luật pháp và xét xử gì cả».

Cuộc hành quyết đó, mà người ta cho là một vụ ám sát, đã gây ra những hậu quả không tốt, người ta bàn tán, người ta nếu ra giả huyết này, giả thuyết nọ nhưng chung quy tất cả đư luận đều gay gắt lên án nhà vua.

Vậy thì chuyện gì đã xảy ra ?

Mãi sau này, người ta được biết đây chỉ là một tấn tuồng ghen tương xoáy sinh mà chỉ tiết được kể lại như sau :

Ngay khi bà tước Raoul vừa đặt chân vào điện Louvre, nhà vua đã lái ông ta vào một phòng riêng và chỉa ra trước mặt ông ta một mảnh giấy, nói :

— Hãy đọc thư này, và cho tôi biết ý kiến.

Bà tước Raoul giật mấy mình và tái mặt nhận ra bức thư tin do chính tay mình viết. Ít lâu trước khi bị bắt, gửi cho nữ hoàng Bonne de Luxembourg, người vợ thứ nhất của vua Jean.

Thư đó đã bị nhà vua bắt gặp trong đống thư tín riêng của nữ hoàng sau khi nữ hoàng bị bệnh địch cướp đi trong vòng 24 tiếng đồng hồ. Và nhà vua thế phải hồi tác giả bức thư cho ra vụ nầy mới giây, nói :

Sự xuất hiện của bà tước Raoul như một thùng dầu đổ xuống đống lửa ghen đang âm ỉ cháy trong lòng vị vua đau khổ.

Thế là bà tước Raoul bị vua Jean ra lệnh hành quyết, trước khi ông ta kịp có một lời phân trần :

Vì lại vua Jean vốn thích cái lối xử xử sơ sài và chớp nhoáng như vậy, và điều đó rất thích hợp với tính tình hung bạo, đam mê và ít khôn ngoan của ông.

Với một con người như vậy, người ta có thể ngạc nhiên mà thấy vua Jean được gần cho danh hiệu «Re Bon». Ấy chính vì vào thời đó, tiếng «Bon» có nghĩa là «anh dũng» và vì nhà vua đã bơn một lần tỏ rõ sự anh dũng có thừa nơi ông ta.

Điều đáng tiếc là đức «Dũng» đó đã hoàn toàn thay thế sự tế nhị và ý niệm chánh trị nơi nhà vua.

(CÒN TIẾP)

(TIẾP THEO)

NƯỚC MẮT ĐOANH TRÒNG

GIỌNG SÔNG NƯỚC MẮT...

Con Liên rụt cổ, le lưỡi

— Ghê quá! Nhưng mà...anh đau có bất hiếu.

— Thì làm mà khổ mà khác cũng giống vậy. Con Liên lại hỏi :

— Thôi anh vô đại đi.

Tôi ấu nó lại :

— Mà khoan...

— Chi anh ?

— Vô nói sao hãy giờ ?

— Thì anh cứ kể hết...

Tôi gật đầu, thì hết cao dâm ,bước vô nhà, không quên nhắn tin con Liên lời thơ :

— Mầy đi theo tao với.

Mà ở nhà sau, nghe tiếng đọng, hỏi vọng ra :

Rồi tiếng gước khua nhẹ ra, cùng với tiếng tại lưới :

— Bữa nay sao về khuya vậy con?

Tôi nên hơi, không trả lời, cứ gầm đầu bước vô. Mà nhìn thấy tôi, mặt mày quần áo dính đầy máu hoảng hốt kêu lên :

Trời ơi !Sao vậy con ?Ai đánh con nên nông nỗi này ...

Tôi bà lên khóc.

Con Liên lấy vỗ đầu phụng tiên tay tôi, dịt xuống sạp. Mà rội đi lấy khăn thấm nước chùi mặt tôi.

— Thằng Châu về đó hả con ?

— Chào Liên kể cho bác nghe đi. Đừng sầu ẩn hiếp, đánh đập nỗ như vầy ? Kể đầu đuôi câu chuyện cho bác nghe.

Con Liên định mở lời, vừa lấ tia tôi thôc dậy, nhảy thốc xuống đất, Con Liên giật mình, sợ hãi quá, đứng chết trân.

Mà lại nhà nhẹ bảo :

— Cứ để đi, không sao đâu.

Chừng đó, con Liên mới hoàng hồn,cứ sự thật mà kể lại. Nghe chưa hết, tôi đã giận đùng đùng :

— Lũ quỉ nào mà gan vậy ? Bây đưa tao đi kiếm nó, tao không chừa một con đó.

Mà vừa cởi áo cho tôi, vừa dìu dịu :

— Ông sao nóng như lửa. Chuyện nầy là chuyện con nít. Thằng con ông nó cũng không vừa gì đâu, mà ông sợ.

Tía tung tẩy :

— Mầy mạc như vầy mà không thua ! không phải bị ăn hiếp ? ?

— Ông người bởi đi. Không lẽ bây giờ ông kiếm tụi đó ông đánh lại ? Coi được sao ?

Tía vẫn chưa nguôi ;

— Thằng Châu đó, kể từ ngày mai ở nhà, không có bao buồn gì nữa hết. Tao đi làm nuôi nó, mà con bây.

Mà thay áo cho tôi xong, nói :

— Được rồi. Ông đi ngủ đi. Mai cho nó nghỉ bán

Tía dìu dịu

— Bà coi có có sao không ? Khuấy nước đường cho nó uống

Con Liên nghe nói vậy, lật đật chạy xuống bếp. Nhưng cô lẻ nó không kiếm được, bà đường, ở miết luôn dưới đó.

Mà cần nhắc :

— Đã bảo ông đi ngủ mà. Nó không có sao hết à

Tía vuốt tóc tôi, rồi thở dài, rồi lăng ngồi lên giường. Mà chạy xuống bếp, thấy con Liên đang dọn ra đó, không nên được coi :

— Chào không biết bà đường đã đâu, trời lại tối thế, xuống đây làm gì ? Thôi trở lên trên đi.

Mà khuấy nước đường cho tôi uống xong, bảo tôi đi ngủ, đoạn mà lại đưa con Liên về.

Tôi lên giường, nghe tiếng ta thở dài, buồn tủi là đc tôi và ngủ thiếp đi...

— Hai đứa đi thư thẩn trong vườn hoang, con Liên cho bảo tôi :

— Anh chán à, mình chơi lâm nhà chơi nhà.

Vui lắm.

(CÒN TIẾP)

✱ VIỄN ĐÀNG ✱

Mỹ phẩm mới !

— ANNA Trị tàn nhang vết sẩm, chàm đen.

— LOLITA làm tiêu mỡ. Thân hình thon nhỏ, có eo.

— MẮT XANH «BEL» Mắt xanh ướt, long lanh hấp dẫn.

— DETILUX Tẩy trắng răng.

— ACNOBEL Trị mụn trứng cá.

— BARBARA Mọc lông nhen

Có bán tại các nhà thuốc tây

Phụ Nữ cần biết !

Có bịnh bạch đái xin dùng :

NỮ ĐỚI BỬU

PHƯỚC LINH

TRỊ : đau tử cung, huyết trắng ra nhiều con người mất mẫu, xanh xao buồn bực, đau thắt ngang lưng, mỏi hay lạnh ngày đêm đứng dậy. Tổng phát bành nhà thuốc Phước-Linh 110 đường Không Tử Chợlớn.

TAM TINH HAI CẦU BỔ THẬN HOÀN Số 9

VÕ VĂN VÂN

TRỊ MỘNG TINH, DI TINH VÀ HUỘT TINH

DOCTEUR EN **Chirognomonie**

Nguyễn Đông Y Sĩ Cử nhân Luật (Đại học Saigon) 21 năm kinh nghiệm khả năng phi thường về

MÒ HỎI TAY CHÂN

BỊNH LAO PHỔI

Sáng : 9 — 12 giờ, Chiều 4 — 7 giờ

Nghỉ trọn ngày Chúa nhật

121/31 Ngô Tùng Châu — Saigon

SỐ MẠNG

Ai chưa tin sẽ được tin. Con người có số mạng. Nên đến vấn phòng.

Nhà Tham Số **Lê Bá Hòa**

475/13 Lê văn Duyệt Saigon

Sẽ được vừa lòng quý khách. Được nhiều, chứng thư cấc cấp khen tặng và được nhiều báo Ngoại quốc phỏng vấn.

Như Báo Nhật OTAKA Nehors Báo Anh THE OBSERVER — MARK FRANKLANO và Đài BBC LONDON - DAVID SELLE

NHÀ THUỐC

QUẢNG AN HÒA

169, Lê văn Duyệt, SAIGON

PHỤ KHOA **BẠCH ĐÁI HOÀN**

TRỊ *Chứng đau tử cung và Bạch đái (huyết trắng) rất hiệu nghiệm.*

— Phụ nữ thường bị đau tử cung, bạch đái, do kinh nguyệt không đều, làm cho gương mặt xanh xao, đau lưng, nhức mỏi, bần thần, dễ buồn.

— Qui bà, qui cô, nếu bị chứng bịnh kể tiên nên dùng thuốc viên BÁCH - ĐÁI - HOÀN QUẢNG - AN - HÒA do Dược sĩ LÝ-TRÁC bào chế rất hiệu nghiệm cho người đau tử cung, bạch đái lâu năm, muộn con.

TỔNG PHÁT HÀNH

Nhà thuốc

QUẢNG AN HÒA

169, Lê-văn-Duyệt SAIGON, và các điểm thuốc Bắc dễ có bán.

K.N số 2144 ngày 31 7-63

Cần đến kinh kỳ, bàn thân đã được hay là đang hành kinh mà đau bụng, uống LÔI CÔNG HOÀN «ÔNG TIÊN» hãi các tiệm thuốc Vạn Hoa: Nhà thuốc ÔNG TIÊN, Phú Lâm, Cholon — KNBYT số 4 ngày 20-11-63.

Sang Độc Mới phát hay lâu kinh niên dùng SUDÉOC BÀ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN».

Trên 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 6-5-63.

Kè Toán

ĐÁNH MÁY

Lớp kế toán cấp tốc 2 tháng

Mãn khóa có khả năng đảm nhiệm kế toán thương mãi. Áp dụng triệt để Plan 1957 Phù hợp với toàn giá tích và điều toán Công Tỵ.

Máy mới Việt Anh Pháp.

70% học viên trúng tuyển QGTM.

Do ông Nguyễn văn Của Giáo Định kế toán phụ trách.

Trường LE PROGRES 71 Trần quang Khải Đakao (SG) ĐT 40964

Trường TÂN THÀNH 100 Đinh tiên Hoàng, Đakao Saigon

BIẾNG ĂN MẤT NGỦ

Uống Sirop RÉACTIN (BETA)

— ăn ngon, mau đói

— lên cân nhanh chóng

— dễ ngủ yên (99M/QCDP)

trị phong ngứa

Bán tại nhà thuốc tây

THUỐC RƯỢU 9

NGUYỄN AN CƯ

Chuyên trị nhức mỏi, phong thấp bổ huyết, tiêu phong. Trong mỗi lọ có quế tốt, uống trong năm ngày thấy công hiệu.

Các tiệm thuốc Bắc đều có bán

KN. số 26 — BYT ngày 9-5-6

ĐAU BAO TỬ, ĐAU RUỘT, ĐAU BỤNG KINH NIÊN UỐNG

Dưởng Tỳ Hoàn

ÔNG TIÊN

CÀN CHO NGƯỜI

Ăn uống không tiêu, no hơi, sinh ruột ợ chua

Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt

Nhà thuốc Ông Tiên

Phú Lâm — Cholon

K.T. số 591 ngày 10-12-1967

HÃY DÙNG

MỸ DIỆN CAO

THUỐC XỨC MỤN

QUẢNG AN HÒA

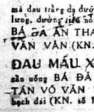
Mỹ phẩm cao thiết cho nữ giới cũng như nam giới. Trị tuyệt mụn, vết nám, nhàn chóm, sẩn, tàn nhang trên da mặt, ra sáng không nám đen, bảo vệ da mặt được tươi mát không già. (Có cấu chứng tại Tòa Thương Mại, cấm bắt chước và giả mạo).

K.N. số 1250 ngày 28-9-58.

thuốc bổ **Fortan B12**

✦ BỔ GAN
✦ THÊM MÁU
✦ TĂNG CƯỜNG
✦ SỨC KHỎE

✱ Đọc và cổ động Nguyệt san Cấp Tiến ✱



QUÍ ÀB CÔ THAI

Ở mửa, tháng quên đau,ăn uống không đặng, bào thai đã dưởi. Mẹ mạnh mẻ, con dễ nuôi. Bà sắc sống!

BÁO MẪU DƯỠNG THAI HOÀN VÕ VĂN VÂN số 11 (KN. số 147)

KHI CÓ THAI

mà đau trăng dạ dưới, đau thắt ngang lưng, dưởng tinh sống gắt, nên uống BÁ BÁ ẨN THAI số 43 VÕ VĂN VÂN (KN. số 149)

ĐAU MẪU XANH, MÉT

nên uống BÁ BÁ SƠN QUÂN TÂN VÕ VĂN VÂN số 1 Trừ bạch đái (KN. số 133)

TRỊ ĐAU VÚ

BÁO SANH HOÀN VÕ VĂN VÂN số 59. Thuốc đang khi sanh sản, ăn được, ngủ được. Trị đau vú, nứt các chứng bịu sản (K.N. số 321)

HỎI CÁC TIỆM THUỐC ĐÔNG Y

PHONG NGỨA

ghẻ, chốc lở lói gãi tới đâu ăn lan tới đó, không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết, uống

Giải phong SÁT ĐỘC HOÀN

ÔNG-TIÊN

30 năm danh tiếng

Hỏi các tiệm thuốc HOA VIỆT có bán lẻ

Nhà thuốc Ông Tiên LP Cholon — KN BYT số 518 — 2-11-63

THUỐC GIA TRUYỀN

Trị bảo đảm **BỊNH** mồng gà hoa khế

BỆNH *Mồng gà và Hoa-khế*

Bịnh nầy vốn khi giao hợp với người có bịnh Hoặc bị lây bởi chung đụng với người mắc bịnh, nó mọc ở dương vật hay cửa mình, bình như mồng gà và hoa khế. CÁCH-TRỊ : Chất thuốc cho rạng đầu bịnh nặng đến đâu cũng hết, chặt là một lần là lần lố. Ở xa muốn được thuốc, mọi thư từ chỉ phiếu xin đề ông PHƯƠNG-ĐÌNH-DÔNG 160. Lê Lợi Saigon.

Chu chế : tại Tòa số 14632

THANH NIÊN · SINH VIÊN · HỌC SINH

NHÓM PHỤ TRÁCH HOA THẾ NHÂN ★ ĐÀO TRƯỜNG PHÚC ★ LÂM HỮU THÁI

GIỚI TRẺ SUY TƯ

Con đường Lịch-Sử

Thế là cuộc tranh đấu của tập thể SV lại bùng nổ một cách chậm chạp, ôn hòa nhưng rất đồng mình.

Để đối phó lại, chính quyền đã dùng biện pháp mạnh: đàn áp, bắt bớ rồi sau cùng buộc đóc đi nhập ngũ hoặc đưa ra Tòa án QSMT với tội danh hoạt động cho Cộng Sản.

Đây là phương sách cũ của chính phủ Đệ Nhất Cộng Hòa cách đây 7 năm và nay được Đệ II Cộng Hòa tái áo dụng. Với chiêu bương giải quyết đó, kết cuộc sẽ đi về đâu, chính quyền thắng hay sinh viên thắng?

Đứng trên bình diện xây dựng đất nước thì chính quyền hoặc sinh viên thắng đều đem lại bất lợi cho Quốc gia, vì lẽ:

→ Nếu chính quyền thắng, tức là chính quyền hiện hữu đã đi theo vết xe cũ của Đệ I Cộng Hòa: Tái lập chế độ độc tài; Trong hoàn cảnh đất nước nhiều sinh hoạt dân chủ phải nhường bước.

— Nếu Sinh viên thắng thì chứng tỏ lại phải trở về con số không của việc xây dựng dân chủ, nghĩa là trở lại tình trạng của cuối năm 1963.

Như thế có nghĩa là 7 năm qua, với bao nhiêu xương máu của chiến sĩ, với tất cả nỗ lực đóng góp của toàn dân, chúng ta vẫn lẩn quẩn ở nước khởi hành trong việc xây dựng dân chủ. Đó là điều không thể chấp nhận được và bất cứ nhà Lãnh đạo yêu nước nào cũng không thể vì lý do gì lại để điều bất hạnh đó cứ ngự trị mãi trên Dân tộc VN này.

Chính vì vậy mà chúng tôi thiết tha kêu gọi sự tích cực sẽ lại việc làm của chính quyền để kịp khôi đưa đất nước, đúng thời gian, (độ đã qua mất) trên con đường tiến hóa của lịch sử dân tộc.

Ai cũng biết, lãnh đạo Quốc gia mà đặt lợi ích cá nhân lên trên quyền lợi chung của toàn dân là vô tình đưa dân tộc đến chỗ diệt vong chính quyền nào biết đáng đó phương tiện thông tin tuyên truyền có tính vị đến đâu, chúng nữa cũng không thể che mắt được dân chúng về những hành vi bất hợp hiến, phản dân và một cách mâu thuẫn nữa, về cố gắng đến hình quy vọ thuế kiểu nước và xa lánh Tây Châu. Vì lẽ Tối cao pháp viện đã phán quyết, Lập pháp là cơ quan phân đối và bảo chế cũng đã thẳng thắn đặt vấn đề. Rồi nay ai đến Sinh viên, một tập thể trong trắng nhất, ai bảo nhất vì nói lên một phần sự thật hiển nhiên đại đa số dân chúng tán đồ vì đã chết vì sưu cao thuế nặng mà chính quyền một lần nữa lại bắt chấp tất cả để bắt bớ đàn áp sinh viên.

Phải chăng chính quyền đã vô đang độc thoại và độc hành trên một bất sự mục hoang vu? Nếu không thì tại sao trong khi tất cả những thành tựu tiến biến của QG từ Lập Pháp, Tư Pháp (Tòa Án QSMT thuộc Hành pháp) vững luôn đến sinh viên đều cùng một nhận định như nhau; ấy thế mà Hành pháp lại biểu khác và làm khác, như vậy Hành pháp đang đứng ở vị trí nào trong lòng dân tộc?

Hồi tức đã trả lời. Vì như thế, thật quá đã đến lúc cần bách để chính quyền biểu lộ tinh thần yêu nước và quyết tâm xây dựng dân chủ của mình bằng những hành động cụ thể quay về với quốc chúng, chân thong với dân tộc và khát vọng của người dân bao giờ quyết mọi vấn đề một cách êm đẹp và thỏa đáng vậy.

Lịch Sử cận đại đã minh chứng rằng, Sinh Viên VN chưa lần lần nào mất khi Sinh Viên đã nhất tế đứng lên thì đó có cương quyết đưa tay cho Ông Ngô Đình Diệm, đã có nhiều thả đong như Trương Nguyên Khanh, sau cùng cũng phải lui bước. Bởi một lẽ đơn giản đó: Con đường Lịch Sử luôn luôn đi tới và cũng đi ngược lại bước tiến hóa của Dân tộc vậy.

VĨNH LUÂN
SV Q.G.H.C

SINH VIÊN VÀ CHƯƠNG TRÌNH Huấn luyện Quân sự học đường

(TIẾP THEO)

● bài của TÔ HỒNG ÁNH XUÂN

Do những hành động thật lơ là của những người có trách chiệm, các sinh viên đã tỏ ra bất cầu giữ gìn, muốn đến lớp nào thì đến muốn chế biến một hiểu đồng phục nào cũng được. Có kẻ thì mặc áo cổ cái áo kaki vàng cụt quần màu khác lại không mang giày mà lại mang guốc; có kẻ lại chỉ mặc cái quần kaki vàng và bỏ quốc mất cái áo Kaki ở nhà rồi. Chúng tôi thiển nghĩ quan niệm của các sinh viên đã được bất nguồn từ quan niệm của vài ông ở quan cấp bộ và chỉ đến lớp có, đến để điểm danh có mặt chỉ không phải đến để học tập những điều mà bất cứ người thanh niên Việt Nam nào cũng phải biết đến.

Tóm lại, chúng tôi thiển nghĩ, nếu chính quyền muốn chương trình huấn luyện quân sự học đường có những kết quả tốt đẹp, muốn đào tạo một tầng lớp thanh niên Việt Nam cường tráng vào vô sơn tuổi ít ra chính quyền cũng phải thay đổi một số các vị ở quan cấp bộ có dầu óc phản, làm việc chỉ lấy hình thức mà chối bỏ nội dung, bằng những vị ở quan có tinh thần phục vụ, dấy thiện chí và bằng say sóc trách nhiệm được giao phó, biết dùng những biện pháp cứng rắn đối với những thành phần không tôn trọng kỷ luật. Việc làm này của chính quyền không những tế vô sáng suốt mà còn tạo cho sinh viên một tinh thần kỷ luật quen với sếp sòng khác hẳn mà chính quyền đã đề ra. Hơn nữa chính quyền cần đào tạo được một lớp người có tinh thần nhiệt tình, chế phẩm đầu, biết khắc phục mọi khó khăn hầu tiến thiết và ổn cố lại xã hội Việt Nam đã bị phân hóa và bồn loạn bởi ảnh hưởng của cuộc chiến tranh dài dăng dẳng!

Saigon 3-3-70
TÔ HỒNG ÁNH XUÂN

TRUYỆN NGẮN

Như tháng ngày qua

ĐÀO TRƯỜNG PHÚC

1.—

Tháng 6, Hoài gặp lại Vinh, Vinh cười nói vui vẻ, dẫn Hoài vào một quán cà phê, kêu la ve, đưa thuốc lá mời, lấy bật lửa trong túi, vén tay áo xem đồng hồ. Hoài hỏi:

— Bây giờ mấy đi làm ở đâu?

— Ở Qui Nhơn, tao được nghỉ một tuần. Hôm nay vừng đó hơn trước nhiều. Tao sắp mua được cái Honda đi về Saigon chơi cho lẹ. À mày có gặp Mai đâu không?

— Không, tao không gặp. Không gặp ai hết.

— Em gái tao bảo nó mới gặp mày.

Hoài chợt dạ ngỡ Vinh, nhưng bắn vẫn vui vẻ một cách ngộ nghỉ Hoài, nói sang chuyện khác. Đến bốn giờ rưỡi. Vinh tỏ biết chẳng bảo nói có việc phải lên Sài Gòn, bắn bảo Hoài đi dâu không để bắn đưa đi luôn, chẳng từ chối.

Vinh vặn công tắc xe, đạp máy qua cả chay được vài thước bắn bảo còn quay lại nhìn riêng cười: từ giả một lần nữa, Hoài đi bộ ra bến xe buýt, đứng đợi.

Trời bỗng xám đục như sắp có trận mưa dữ dội, gió lồng lộng những người đến bến vội vã chen nhau lên xe. Hoài ta bậu đã quên áo mưa theo. Khi chăng bước xuống, mặt vẫn giọt mưa bay ngang mặt. Sân trường có mấy chiếc ao hoi đậu sát chân, nhưng không thấy bóng người nào. Hoài ta phải sân sau, một cô gái đang đạp chiếc xeleca, chạy qua mặt chẳng liếc kín đáo. Ở khu đề xe có vài chiếc gắn máy đứng trơ trơ, chắc những chủ nhân đang ngồi trong lớp vậy. Hoài ra chỗ dân thông cáo. Kết quả kỳ thi chưa có.

Chẳng vẽ sang thư viện. Người quản thủ đang đứng ở cửa gọi tay bắt.

Bước vào trong, thư viện vắng ngắt. Không có một người thứ ba. Những dãy bàn dài, những giá sách lặng lẽ, trên trần Zehifecqujdanguquay Hoài xếp lại một cái ghế, bỏ vào vòng ngồi thế nay?

— Vâng, còn có ngày hôm nay thôi mai đóng cửa rồi.

— Nghỉ ở, nghỉ bao lâu?

— Một tháng, mười lăm tháng nầy đến mười lăm tháng sau năm nào chả vậy.

Hoài nói vài câu hoanh quanh nữa rồi ra cửa, đi thẳng, tiếng người quản thủ hỏi với sau lưng: Sao Ông về à? Vâng bưỡu quá. Tiếng cười.

Hoài leo thang gác lên lầu hai. Chẳng gặp bất người dân đang đứng tuổi đi loăng ngó chăng đã nét.

Đã giây gỗ trên những bậc thang. Hoài nhớ lại mấy ngày thi ở ấy đông đúc. Chẳng vào phòng vệ sinh nhìn mặt mũi trong gương. Tiếng nước chảy ào ào mà không dứt không bao giờ dứt. Chẳng ra hành lang Nắng cắt đổi thành một vệt dài nằng vàng đụng đang giữ thật lạng và mưa bay lất phất trên mặt. Thời tiết kỳ lạ Hoài thấy một người con gái mặc áo bà ba màu xanh quần đen đi qua, xuống theo gác. Khuôn mặt là Chẳng xuống theo. đi thẳng ra sân. Những chiếc xe hơi vẫn đậu vẫn ở đó.

(CÒN NỮA)

SINH HOẠT TRONG LÀNG

TRẦN ẨN VÀ THỌ TƯỜNG GHI

Ban Đại diện Đại Học Xã Trần Quý Cáp

Thành phần năm 1970 như sau:
Chủ Tịch: Chân thị Ngọc Hoa, Phó Chủ tịch Nội vụ: Nguyễn thị Lịch Xuyên.
Phó Chủ Tịch Ngoại vụ: Trần Thị Tuyết Nhung
Thủ Quỹ: Đặng thị Lệ Hằng

Các Trường ban

Học Tập, Báo chí: Trần thị Quy Xã Hội: Nguyễn Xuân Lệ Kim Y Tế: Lê thị Thanh Hà Khánh Tiết: Đặng thị Phước Văn nghệ: Đặng thị Phước Dung Âu thực: Bùi thị Hảo

Luật Khoa

Lúc 17g30 ngày 9-3-70, chi Hội Cực Học Sinh Petrus Ký đã được thành lập tại Đại Học Luật khoa. Kết quả thành phần Ban Quản Trị Chi Hội: Ái Hiệu Cựu Học Sinh Petrus Trương Vĩnh Ký Luật khoa niên khóa 1970-1971 như sau:

Chi Hội Trưởng: Phan văn Thức CN4TT Đệnhất phó chi Hội trưởng Trần Nụ Trung CN4TPĐệ nhịphó chi HT Đặng văn Lam CN1 Tổng thư ký: Trương minh Tâm CN1 phó Tổng Thư Ký: Nguyễn minh Ngân CN1 Thủ Quỹ: Võ Minh Chánh Ca I Kiểm soát viên thi chính: Lê văn Thuận CN1 Kiểm soát viên sự vụ: Nguyễn văn Thầy CN1. Cố vấn: Lê Liêm CN3TP: Võ duy Thường CN 4 TP

Qui Nhơn

Trường Trung Học Công Lập Cường Để vừa trường nữ Trung Học Qui Nhơn đã tổ chức tuần lễ thể thao học đường vào cuối tháng 2.70 vừa qua với các bộ môn: vô cầu, bóng bàn, bóng chuyền và điền kinh.

Mở buổi lễ trao giải thưởng cho các học sinh xuất sắc về các bộ môn trên đã được tổ chức tại trường Nữ Trung Học Qui Nhơn trong ngày bế mạc tuần lễ thể thao trên.

Tây Ninh

Vào đầu tháng 3.1 giải thể thao học sinh được tổ chức tại trường Nữ Tiểu học Công Đồng Tây Ninh do sự phối hợp giữa Tỷ Thanh niên và Tỷ Tiểu Học Tỉnh.

Các bộ môn tranh giải gồm có vô cầu và bóng bàn. Kết quả các đội đoạt giải như sau:

— Trường Tiểu Học Xóm Mới (Hiếu Thiện): Vô địch vô cầu nữ đơn nữ, đôi nữ và đôi nam.

— Cai phòng (nhà chống Pháp trước năm 1945).

— Chiến tranh Việt Pháp và các địch chế chánh trị từ 1945 tới Hiệp Định Genève.

— Đệ Nhất Cộng Hòa.

Vô địch bóng bàn vô đôi Nam và đơn nam.

Quốc Gia Hành Chánh

Kỳ thi tuyển vào bạc Đốc sự, chương trình thi được giới hạn như sau:

I—LUẬT HIẾN PHÁP VÀ CHÁNH TRỊ

A — LÝ THUYẾT VỀ:

— Các bản chính quyền Soạn thảo và biểu về Hiến pháp.

— Phân quyền Trong quan giữa Lập pháp, Hành pháp và tư pháp ở các chính thể Tổng Thống Đại nghị và Quốc Hội chế.

— Địa Phương phân quyền

— Chánh đảng.

— Đối lập chính trị

— Các nhóm áp lực: cá nhân và Nhóm.

B — LỊCH SỬ CHÍNH TRỊ VIỆT NAM TỪ THỜI PHÁP THUỘC ĐẾN 1-11-1963.

— Sự thiết lập nền thống trị của Pháp.

— Chế độ thuộc địa và bảo hộ, Phá Toàn Quyền Nam Triều tổ chức cai trị, ...

— Cai phòng (nhà chống Pháp trước năm 1945).

— Chiến tranh Việt Pháp và các địch chế chánh trị từ 1945 tới Hiệp Định Genève.

— Đệ Nhất Cộng Hòa.

Viết cho nhau

TRỐI TRĂN

◐ CỦA NGUYỄN-TRUNG THÙY-DUNG

Thôi, tạm biệt nhé, Chung thủy mi với suối tóc đen huyền, Đào hồn nhiên với khuôn mặt búp bê, Nghĩa nhiều suy tư với những vẩn thơ vụng dại.

Nhìn nhau lần cuối đi các bạn, siết chặt tay nhau đi cho nghe tim mình rạn vỡ muôn mảnh đau thương, uống nhau đi từng giọt nước mắt tiễn đưa. Rồi mai xa cách 2 phương, ta cùng nhớ nhau nhà các bạn. Nhớ hồi tuổi hoa trở phá phách. Nhớ hoài những lần cuối mặt nhận lành lời mắng của thầy. Nhớ hoài tuổi hoàn cơ gái chiến phòng xe như bay trong thành phố, thích đi bong chích lang thang trong nghĩa trang để nói buồn vẩy vẩy tâm hồn. Nhớ hoài nét mặt lạnh lùng đượm vẻ man dại của tuổi mười bảy phiền muộn nhà các bạn.

Đừng quên nhé, mỗi đứa con gái mang tiếng ngông nghênh hiếu kỳ và một "người em sầu muộn".

Các bạn thương! Cho tôi lần cuối được tìm lại một tình bạn đầm thắm cũ thời đệ tam nhé. Ở tao cũng mua một quyển Lưu Bút, tao đành cho mấy trang đầu tiên hết đó. Mày nhớ viết dài nghen. Ở tao sẽ viết dài, thật dài. Tao viết cho mày, cho Đào, cho Khánh, cho Nghĩa. Tao viết tất cả những buồn vui của tuổi học trò, tao viết tình tao cho bây...

Nhưng những giòng lưu niệm không bao giờ vẩi lên trang giấy. Chúng mây chẳng còn được biết tình tao dành cho chúng mày. Chấp cánh bay xa rồi những ngôn từ mật ngọt bé dại. Còn lại chăng là những lời giản dị, những ánh mắt xa lạ, những nụ cười gượng gạo. Vì, các bạn ơi, biết nói gì đây khi muốn đời ta vẫn thích cầm nắm.

Giữa tờ rồi vừng tuổi thơ yêu ái. Còn lại chăng cho tuổi con gái là những nhục nhằn phiền muộn đã trốt cưu mang. Để rồi từng đêm đen ngút ngàn, đứa con gái gục đầu bên song cửa, với điếu thuốc cháy dở trên những ngón tay gầy guộc, vàng vọt. Và ôm mặt bật khóc khi đối diện các đoàn vân vụng dại rơi rớt khắp mặt đất.

Xin thắng ngày dài bằng giá là huyết lạnh vui chôn những cưu tư khoắc khoái, cho tuổi mười bảy thôi hết bằng khuâng mỹ rít, cho đứa con gái thôi không cho lao đầu vào con trốt xoáy trên miệng!

ĐÔI BẠN

CỦA THÙ Y-TRANG

(TIẾP THEO)

Đồn điền mà chúng vừa ghé vào, cách nơi đã những một ngày đường, nên tung tích của chúng chắc chưa bị phát giác.

Dji ri thức gọi chân vào bàng Aouk, ra hiệu cho nó bước lên, còn vui ngoan ngoãn tuân lệnh, tới đồng nếp đăng sau một bụi cây um tùm.

Dưới ánh sáng trăng, quanh cảnh trước mắt Djéri hiện ra rõ mồn một. Nó thấy phía trước, xa xa, những bóng người lui tới, tay đưa cao những cây đuốc, như đang kiếm gì gì.

Tiếng trống chợt vang lên, đầu tiên bỗng lên. Djéri sốt ruột, muốn biết chuyện gì đã xảy ra nơi đó, nên quyết định tạo hiểm tới gần hơn. Nó tụt xuống khỏi lưng con Aouk và chạy về hướng có ánh sáng lọt ra của những bụi được.

Vừa tới bằng cây cuối cùng ngăn cách bìa rừng với khoảng trống quanh làng: Djéri toan rời bỏng cây để bước ra, thì đột nhiên nó đứng khựng lại. Nó vừa nhìn thấy những cây khô đốt. 1 bầy 5 con cọc. Nằm cạn kề đó cao lớn đang thản nhiên đi lại trong vườn chuối của đồn làng. Hai cô trong số vừa đi vừa nói bẻ những buồng chuối, bỗng vụt tiến lối đi. Cây con của lại thì đầu mà những luồng khoái cảm thăng tiến dưới chân chúng. Không được cao cả vẻ đẹp ý tứ những tiếng trống và những tiếng reo hò của người làng, thân nhiên vừa bức phá vừa ngẩu nghiến nhai những quả chuối chín. Tuy nhiên, lúc sau, khi những tiếng ồn ào quanh chúng càng lớn càng gần hơn, một con khỉ đột ngỡ ngàng nhai và đứng lại. Nó quay mặt về hướng có tiếng la, nó nắm hai tay đưa lên ngực thùm thụp, trong khi miồn nó hả động, để phát ra những tiếng kêu khò khò giữa đớ phù đe dọa. Bốn con kia cũng lắm theo nó, vòng đầm ngực, cũng kêu lên khò khò. Sau đó cả 5 con kia quay ra tiếp tục thưởng thức những quả chuối vàng mướt, ngon lành.

Cho tới lúc đó, Djéri mới nhìn thấy những đồn làng. Đã bao nỗ hoa mắt của bọ hắt khỉ đột phá hại, bọ đã sáng ra, với tiếng trống dồn dầu.

Họ đàn bàng ngang và chia thành hai đợt. Hàng đầu đông lối 30 người và trang đao súc và lối 10 người khác mang cung đuốc. Hàng thứ nhì, với 3 người đeo trống đi giữa, gồm lối 50 phụ nữ.

Tiếng trống đã đầu dập và đưa người vừa tiến lên vừa la hét đủ độ.

Con cách bầy khỉ chừng vài mươi bước, hàng phụ nữ đứng lại. Hàng thứ nhất cũng khựng lại: 1 lúc đã đã cho mỗi người cầm đuốc đứng lên vào giữa hai người vỗ trang.

Đứng kia bầy khỉ cũng sẵn sàng nghênh chiến, đứng yên và nhìn chăng đối phương. Lúc sau bốn con trong bọn bắt đầu lùi lại sau, trong khi con thứ năm vẫn đứng y chỗ cũ.

(Còn nữa)

Chuyện NHI ĐỒNG QUỐC TẾ

TIẾNG GỌI trùng-dương

● LINH-LAN kể

(TIẾP THEO)

Trong buổi cảnh sẩy, tôi mới nhớ đến lời cô thuyền trưởng Phạ Bc. Khi chúng vui, thì chúng là người tốt, dễ dạy, dễ bảo, nhưng khi trong buồn lo, tai nạn gì xảy đến, chúng trở thành ích kỷ, sẵn sà đứ tan vô cùng. Người chỉ huy cần giữ cho tinh thần chúng khoái sẵn luôn luôn, như vậy sẽ sức sức khỏe cũng vậy. Thân thể chúng được an lành, cường tráng, tinh thần mới dồi dào dễ dàng. Nhưng mà, thì phải làm sao đây? Trong cái quả yên lặng trong bà tối, vẫn để nảy lên cho tôi nghĩ ngợi nhiều, buồn lo nhớt.

— Vật thực ít đầu ăn không được nữa, sự ăn uống cũng bắt đầu bạn chế rồi nhiều. Nước cũng thế. Thầy thì đề nghị xin phép cho lấy thuyền máy đi vận tải lương thực, nước uống. Nhưng làm sao đi được đây, bơi? Nơi nào đây? Đề nghị được tôi chu tạo đến vậy sự không kết quả, lại bao mạng người.

Một cái chết lặng trên đầu người. Vì thấy thì đứng nhìn trời nương gió, cầu nguyện chứa thành Cô lên kể như người điên, thân thở đi tới, rồi lại trở lui. Nếu tình cảnh rầy tiếp tục vài ngày nữa, chắc chiếu thuyền tự da, còn lại toàn xác chết nằm đó...

Một cái may đã đến... Trời vừa bình minh, những kẻ trông là ngày cuối cùng từ giấc ngủ dài, đã reo lên, vui mừng:

Gió... Gió... gió thổi lên rồi!... Buồm lộng gió kìa...

Bao nhiêu người dưới hai chiếu thuyền đều ngồi nhỏ đ chạy ra hong tóc ra ngoài lên tới, ngửi gió... Một lần gió thổi hong lên cánh buồm, thuyền lướt lên mặt nước...

— Rồi, chúng tôi được cứu sống rồi... Gió đã trở lại với biển rồi...

Vẻ vừa đi tới một cảnh buồn trắng đã phải chăng trời cho mang lương thực đến cho chúng tôi cảnh tuyệt vời vô cùng đến.

(CÒN TIẾP)

TÍP TÓP Astro Boy Việt Nam

LỘC ĐỈNH KÝ

NGUYÊN-TÁC KIM-DUNG — DỊCH-GIẢ HÀN-GIANG-NHẠN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG IH

LẠI MƯỜI MẤY NGƯỜI ĐẾN THĂM BẠCH THỊ

Dưới ánh thanh quang lấp loáng, Bạch Hào Phong nhìn chăm chăm lão như con hồ điên khùng, Bọn Phán Cương, Huyền Trinh ở Thiên Địa Hội cũng tới tấp rút khí giới bảo mình ra, chuẩn bị nghinh địch

Đột nhiên có người lớn tiếng la :

— Không nên động thủ.

Thanh âm nầy lẫm chẫn đông mãng tai mọi người. Bỗng thấy Hồ Điệp Bà Vương Lãi Nhất Khiếu giơ hai tay dừng trước linh tòa hô lớn :

— Bạch nhị bậc ! Nhị hiệp muốn giết người thì giết quách ta đi cho rồi.

Lão nầy cất họ đề hay, cất tên cho hay hơn Lão quát mấy tiếng quả nhiên oai như sấm sét.

Bạch Hào Phong vẫn quang anh thánh ra thần trí thất thường. Bỗng giơ cả ngàn lão quát một hồi, đầu óc hơi tỉnh táo tại.

Cả hồi :

— Ta giết lão làm chi ? Ca Ca ta có bị lão giết đâu ?

Lão Nhất Khiếu đáp :

— Những bọn hữu dây là người Thiên Địa Hội nhưng cũng không tội giết chết lịch ta ca. Hơn nữa những bọn với Thiên Địa khắp thiên hạ đều là cố đến năm chục vạn người, nhị hiệp giết chết hết được chăng ?

Bạch Hào Phong chưng hửng rồi la lớn :

— Giết được tên nào hay tên ấy, cấp nào hay cấp ấy.

Đột nhiên người cửa vàng cửa trắng vô ngưa rất cấp bách, đường như mười mấy người kỵ mã đang đang tiếng vào ngõ Dương Liễu.

Diêu Xuân nói :

— Chỉ sợ quan binh kéo đến. Các anh em hãy thu khí giới lại.

Bọn Phán Cương Huyền Trinh thấy Lãi Nhất Khiếu đứng chắn phía trước, Bạch Hào Phong khó mà xông lại đã thương người được liều thu khí giới lại.

Bạch Hào Phong nói :

— Dù là ông trời đến, ta cũng không sợ.

Tiếng vó ngựa mỗi lúc một gần. Họ đi tới cửa tiệm liền dừng lại. Tiếng vòng cửa leng keng vang lên.

Bên ngoài có tiếng người gọi :

— Bạch nhị đệ ! Ta đây mà !

Bỗng người thấp thoáng, một người vượt tường nhảy vào. Người nầy đã ngoài bốn chục tuổi mặc quần áo hàng vải màu đồng, oai phong lẫm liệt. Hắn biểu sắc mặt cết giọng run run nói :

— Quá nhiên... là Bạch đại đệ.... là Bạch đại đệ.....

Bạch Hào Phong bỗ thanh quang đao xuống quay ra nghinh tiếp. Cả ba lên :

— Tô tứ ca ! Ca ca của tiểu đệ..... ?..... ?.....

Cả nghen ngào rồi khóc cùng lên không nói nên lời nữa.

Bọn Mã phó nhân Phán Cương Huyền Trinh đều tự hỏi :

— Phải chăng người nầy là Thanh Thủ cư sĩ Tô Cương ở trong Mộc Vương Phủ ?

Lúc nầy cửa lớn đã mở rộng. Mười mấy người kéo ùa vào có cánh lão nữ. Họ xông tới trước thi thể nhìn nhận kỹ người chết rồi mấy phụ nhân kêu trời gọi đất khóc lóc lăn. Một phụ nhân trung niên là vợ lớn Bạch Hàn Tùng, còn người ít tuổi hơn là vợ nhỏ Bạch Hàn Phong.

Bọn Phán Cương, Huyền Trinh đều bàn lên, nghi thầm :

— Chuyện nầy bọn mình đến đây thật xứ quấy, chẳng đã cho người ta đánh đòn thì cũng bị người thóa mạ, không còn cách nào tránh khỏi nữa. Nếu họ cố tang sự thì khó mà lý luận phải trái với họ được. Bọn họ khóc đến chết đi sống lại, mình chỉ còn biện pháp chuồn đi là hơn.

Mọi người đưa mắt ra hiệu cho nhau rồi xoay mình cất bước.

Bạch Hào Phong quát hỏi :

— Định trốn chăng ? Không phải chuyện dễ dàng thế đâu.

Cả sáng tới phòng chưởng nhẩm sau lưng đánh vào Phán Cương. Phán Cương tức giận hỏi lại :

— Ai trốn chạy ?

Hắn vung tay trái lên gạt chưởng kình đó.

Bọn Huyền Trinh liền đồng cất lại.

Hắn Tử họ Tô hỏi :

— Bạch Nhị đệ ! Những vị nầy là ai ?

— Bọn chúng là quân chó má ở Thiên Địa Hội. Gia huynh...Gia huynh bị bọn chúng sát hại.

Cả ba vừa nói câu nầy, bao nhiêu người đang phục xuống khóc trước linh đường đều đứng phắt cả dậy.

Những tiếng loảng choảng vang lên không ngớt. Ánh gươm đao sáng lòa.

Lập tức bao nhiêu khách đều đều bị bao vây. Cả bọn Mã Phó Nhân Diêu Xuân, Lãi Nhất Khiếu, Vương Vô Thông, bốn người nầy cũng bị hàm trong vòng vây.

Vương Vô Thông cười ha hả nói :

— Mã đại ca ! Lãi huynh đệ ! Diêu đại phu ! Chúng ta gia nhập Thiên Địa Hội hồi nào ? Đức hạnh của chúng ta e rằng chưa đủ tư cách xách giày cho bọn hữu Thiên Địa Hội.

Hắn từ trung niên họ Tô chắp tay hỏi :

— Mấy vị đây không phải là nhân vật Thiên Địa Hội ư ? Vị ngài đây Diêu đại phu. Còn tên hiệu là Xuân thì phải ?

Bọn ấy tự giới thiệu :

— Tại họ là Tô Cương được tin đại huynh đệ họ Bạch bắt hạnh rồi tức tốc từ Uyển Bình bôn đặt tới đây. Trong lúc đau thương tại bộ chưa kịp tiếp giao. Tiếp đã tuổi lắm.

Y rút rồi chắp tay vái chào mọi người.

Vương Vô Thông chắp tay cười nói :

— Không dám ! Không dám ! Thanh thủ cư sĩ quả nhận danh hiệu hay truyền đồng là nhân vật biết nhiều hiểu rộng lại có phong độ anh hùng. Xin bản giới thiệu từng người.

Bạch tiên bối trỏ vào Vi Tiểu Bảo nói :

Vị nầy là Vi hương chủ ở Thanh Mộc Đường trong Thiên Địa Hội.

(CÒN NỮA)

Hiệu kính thiên KÍNH-TIẾN
274, HẢI BÀ TRƯNG SAIGON
(XÉO NHÀ THỜ TÂN-ĐỊNH)
do sự điều-khiển của Quang học gia chuyên nghiệp — tốt nghiệp trường quốc-gia quang học Pháp quốc
Chuyên môn
thử mắt theo lối khoa-học và bán đủ các loại kính cận-thị, viễn thị, loạn thị và kính râm mặt trời

RẺ EM CHẬM LỚN ĐÃ CÓ
api-calcium
VITAMINÉ C, D & PP
18 ampoules buvables
Bào chế bằng MẬT ONG-CHÚA
THƠM, NGON
Chuyên trị :
• YẾU XƯƠNG, CHẬM LỚN, CHẬM BIẾT ĐI
• SUY NHƯỢC, YẾU PHỔI, ĐAU MỎI MẠNH
LABORATOIRES PHARMACRUTIQUES DYNAMED

THƯỢNG TỌA HUYỀN QUANG (Á Q) :

PHÁO KÍCH SÁT HẠI các Tuyên Uý tại Đàlạt

là hành động tàn ác không thể chấp nhận được

SAIGON.— T.T., Huyền Quang Thượng thượng Phápiên Á-Quang chiều nay cho biết việc công quân phán kích giết lại các vị Tuyên ủy tôn giáo tại Đà Lạt là một hành động tàn ác không thể chấp nhận được.

Thượng Tọa Huyền Quang nói tiếp các Tuyên ủy là những người lo việc đạo pháp và hộ không phải là các người cầm súng, vậy mà bọn nầy bỗng sát đã là một điều thật đã man. TT Huyền Quang đề nghị cho biết trong số 15 vị Tuyên ủy thiệt mạng trong vụ phán kích vừa qua tại Đà lạt có 3 vị thuộc Phái giáo Ân Quang.

Mặt khác chỉ ở Phan Nam Bắc, ông Thượng ban Tu pháp Định chế Thượng Viện đã bày tỏ sự phẫn nổ trước việc Cộng sản giết hại các vị Tuyên ủy. Ông Sách nhấn mạnh rằng các vị tuyên ủy không phải là các chiến sĩ cầm súng giết giặc, họ là những người làm việc nhiệm vụ cao cả là cứu rỗi linh hồn và an ủi tinh thần các chiến sĩ.

Ông Sách cho rằng nếu quan niệm đó là một nhiệm vụ của tính thương và nhân đạo thì các vị tuyên ủy của các tôn giáo phải kể là những vị giả của hòa bình chứ không phải những vị gây chiến tranh.

Việc thăm viếng các tu sĩ tuyên ủy tại Đà lạt theo nghị sĩ Sách, là bằng cớ chứng tỏ rằng Cộng Sản coi các tôn giáo là kẻ thù và việc hạ sát một chú tu đồ với Cộng sản cũng không khác việc hạ sát một địch thủ ghê gớm của họ.

TIN TÒA ÁN

Dùng thế vệ sĩ chủ tịch Hạ Viện để trốn quân dịch bị phạt tù treo

SAIGON 4-4-70 — Văn Thượng tuần tháng 11-69 đã phá giác 1 vụ giấy tờ «ma» tự tha nhà Quốc Hội qua ra phát mại cho những cậu trai thích lấy lẻ với đào và mấy cậu trong tuổi quân dịch làm «bùa» bộ mang.

Theo cu ộc điều tra của cơ quan bảo trách, thì Đường Huệ Con, 1 thanh niên người Việt gốc Hoa ở hàng tuổi quân dịch, nhưng không trình diện nên đã nhờ mấy bợm nhậu làm Cảnh sát giới thiệu với một chủ quán nhậu ở đường Tản Đà và là 1 nhân viên thư ký Quốc Hội tên Ngô đình Phụng 36 tuổi, là bà 1 cái Thẻ vệ sĩ để giả mình. Rồi sau những chầu ăn nhậu lê phê. Con được Phụng cấp cho 1 thẻ vệ sĩ do cơ chủ tịch Nguyễn Bá Lương ký và đóng triện. Nhờ có cái «bùa» vệ sĩ nầy mà Con có thêm 1 chứng minh thư đi lại thong thả.

Giữa lúc Con đinh ninh cái «bùa» của mình là vật linh thiêng thì một buổi bị xét giấy tờ. Con đã ngay nghề xuất trình cái vật linh thiêng ấy mới đỡ bề ra là của ta ma. Do vậy Ngô Đình Phụng và Đường Huệ Con cùng 3 Cảnh sát viên Phạm Văn Thảo, Đặng Hữu Nghiệp và Nguyễn văn Ban đều bị truy tố ra trước Tòa Tiểu Hình Sơ Thẩm và tội gia mạo Công chưng Thư, dùng lốa và sử dụng Công chứng Thư giả mạo.

Bên vành móng ngựa sáng qua, Phụng thì nhận sự tính bạn bè thiếp thể đã mà không hề có chuyện tiền bạc gì. Con thì thú nhận mua thẻ đó với giá 20 ngàn đồng. Con 3 cảnh viên cảnh sát thì chối cái không hề trung gian cho Con biết Phụng.

Cả 6 lượt xử bênh vực cho các bị can. Kết quả tòa phạt Phụng 1 năm treo và Con 4 tháng tù treo, tha bổng 2 nhân viên an ninh vì nghi vấn.

SỞ KHANH LƯỜNG GẠT ÁI TÌNH

bị cô chiêu đãi mướn du đảng đánh dập ngưo bể trán

QUI NHƠN (STA) 4-4.— Trần Thị Ngọc Hương 24 tuổi, làm nghề bán Bar tư Vũng Tàu và hành nghề chiêu đãi ở Bar L.L ở Qui Nhơn. Gần đây cô bắt bồ với 1 thương gia trẻ tuổi và bảo hòa tên IAT chưa có vợ và làm chủ 1 của hàng lớn tại đường Gia long. Anh T. thấy cô Ngọc Hương nhan sắc tài quyến rũ cho nên đã bỏ tiền ra như nước để mong chiếm trọn vẹn được xác thịt cô tình nhân, với lời hứa hẹn với nàng là sẽ cưới nàng làm vợ. Vì phần Cô Ngọc Hương, thì thấy Anh T. rất đẹp trai, nhà giàu mà lại sẵn là cái tô cho viên cảnh phòng nhàng làm...như ý quân, và đi đâu cũng khoe mình là vợ chưa cưới của anh T. sau chồng ngày lận ngày trong cảnh phú quý, lúc thì cho nhau trên xe Toyota đi Suối Tiên, khi thì đi ngoại cảnh Cầu Đôi, chẳng vì nàng rất đa đoan mà nhan và kết quả là nàng đang mang bầu được 6 tháng nay. Nhưng từ ngày nàng mang bầu thì chàng bạn lão hợn lừa không chịu cưới và gần đây lại quát ngày truy phong, không chịu chuẩn bị cưu mang cho nàng khai hoa nở nhụy. Vì thế, hôm 2-4 vừa qua, qua tức tối người tình sở khanh, cô Ngọc Nương bèn mướn 1 vô sĩ đồng thời là du đảng khét tiếng tên là Tâm Đ. tục gọi là Tâm Đầu chặn anh T trên cầu Đôi ở gần tháp Hưng Thạnh cho nàng bài tội. Thế là nàng nông vào đánh đấm người yêu trong bùng Anh T. «dớ» lại thì bị tên Tâm Đ. nông vào làm thịt đánh tới dập ngược tới trên chết giấc tiếp vòng máu và sau đó được chở đi bệnh viện cứu cấp thương thế vô cùng trầm trọng.

Còn Cô Ngọc Hương thì bỏ mới vẽ bớt, nhưng trước khi vẽ bớt Cô Hương la lớn : « Phải làm thế mấy thằng sở khanh mới được »

Phụ huynh coi chừng con em mắc phải bịnh sốt tê liệt

đang xuất hiện trong mùa nóng nầy

O CHÍ-LINH ghi O

SAIGON 3-4 (CL) Theo vụ điều tra của Phái Viên Cảo Tiến, thì hai hôm nay, có 11 trường hợp được cô Đ. nhóng vô «Bệnh viện Tỉ liệu» tại Đô Thành Saigon và Gia Định đã được đem đến các cơ sở y tế công cộng và tư nhân sin chữa trị và đang lâm cho các bậc cha mẹ lo rất vô. Riêng tại Hốc Môn, Gia Định đã có 1 trường hợp bị chết.

Vậy bịnh sốt tê liệt xảy tại sao ngày hiện ? Bịnh trạng ra sao và cách đề phòng và chữa trị phải được tiến hành như thế nào để cho các con em khỏi phải lâm tai nạn rất vô, Riêng tại Hốc Môn, Gia Định đã có 1 trường hợp bị chết.

Vậy bịnh sốt tê liệt xảy tại sao ngày hiện ? Bịnh trạng ra sao và cách đề phòng và chữa trị phải được tiến hành như thế nào để cho các con em khỏi phải lâm tai nạn rất vô, Riêng tại Hốc Môn, Gia Định đã có 1 trường hợp bị chết.

Bịnh sốt tê liệt là một bịnh truyền nhiễm do một loại siêu vi trùng gây ra. Bịnh nó đặc tính lâm cho tê liệt cả chân tay và bộ phận đề thở. Trường hợp các bậc thật của cơ quan để thở bị tê liệt, bịnh nhân chết liền vì ngộp thở. Các trẻ em từ 6 tháng đến 15 tuổi, thường mắc phải bịnh « Sốt tê liệt » nầy.

Đừng có tưởng là cảm hoặc là... cúm

Bịnh phát động theo 3 thời kỳ rõ rệt :

— Ở thời kỳ khuẩn, bịnh bịnh nhân sốt 38 độ, 39 độ, đau lưng và nhức các khớp xương, nhức đầu đó dội (y như trường hợp ta bị cảm và bị cúm).

— Sau đó tiếp qua thời kỳ bại xuội, chân tay sẽ bị bại xuội, và các bịnh nhân thường hay chết vì ngộp thở do các bắp thịt bị tê liệt.

— Nếu chữa qua khỏi thì sẽ bước qua thời kỳ giảm bịnh, các tứ chi, cử động lại được, nhưng yếu hơn lúc trước nhiều lắm. Các bắp thịt tiếp tục teo lại bịnh nhân sẽ đi xuất đời cả nhắc hoặc tay chân không thể giở lên cao được nữa.

Phải đề phòng cách nào cho hữu hiệu

Khi bịnh «sốt tê liệt» đã phát động, thì điều trị rất ít công hiệu vì thế nào đã chữa có bớt chút ít, chân sẽ co rút, bắp thịt teo lại và bịnh nhân trở thành tại nguyên xuất đời. Do đó phòng ngừa là điều hết sức quan yếu.

Các bậc phụ huynh nguy hãy giữ trường nên lưu ý cho các trẻ em chích và uống các loại thuốc ngừa «sốt tê liệt, hiện sẵn sàng biếu không tại các cơ sở Y tế công cộng để ngăn chặn chứng bịnh hiểm nghèo nói trên, nhân mùa viêm nhiệt nầy.

CÁC LỚP HỌC tráng niên miễn phí TẠI QUẬN II Đ.T.

— Quận trưởng Quận 2 tuân trọng thông báo

Thi hành thông các số 85/TH của Tòa Đô chánh, Tòa Hành chánh Quận 2 sẽ mở các lớp học tráng niên miễn phí sau đây :

1) Luyện thị tiểu học tráng niên
2) Luyện thị Trung học đệ 1 cấp
3) Toán lý hóa luyện thi tú tài I.II
4) Anh văn (Sơ cấp, đàm thoại).
5) Pháp văn (Sơ cấp, đàm thoại).

ĐIỀU KIỆN : Học viên phải từ 18 tuổi trở lên

THỜI GIAN GHI TÊN, từ nay cho đến hết ngày 13-4-1970

NƠI GHI TÊN Trường Trung Học Nguyễn thái Học trong ngày giờ làm việc

NGÀY KHAI GIẢNG: 20-4-7

GẠO NỘI ĐỊA

TIẾP THEO 1 TRANG 5

Trước thuế kiểm ước mỗi thước khối bề tông cốt sắt kể luôn công và vào cả phí là 30.000đ.

Nay theo tính hình giá đen nay, nội vật liệu cũng đến 28.000đ chưa kể công, vào.

300 giấy phép nhập công bị bác.

Nguyên do nạn sắt khan hiếm vì các nước sản xuất tăng giá cả nhưng chỉ sự điều chỉnh hối suất đồng bạc nên không cho biết giá. Mặt khác nguyên nhân chủ yếu là do Nhà Vốn Tự đã hoàn trả gần 300 giấy phép nhập cảng sắt và bắt buộc điều chỉnh lại. Đến nay công việc điều chỉnh giấy phép nhập cảng tiếu hành chậm chạp vì vấp phải trở lực từ nước cung cấp sắt.

Sắt đội điều trước kia bị chế nay có dịp bán sạch với giá đen vẫn không đủ cung cấp vì số lượng sản xuất rất ít bằng cách chế lọc sắt vụn.

Xem trang 7 : NỮ CHÚA RỒNG XANH
* Của TRỌNG-NGUYÊN

BÁC-SĨ TRỰC

(Từ Chủ Nhựt 5-4-1970 từ 14g30 đến 6 giờ sáng Thứ Hai) (Tuần Thứ Hai 6-4-1970 từ 13 giờ đến 14g30)

BS. Lê-văn-Triên	25	Phú-Diên	SAIGON
— Bùi-Nghĩa-Bình	43	Phan Đình-Phùng	GIA-ĐỊNH
— Tô-Đình-Cự	45	Hàng-Bông (trước chợ An-Đông)	CHỢ-LỚN

CHƯƠNG TRÌNH TIVI

CHỦ NHỰT 5-4-1970

Đài Việt Nam		Đài Mỹ	
18g30	Đài hiệu—Quốc kỳ	12g00	Religious Hour
18g33	Tin ngắn	1g00	Jacques Cousteau
18g36	Thời Sự Quốc Tế	2g00	Sports
18g46	Đố vui để học	4g00	Naked City
19g35	Thông cáo	4g30	Candid Camera
19g40	Phim hoạt họa Tiếu Hiệp Sĩ Thần Phong	5g00	Is Free Tonight
		5g30	Cross Roads
20g00	Tin tức	6g00	Lassie On A Rooftop
20g18	Tân nhạc ban Thời Trang Nhạc Tuyển	6,30	Information
		7g00	Big Picture
21g10	Nhạc dịnh tính hiến — giới thiệu chương trình tuần tới.	7g30	News
		8g00	Jim Nabors Hour
21g20	Phim viễn du	9g00	Bonanza
21g50	Thoại kịch «Mộng Dài» ban Thanh Nga	10g00	Ironside
		11g00	News
22g30	Tin cuối cùng	11g30	Movie-Walk East On Beacon
22g35	kịch (tiếp)		
	Đài hiệu—Quốc kỳ		

Công thức mới! thuốc mới!
hémocalcium B12
bị: SUY YẾU - CHẬM LỚN
KÉM ĂN - THIẾU MÁU
hémocalcium B12
có chất Sorbitol để giúp sự thấm nhuần sinh tố B 12 qua màng ruột mà không bị tiêu hao.
SIFAPP SAIGON
Bán tại các nhà thuốc tây

thuốc ho viên
Pectal FORT
hai mặt
trị các chứng HO

KEM ĐÁNH RĂNG LIP
CRÈME DENTIFRICE
BẢO ĐẢM TRẮNG RĂNG THƠM MIỆNG
MỘT SẢN PHẨM ƯU TÚ VIỆT NAM

Nguyên tác: NGÔ-LÂU CƯ-SĨ

Cô Gái KỲ BẠC

Dịch thuật: HÀN-GIANG-NHẠN

HỒI 40
ÂU DƯƠNG TINH PHỤC TÀI HÀO KIỆT

(TIẾP THEO)

— Phải rồi! Tạm thời bản cung đóng cửa Đại hàu doanh đem đi thết lập ở nơi khác. Bản tòa trịnh trọng tuyên bố: hắt luận vị cung phụng nào mà bắt sống hoặc giết được Bạch Phủ Khanh sẽ lập tức thăng lên chức phó giáo chủ. Nếu người lập được công này là cấp dưới thì lập tức thăng lên chức cung phụng và được bản tòa truyền thụ bí ngữ!...

Hắn ngừng lại một chút rồi tiếp:

— Ngoài ra ai bắt hay giết được bọn Trịnh Huyền Đạo, bản tòa cũng đặc biệt trọng thưởng. Công việc của chúng ta hiện nay là truy xét hết mọi người đã biết được những điều bí mật của bản cung.

Liễu Phiêu Hương hỏi:

— Việc khẩn cấp hiện nay đại khái là chúng ta phải hợp lực đuổi bắt Bạch Phủ Khanh cùng Âu Dương Tinh, có đúng thế không? Cực Lạc giáo chủ đáp:

— Đúng thế. Bản tòa đã sắp đặt kế hoạch cử theo thứ tự thi hành. Việc trước mắt là phải đem toàn lực để giải quyết cho xong gã Bạch Phủ Khanh.

Đèn lửa trong nhà sau đó tắt phụt. Quân ma ở trong bóng tối lẻn lên rút lui.

Nhắc lại A Liệt cùng Âu Dương Tinh chạy như bay. Chàng chạy liền một mạch cho đến trời sáng thì đã đi trên đường lớn được đến trăm dặm. Chàng đứng chân lại trong một cái quán nghỉ mát, dịch bà Âu Dương Tinh xuống.

Âu Dương Tinh vội nói:

— Chúng ta không nên dừng lại ở đây vì mình đã để dấu vết cho bọn dịch nhân theo đó.

A Liệt lại lật đật ra đi. Chàng vừa rẽ vào đường nhỏ vừa hỏi:

— Không biết bọn giờ chúng ta ở địa phương nào?

Âu Dương Tinh đáp:

— Theo ta phỏng đoán thì đại khái gần tới Hứa Xương. Nếu cứ tiếp tục chạy về thì phía trước vào trong thành nghỉ ngơi.

A Liệt nói:

— Tẻ ra chúng ta đã chạy quanh một vòng bán. Thế thì bằng bết! Nếu cố nương đoàn trông thì bọn Cực Lạc giáo có thể đuổi kịp chúng ta một cách dễ dàng.

Âu Dương Tinh đáp:

— Đúng thế! Bọn ma quỉ nếu tất đăng sự. Tàn nhẫn cũng chẳng một không ai nhận được chúng. Khi chúng ta người, chỉ cần để lộ chân tướng là biết thành những nhân vật thanh danh tốt đẹp. Cái đó nghĩa là bọn dịch khiến ta không biết đường đề phòng. Người đã bỏ thành đau đó đi chưa?

A Liệt hỏi lại:

— Tại hạ vẫn còn giữ. Phải chăng thành đau này cũng là một dấu vết của bọn chúng?

Âu Dương Tinh đáp:

— Tẻ ra người đã nghĩ tới điều đó. Nếu vậy người thông minh thật đấy; chứ không phải ta thổi người lên đâu. hãy giờ người thử coi xem có ra mạnh mối gì không?

A Liệt chạy vào trong bọc cỏ dưới một gốc cây lớn đặt Âu Dương Tinh xuống. Miệng chàng đáp:

— Tại hạ chẳng hiểu chi hết. Cô nương thử coi xem,

Âu Dương Tinh đón lấy thanh đao xoay xở ngắm nghía một lúc rồi nói:

— Vẽ thước tấc cũng hình thức thì thanh trường đao này rất giống đao thường, chẳng có chi đặc biệt. Nếu là người kiếm vũ bẹp bỉ thì đủ cả coi đến mấy ngày cũng chẳng ra được mạnh mối gì.

A Liệt hỏi:

— Theo lời cô nương thì đường như kẻ khác không coi ra được mà cô nương đã nhận thấy có điều khác lạ phải không?

Âu Dương Tinh nở nụ cười ngụ nghĩa đáp:

— Đúng thế! Ta có thể tự hào gọi bọc thâu uyển. Vì nhà Âu Dương đã thu thập rất nhiều cuốn sách nói về binh khí, nên ta hiểu cả đến thứ binh khí gia trị vô cùng. Hằng ngày ta nghe những người trong chủ nghiên cứu, lý luận mới thành tay sành sỏi.

Nàng cầm trường đao trở lại A Liệt nói tiếp:

— Thoạt đầu ta coi thanh đao này thấy vết tay cầm đã phát giác ra chỗ nhân của bố dùng nó làm vật bộ thân quí báu. Sau cùng nó là một thứ binh khí trăm trọng của sư môn truyền lại. Như vậy đã tỏ chứng người nào luyện bằng đao này là những tay tuyệt nghệ không cho nghi ngờ gì nữa.

A Liệt hỏi:

— Nhưng cô nương nói vậy là vân chưa đoán ra được chủ nhân của nó là ai?

Âu Dương Tinh loèm chàng:

— Người đông vội tự khoe mình thông minh. Dĩ nhiên ta còn phải lý luận trước đã.

Nàng lên mặt nghiêm nghị như một vị lão phu tử giảng sách cho đồ đệ. Điệu bộ này khiến A Liệt nhớ lại ngày trước Âu Dương Tinh đã ép buộc chàng khu nàng bằng sự phụ thì không khỏi mỉm cười.

Âu Dương Tinh trừng mắt lên ngó chàng nói:

— Thanh đao này vừa cầm vào trong tay đã cảm thấy có cặng hơn đao thường nhiều thì biết rằng có chứa thêm nguyên chất và đã được những tay thợ lành nghề đúc nên. Người thợ này muốn nó thành một thanh đao quí tầu bộ nghề cách khiến cho binh thủ có thể đặt hiệu khác với đao thường. Loại đao này của phái Côn Cung lưu truyền lại có ba thanh nổi tiếng và binh thủ đều giống như vậy.

A Liệt «ồ» lên một tiếng rồi hỏi:

— Tẻ ra là thế! Nếu vậy người xử dụng đao này nhất định có mối liên quan với phái Côn Cung hay sao?

Âu Dương Tinh đáp:

— Ha phải chỉ liên quan mà thôi. Chắc hẳn là một tay cao thủ trong phái đó không còn nghi ngờ gì nữa.

★ ★ *CÒN NỮA*

Nhảy VỌT

CỦA BÌNH NGUYÊN LỘC

111
PHÂN THỨ HAI
CHƯƠNG 19

Nhưng trong trường hợp nầy thì thầy phải là kẻ lạ đối với cô, Thầy vẫng được cầm tình với cô thì cô ta cũng sớm mất chỗ làm, mà ai lại nỡ để cô nguôi để thương nầy mất chỗ làm.

Thế nên thầy Paul đành lâm anh nhà quê không biết sinh đâm bỏ cô gái lịch sự mà cô duyên nầy để đi dân mất vào các tả kiếng.

Lâu lâm, cô khách mới chịu bước ra cho, và cô bán hàng không còn ông khách đẹp trai mà vô tình, bước vào trong bao tin với bà chủ tiệm.

Bà ta ngước lên nhìn ta, rồi ngơ ngác hỏi:

— Ai vậy?

— Thưa, con cũng không biết. Con tiếp ông ấy, ông cũng không hàng lòng, chỉ ngồi đợi bà mà thôi.

— Được, để bà mà thôi.

Bà chủ liền đi ra ngoài, nhưng đi ở trong hành lang bên trong, của dãy tủ kiếng thấp như những cái quầy. Đó là thành rẽ mà bà kiến thà sau đó, nếu kẻ kia là tướng cướp, hắn sẽ không làm gì bà được, bởi lẽ nơi làm đặc là bà thập kiếng tức thì.

Hắn đặp bà kiếng cướp nữ trang mà đồng thì chạy lâu và rất khó ăn, bởi nơi nầy đông đúc kẻ qua người lại.

— Chào thầy, thầy cần mua gì?

Bà hỏi ngay lúc đi chưa tới nơi. Thầy Paul hành trai lắt thế nhưng thấy lại run lên trước cái hỏi của một bà già.

Thầy giựt mình, sợ hãi, cúng người lên và ấp úng đáp:

— Thưa bà, tôi... cho bà giảo xem...

— À, tôi nhớ ra rồi! Bà chủ biểu eo lên. Tôi có ý đợi thầy tớ nhiều ngày rồi. Được, tôi đã đồng ý. Xin thầy cứ chọn... Nguyên Bác ở trong cả nầy.

Bà chỉ một cái tủ nhìn bên trong và bước vào đó, ra hiệu cho thầy Paul đi theo.

Tới nơi, một người bên trong, một người bên ngoài. Kẻ bán không biểu bán, kẻ mua cũng chẳng biểu mua hàng. Bà chủ hướng khách hàng như một anh con trai đi xem mắt vợ và bà rất hài lòng.

Bà hài lòng hơn nữa là gương mặt thầy Paul rất lương thiện hiền lành không có vẻ gì điểm đàng hoàng hết thảy cả thảy đều lương thiện hòa thầy hơn và làm cho thầy đỡ thương hơn.

Đây là con người vô tướng mà bà mơ, đẹp đẽ bình bạnh không xảo quyệt, không làm cho bà tan gia bại sản.

Bà làm bộ hỏi:

— Thầy mua xuyến cho cô bà?

— Dạ không, mua cho em gái tôi.

— Em gái bao nhiêu? Bà bỗi nữa đưa nữa thôi.

Thầy Paul cũng làm bộ ngơ ngác hỏi:

— Sao lại có chiếc loại em gái, thưa bà?

— À, có những cái bộ gái nhân tính của bà là em gái.

— Xin bà đừng trêu thầy mà mang tội. Đây là em ruột của tôi.

— Vậy sao. Vậy thì tôi có tiết đãi trái thật là. Nhưng cũng tại thiếu bà cho nó hai nghĩa, cho không phải đó tôi bỏ đặt ta. Thầy vẫn nữ trang cho ấy về nhà chồng bà?

— Dạ không. Chẳng nữ đi lắm, chết tiệt. Nó chẳng nói. Dịp là tôi thường cho em tôi.

— Vậy thì quí hóa lắm. Nhưng cô ấy có tay bao lớn?

— Cô như đến nay là vừa. Nếu bao nhiêu cân lượng.

— Mấy chiếc? Loyang.

— Hai chiếc là bao nhiêu?

Tâm ngân đồng (gia chủ cũ). Nhưng tôi sẽ bớt cho thầy vì người phía trước. Thầy giải trả sao nhiêu?

— Cam ơn lòng tốt của bà lắm. Nhưng tôi chỉ tới đây thôi. Tôi tôi sẽ tuỳ lợi, vì hiện chỉ chưa đủ tiền.

— Không hề gì. Thầy có bao nhiêu, cứ đưa hết nhiêu. Sau cùng thầy sẽ thanh toán sau, mà trong nhiều lần cũng được.

— Như vậy kỳ quá, chắc tôi không dám nhận ân huệ của bà đâu.

— Tôi đã bảo là không hề gì rồi mà!

— Nhưng sao bà cho tôi chịu ơn quá đỗi.

— Cái đó là sự tình cảm, con cho tôi vì... là tôi thích chứ, như thầy thấy. Thầy ở ở đây lâu lắm rồi, hay là?

— A, thì ra vậy.

Thầy Paul chạy ngay tập bỏ các cái gì vào bao giấy, chỉ thật của thầy lên đưa tôi lại về bao đó, y như Khoa Ký vậy. Trong khi lên cân cũng vậy đó, thầy thân khom phục tùng của chủ, và thầy tăng quá ân tình việc như thân, vì cũng đang y theo như ở ta đã định trước.

★ ★ *CÒN NỮA*

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM XÃ HỘI

Đi trọn Đường tình

của AN KHÊ

(29)

Dung hỏi lại Chương:

— Bao giờ anh trả lời?

— Ba hôm nữa.

— Ô, cần phải lâu vậy sao?... Thật ra em không muốn đặt anh vào một thời gian quá ít để phải giải quyết một vấn đề quan trọng như vậy. Nhưng anh cứ vì nhà mà xem. Bao nhiêu việc buôn bán, giao thiệp, sổ sách giấy tờ v.v... đều bị ngưng trệ cả... Hơn nữa, con bé Thúy nó cũng nhớ anh. Nó nhắc nhở đến anh mãi...

Chương vội vàng nói nhanh như thế muốn ngăn chặn Dung đừng nói thêm lời gì nữa:

— Chiều mai anh sẽ về...Thôi, em đi đi... Dung cười đắc chí:

— Nhờ anh nói với cô Châu lời cho tử biệt của tôi nhé.

Nàng đi khỏi phòng rồi mà Chương vẫn ngồi lặng mãi. Tới xế cửa phòng vào, hỏi lại chàng:

— Bé Thúy là ai?

Chương giật mình, ngước mắt nhìn vô tôi, có vẻ khẩn thiết van nài:

— Em đã nghe cả rồi?...Anh không giấu giếm gì em. bé Thúy là con của anh và Dung. Nó mới lên hai tuổi và mới nói bập bẹ...

— Sao em chưa bao giờ nghe anh nói đến việc anh có con với Dung.

— Bởi lẽ anh khắc đến bé Thúy, anh đau lòng lắm. Hai năm là anh sự em chê anh có con bồi, em không yêu anh.

— Hiện thời, bé Thúy vẫn sống bên mẹ?

— Đúng vậy. Tòa án đã phán xử cho Dung được quyền nuôi bé Thúy trong thời gian nàng còn ở vậy để nuôi con. Anh muốn bé Thúy ở với anh hơn, nhưng anh chưa có một gia đình, chưa có một phương tiện nuôi nấng và dạy dỗ con... Châu ơi, em hãy tình đùm cho anh. Anh không muốn giấu em rằng anh đã có con với Dung, nhưng anh không thể mở miệng ra nói với em trong lúc nầy vì sợ em lại... bỏ rơi anh nữa.

Tối chếp miệng, thở dài:

— Em cũng không ngờ đến điều em bị dính vào một việc rối rắm thế nầy. Thái độ không dứt khoát của anh khi nầy là vì bé Thúy hay là vì Dung?

— Anh muốn thuyết phục Dung để cho anh nuôi bé Thúy...

— Dễ gì Dung chịu?

— Nhưng nếu Dung lập gia đình với người khác, anh có thể xin Tòa cho anh bắt con anh về nuôi chứ!... Điều quan trọng là... em có bằng lòng không?

Câu hỏi của Chương có tánh cách phó nhận tất cả những gì chàng đã hứa hẹn cách mơ hồ với Dung. Tối có hơi ngạc nhiên về chế Chương là người dàng hoàng và đứng đắn mà sao lại có thái độ úp mở?

(MAI TIẾP)

Nhựt báo CẤP TIẾN

- DÁM VIẾT ĐỀ: TIẾN BỘ
- DÁM NÓI VÌ: TỰ DO
- DÁM CHẾT CHO: TỔ QUỐC

Truyện dài
Trinh thám — Gián điệp — Tình cảm
của TRỌNG NGUYÊN

Nữ chúa Kim Sơn

121
CHƯƠNG 22
CHỜ KẺ ĐỊCH

— Em đã khai hẳng chiếc nhẫn thật ấy hiện đang ở trong tay anh. Và cũng chính vì vậy mà em đã phải bám sát theo anh để đã cốt xem anh đang cất giấu nó ở nơi nào. Em còn nói với chúng rằng hiện nay em vẫn chưa đó xét ra, n hưng thế nào ở trong tương lai em cũngsẽ khám phá ra chỗ cất giấu chiếc nhẫn ấy.

— Thế rồi sao? Bọn chúng có tin lời em không?

— Theo em thấy thì chúng có vẻ tin em lắm. Bằng chứng là sau đó, chúng đã bỏ đi ngay.

— Rồi em đã làm thế nào mà thoát thân được?

Mộng Lan lúc lắc đầu và thốt ra một tiếng chừng như nhẹ hẳn cho kinh hoàng khi nhớ lại những gì đã xảy ra cho mình trước đó.

Mãi một lác sau, nàng mới nói:

— Khi bọn chúng đã bỏ đi rồi, em thấm nghĩ rằng mình không thể nào không tìm cách thoát ly khỏi nơi ấy được. Nhưng ác nghiệt thay, lúc bấy giờ em chẳng có một món khí giới nào trong tay cả, thì làm thế nào để thoát ly bây giờ?

Em suy nghĩ nát óc, rồi cuối cùng em chợt tìm ra được một thứ khí giới rất hữu hiệu: đó là cái nhan sắc của mình!

Trần Kiệt mỉm cười:

— Hay lắm! Hay lắm, anh thành thật khen em đấy! Còn thứ khí giới nào lợi hại cho bằng cái nhan sắc của người đàn bà đẹp như em?... Nhưng rồi sao, em đã xử dụng thứ khí giới đặc biệt đó như thế nào, hãy kể hết cho anh nghe đi!

— Chắc anh cũng thừa biết bọn đàn ông các anh người nào cũng đều hào sắc cả, nếu không thì thì sẽ ấy Hoa hoàn chỉ có các ông thầy tu là không mắc phải các chứng bệnh sắc ấy mà thôi. Vì nghĩ vậy, nên thay vì mặc y phục vào, em vẫn để nguyên thân mình lõa lồ như thế mà nằm yên trong phòng, cốt ý khiến khiến bọn gác cửa đang đứng canh chừng ở bên ngoài.

Quả nhiên, thấy em nằm bất động trong phòng, hai tên gác cửa cứ nhìn em mãi và chăng nhìn, đôi mắt của chúng cang rực lên những tia sáng long lanh, thèm muốn. Một hai sau em nghe chúng xâm xì bàn tính với nhau, rồi cùng nhau kéo vào trong phòng để cưỡng hiếp em...

Trần Kiệt thắm nguyền rủa:

— Hừm, khốn nạn! Rồi sao nữa?

— Em thừa hiểu là chúng yên trí rằng em đang hôn mê bất tỉnh, nên chúng càng thích lợi dụng lúc ấy để thỏa mãn dục vọng mà không cần phải nhọc công đối phó với em. Vì biết rõ cái thâm ý của chúng như vậy, nên khi thấy chúng mở cửa vào trong phòng, em vẫn nằm yên không hề nhúc nhích.

Em chỉ dùng lúc hai đứa nó đang cởi y phục ra, thế là em lấy tốc chân đấy, tăng cho mỗi tên một cú atémi vào yết hầu khiến chúng ngã gục và nằm bất động luôn. Liền đó, em mặc vội y phục vào mình, rồi chạy ra khỏi phòng May thay, lúc bấy giờ chỉ có hai tên gác cửa ấy mà thôi, nên em đã thoát ra ngoài chẳng hề gặp một sự cản trở nào cả. Thế rồi em gọi tắc xi, bảo thì xế đưa em đi ngay đến nơi nầy...

Trần Kiệt tò mò hỏi tiếp:

— Thế ngôi nhà ấy ở nơi nào?

MAI TIẾP

(202)

CHƯƠNG VIII

Mùa Rụng LÁ XANH

TRẦN THANH

Tiếng đàn ông trả lời:

— Bịnh viện Cộng Hòa đại ấy.

Tâm nghe tiếng nói có vẻ quen, chàng hỏi lại

— Ai đó?

— Em, Đỗ tới xế đây đại ấy.

Nhận ra người tới xế của chàng, chàng hỏi lại:

— Chú cũng lên trên nầy nữa à?

— Dạ thiếu tá tiếc đoàn trưởng bảo em đi cùng với đại ấy.

— Tôi nằm đây lâu chưa?

— Dạ hai bốn rồi. Bữa nay là ba.

Người tài xế vừa vào câu chuyện giữa hai người:

— Xin đại ấy nói lớng đừng nói chuyện nhiều. Bác sĩ có dặn như vậy.

— Cám ơn cô. Tình trạng tôi ta sao cô.

Người nữ y tá ngập ngừng một chút rồi đáp:

— Không có gì nguy hiểm cả.

Cô tiếng chuông điện thoại reo vang ở phòng y tá ngay cạnh phòng Tâm cầm, cô cứ y tá vội nói:

— Xin phép đại ấy, tôi qua nghe điện thoại một chút.

— Xin cô cứ tự nhiên.

Tiếng chân người cô y tá bước ra khỏi phòng Tâm hỏi người tài xế của mình:

— Hội vô nói tôi bị sao không chớ?

Người tài xế lúng túng, anh ta ngập ngừng nói:

— Dạ em nghe bác sĩ nói với Trung Tá Trung đoàn Trưởng là không nguy đến tính mạng. Đại ty chỉ bị ở... Hai mắt thôi.

Cho nói tôa người tài xế nhắc Tâm nhớ lại lúc lên hơi nóng tới cực độ tôi chúa mai tại vào mặt chăng.

Bất giác Tâm đưa tay sờ lên bằng quấn ngang mắt, chàng buồng thông câu hỏi:

— Mù à?

Không có tiếng trả lời, Tâm nằm lặng đi. Chàng bị mù đôi mắt rồi chăng? Có thật là tấy chàng đã tính viển bị mất ánh sáng rồi không?

Tâm lập lại câu hỏi của mình:

— Mù à?

Một bàn tay nhỏ nhắn, mát lạnh cầm lấy tay chàng cùng với một giọng nói dịu dàng:

— Không sao đâu đại ấy. Đôi mắt của đại ấy bị hơi nóng của bộc phá nên cần phải chữa trị một thời gian hơi lâu thôi chứ không có bị hỏng.

Tâm hỏi bằng giọng nghi ngờ:

Thật không cô?

— Tôi không nói dối đại ấy đâu. Chính bác sĩ đã nói với tôi như vậy đó.

Tâm chưa kịp hỏi thêm thì cô nữ y tá tiếp với giọng vui vẻ

— Tôi có tin mừng cho đại ấy đây.

Tâm hơi ngạc nhiên, chăng vội hỏi:

— Gì vậy cô?

— Có người vào thăm đại ấy.

Nếu Tâm không bị băng kín đôi mắt, chắc chắn chàng sẽ thấy nụ cười nghịch ngợm của người nữ y tá.

Chàng thắc mắc:

— Ai vậy cô?

— Dạ nghe người trạm canh nói một cô muốn vô thăm đại ấy.

Tâm lắc đầu đáp:

— Tôi chưa có gia đình. Tôi có ta là chỉ vậy thôi cô?

— Tôi không rõ, nếu đại ấy muốn, tôi sẽ hỏi giùm.

Tâm gật đầu đáp:

— Dạ, nhờ cô hỏi giùm tôi.

Tuy nói vậy, nhưng chàng chẳng người đến thăm mình là Thúy. Nàng đến thăm mình vì gì đây? Thương hại à?

Đã mấy tháng nay Thúy không còn gặp thư cho chàng nữa, bởi nay nàng lại tới đây, điều đó chứng tỏ nàng chẳng quan tâm gì tới chàng, vì mất tới bữa nay là bữa rồi, nàng mới tới.

Tâm thăm nghĩ, nếu mình có chết luôn thì người ta đã chôn rồi. Vậy mà bữa nay Thúy mới tới, cho tới để làm gì chớ?

Tiếng cô nữ y ta xác nhận sự oan đoán của Tâm:

— Dạ, cô đó tên Thúy.

Tuy đã tiên đoán trước, nhưng câu nói của cô nữ y tá cũng khiến Tâm bàng hoàng.

Chàng nằm im lặng suy nghĩ, Thúy cho đến đây làm y gì nữa khi chính nàng đã tự xem như đã dứt khoát với chàng từ lâu.

Phải chăng nàng đến với mục đích quá biểu như một sự đền đáp ơn nghĩa cho lương tâm được yên ổn.

Tâm chợt nằm cười khua khích, chẳng cần nói với cô y tá:

— Xin cô trả lời giùm là tôi không tiếp ai được trong lúc nầy.

Cô y tá trợn tròn xoe đôi mắt vì ngạc nhiên. Cô ngạc ngác:

— Thưa đại ấy...

Tâm chẳm rãi:

— Vâng, xin cô trả lời là tôi không muốn gặp ai hết.

— Dạ thưa, Tôi đã trả lời giùm rồi. Nếu cần nói nữa, Đại tá sẽ thường cho em nghỉ.

— Vậy thì quí hóa lắm. Nhưng cô ấy có tay bao lớn?

— Cô như đến nay là vừa. Nếu bao nhiêu cân lượng.

— Mấy chiếc? Loyang.

— Hai chiếc là bao nhiêu?

Tâm ngân đồng (gia chủ cũ). Nhưng tôi sẽ bớt cho thầy vì người phía trước. Thầy giải trả sao nhiêu?

— Cam ơn lòng tốt của bà lắm. Nhưng tôi chỉ tới đây thôi. Tôi tôi sẽ tuỳ lợi, vì hiện chỉ chưa đủ tiền.

— Không hề gì. Thầy có bao nhiêu, cứ đưa hết nhiêu. Sau cùng thầy sẽ thanh toán sau, mà trong nhiều lần cũng được.

— Như vậy kỳ quá, chắc tôi không dám nhận ân huệ của bà đâu.

— Tôi đã bảo là không hề gì rồi mà!

— Nhưng sao bà cho tôi chịu ơn quá đỗi.

— Cái đó là sự tình cảm, con cho tôi vì... là tôi thích chứ, như thầy thấy. Thầy ở ở đây lâu lắm rồi, hay là?

— A, thì ra vậy.

Thầy Paul chạy ngay tập bỏ các cái gì vào bao giấy, chỉ thật của thầy lên đưa tôi lại về bao đó, y như Khoa Ký vậy. Trong khi lên cân cũng vậy đó, thầy thân khom phục tùng của chủ, và thầy tăng quá ân tình việc như thân, vì cũng đang y theo như ở ta đã định trước.

★ ★ *CÒN NỮA*

QUAN TRUNG ĐỆ NHẤT KIẾM

Nguyên tác TÂN HỒNG — 79 — Dịch thuật THƯ LANG

HỒI 22
CHÀNG HÀO KIỆT BIẾN THÀNH

(TIẾP THEO)

— Sở dĩ ta quyết định kéo đài mạng sống là hàng sau nầy cho lắm sên việc, nhưng ta lại người kiếm chế một cách đau khổ thế nầy thì cuộc sống còn có ý nghĩa gì nữa? Chẳng lẽ quyết định của ta lại là lầm lẫn?...

Trong lúc nhất thời lòng chàng như đao cắt. Sự thực tên khốc quanh quẩn trong đầu óc chàng: Chết được Mã Lan! Mười ngày một lần uống thuốc giải?

Chàng nở oan cất bước trở về thượng phòng, ngẩng đầu nhìn ra ngoài cửa sổ thấy mây mù dầy đặc. Ngọn gió đêm thổi vù vù, chàng cảm thấy rét lạnh.

Sáng hôm sau mặt trời mới mọc, thị trấn Đại Lệ trên bờ sông Lạc chảy vào sông Hoàng Hà tựa hồ đang ngủ bừng tỉnh giấc. Ánh dương quang chiếu xuống tha thị trấn cả kỷ. Hai bên đường có mấy chục nóc nhà khách sạn.

Ở phía nam thị trấn gần tông cổ một tòa tửu lầu tuy không lớn lắm nhưng rất đông khách. Đó là Cao Lương tửu lầu.

Lúc nầy tuy hãy còn sớm mà khách đã vào ngồi đông đảo. Đa số là thương nhân giang hồ khăn gói hùng tráng. Tiếng quát tháo lẫn lẫn tiếng cười đùa rất là huyên náo.

Bên chiếc bàn vuông kê tận góc phòng có ba người ngồi xưa giữa trên. Trong ba người thì một là lão già mặc áo đỏ ngồi trên chiếc ghế có hình sư đang nhìn mặt đường thân.

Lão nầy mọi người đều lác on sôm kêu gọi tiểu nhị lấy thức ăn uống, nên thái độ đặc biệt của lão khiến cho tiểu khách chú ý. Lão áo đỏ chẳng lý gì đến ai.

Không cần nói cũng biết ba người ấy là lão áo đỏ tên phế, gã Thiên Phong và chàng thiếu niên Triệu Tử Nguyên.

Lão áo đỏ bỗng giương mắt lên hỏi:

— Thiên Phong! Chẳng ta rời khỏi Thái Chiêu Bảo mấy ngày rồi?

Thiên Phong đáp:

— Hai ngày!

Lão áo đỏ ồ-ồ tiếng rồi cười nói:

— Cao ba ngày rồi! Đường trường nữa là có thể về tới nhà mình Chúng ta cần đi lẹ mới được.

Thiên Phong nói:

— Trước khi ra đi, nhị chủ nhân đã nói là sẽ cho xe ngựa đưa trần Bịch Lệ đến lão gia? Sao hay giờ vẫn chưa thấy tới?

Lão áo đỏ ngẩm nghĩ một chốt rồi đáp:

— Không chúng xe ngựa sáng mai mới tới. Vậy chúng ta thăng thắng cho hay đây.

Lúc nầy tiểu nhị đã đưa rượu nhắm vào. Lão áo đỏ chưa tự tiện phế phẩm có người khác bón cho lão ăn uống.

Thiên Phong liền gắp thức ăn vào bát và rót rượu ra chén, lão áo đỏ nói:

— Thiên Phong! Ngươi cứ việc ăn đi. Công tác này tử bữa nay đã Tử Nguyên phụ trách.

Triệu Tử Nguyên lớ đi như chưa nghe tiếng.

Thiên Phong trợn mắt lên hỏi:

— Triệu tử! Ngươi có nghe thấy không?

Tử Lác rời khỏi Thái chiêu Bảo, dọc đường Triệu Tử Nguyên bị hai chủ bọc lão áo độ hành hạ. Mấy lần chẳng cơ hồ không được mưu bỏ đi, nhưng vì chàng đã cống chất độc Mã Lan, tính mệnh chẳng bị lão áo độ nắm giữ, chẳng đành khuất thân ăn nhẫn, lang tư nhẫ lòng?

— Hiện giờ ta đành chịu theo lão về cái nhà xanh ở Thủy Bạc rồi sẽ tìy cơ hành động, chứ chẳng có biện pháp nào khác. Bây giờ trượng phu phải biết nhẫn nhục một thời, Lão bảo ta làm gì, ta cứ theo lão là xong.

Chàng liền tỏ vẻ cung kính, cầm chung rượu đưa đến trước mặt lão áo độ nói:

— Mời lão gia xơi rượu.

Lão áo độ hả mặng ra vận nội lực hút rượu vào miệng. Bỗng nghe đánh choảng một tiếng! Chiếc chung trong tay Triệu Tử Nguyên bị vỡ tan. Mình chung cũng vào đó chảng chảy máu.

Triệu Tử Nguyên biết lão muốn trêu cợt mình, nhưng chàng vẫn thản nhiên như không có chuyện gì. Chàng nói:

— Vì tại hạ sơ ý mà đánh bể chung. Để tại hạ kêu tửu nhị lấy chiếc chung khác.

Lão áo độ ngẩm ngầm quan sát cách phản ứng của Triệu Tử Nguyên, bụng bảo thầm:

— Tam trung gã nầy thật là hiếm có. Cứ coi bộ dạng cung kính của gã mà mình là kẻ khác tất bị gã lừa bịp. Thằng lỏi kia, ngươi cũng giỏi hoạt bao nhiêu ta cũng hừng thú bấy nhiêu. Ngươi đầu tri với ta rồi cũng có một ngày ta lâm cho ngươi phải cam tình ngượng phục vụ ta.

Triệu Tử Nguyên thấy tửu nhị cầm chung ra liền rót rượu vào đó mới lão áo độ, uống thì giữa lúc ấy người tửu chung có tiếng bước chân nhẹn nhịp. Một lão già mặt nếu thanh tú xôa tóc lặt đặt lên lầu.

Triệu Tử Nguyên liếc mắt nhìn ra giật mình tự hỏi:

— Đây chẳng phải là Thần Toán Chương, lão già coi mộ ở Qui Trấn thì còn ai nữa? Sao ta lại gặp lão ở đây?...

Lão già Thần Toán Chương đường như không để ý tới Triệu Tử Nguyên ngồi bên bàn tại góc đầu. Lão thản nhiên kêu tửu bảo lấy rượu thịt rồi ngồi vào ghế.

Thiên Phong thấy Thần Toán Chương quất hiện gã đột nhiên biến sắc, ghé miệng vào tai lão áo độ nói thầm:

— Lão già! Ngươi em của lão bộ Thần đã tới tửu lầu rồi đó...

Lão áo độ trầm giọng ngữ lời:

— Lão phu biết rồi. Ngươi hãy tạ ơn phải hoang mang...

Thiên Phong ngập ngừng nói:

— Chỉ sợ hắn đến gây chuyện, chúng ta chẳng thể không phòng bị được.

Lão áo độ bằng động một tiếng rồi nói:

— Nếu Thần Toán Chương đến lầm như vậy là hắn đến ngày tận số. Ta là Cá Thần Toán Ngưỡng rất công đi đến kết quả...

Thiên Phong khẽ hỏi:

— Thần Toán Ngưỡng không hiểu có thật bị Vô K hiểu Thu và Yêu Diệm Viên giết chết rồi không? Tiểu nhân vẫn cho hoài nghi...

Lão áo độ khẽ quát:

— Câm miệng đi!

Triệu Tử Nguyên nghe hai người đối đáp, trong dạ đành thinh thinh.

Lúc nầy Thần Toán Chương liếc mắt nhìn đã ngó thấy bọn nầy, bằng lão ta vẫn nét mặt đùng phất đây tiếu đến gần lão áo độ nói:

— Hay quá, không ngờ lão cũng rời khỏi cái nhà xanh ở Thủy Bạc để bôn tẩu giang hồ.

Triệu lão cung cung khiến những bào khách vô lâm trong tửu lầu đều nghe tiếng và lộ vẻ khâm trọng.

Nguyên cái nhà xanh ở Thủy Bạc là nơi cư trú của Yêu Cung Sơn. Hiệu là hai khu cấm địa rất thần bí trong vô lâm. Mọi người chỉ nghe tiếng chứ chẳng biết ở đâu.

CÒN NỮA

TIẾP THEO T TRANG 1

cần anh em thương phế binh tiếp vào bông mái trước. Tự sở Hạ Việt đề tiếp xúc cùng Cụ Chủ Tịch.

Tất cả, anh em thương phế binh hoan hỉ và tiếp tục ủng hộ Tự Do vào trụ Sở Hạ Việt. Bạy giờ không hàng rào được Cảnh Sát hầu hết lại, nhưng anh em thương phế binh cố trèo vào đến cổ cự ngăn cản của CS, những hàng rào đã nổ ngã, thương phế binh tiếp vào trước tiếng đình trụ sở Hạ Việt và ngồi xuống đây.

Cuộc họp báo chớp nhoáng

Tiếp đó 2 anh Đinh Văn Thu và Nguyễn văn Cần đã mở cuộc họp báo ngắn cùng anh em báo chí đang vây quanh.

Hồi đầu anh Đinh Văn Thu đã nhắn gửi những điều tâm tình đến của Thương phế binh.

Đại Hành Phủ Hạ Việt đã nghỉ đích số 1099 ngày 27-5-1970 qui định cho độ tên phế binh các anh em thương phế binh sẽ không được thu nhận vào công sở.

Đối lại chính quyền phải có quyền hoạt lại ở đình quyền lợi Thương phế binh.

Sau đó Anh Nguyễn văn Cần đã tuyên ngôn đối lại chính quyền phải có những giải pháp thích đáng cho thương phế binh.

Thương binh Lei đổi lâm Chủ Tịch thế cụ Lương

Khoảng 10 giờ 15 Ông Chủ Tịch Hạ Việt Nguyễn-hai-Lương trở về trụ sở Hạ Việt sau khi phóng điểu những Tuyên Cự thượng mạng do VC tấn công tên trường chiến tranh chính trị tại BiLei.

Ông Chủ tịch Nguyễn Bá Lương đã lại anh em thương phế binh vây lại để trình bày nguyện vọng. Trong đó vây Cự Chủ tịch Lương đã giải thích phi khu thích của nhà Lập Pháp khi biểu quyết một đạo luật và ông Lương chúng tuyên bố không cuộc tranh đấu của anh em cải chính đúng.

Trong dịp này khi trình bày nguyện vọng anh em anh Đỗ văn Lai tuyên bố khi nhận nhiệm vụ tại nơi biết kẻ dưới muốn gì để là lãng chỗ không thể cho đạt nguyện vọng. Nếu không thì ông đã tui lên lầu Chủ tịch Hạ viện để giải quyết những nguyện vọng đó.

Sau đó cả Chủ tịch Hạ viện sử dụng chiến thuật tri hoãn, hẹn tiếp xúc phái đoàn thương phế binh vào chiều thứ ba tới.

Không thêm nhận 3000đ của Cụ Lương

Trước đó, giữa lúc cuộc họp báo đang tiếp khách, bỗng nhu người ta bố quên anh Ng.-v.-Đông, một thương phế binh đã tuyệt thực vừa ngày thứ Sáu đang nơm đại tiếp thêm Hạ viện với một chân lên cạnh cái chiếc xác trên tạm đó. Anh Đông đã suy giảm rất nhiều, trong cuộc tiếp xúc với chúng tôi qua hơi thở dồn dập và giọng nói yếu ớt sau khi Anh Đông cho biết từ 25-7-1969 đến nay anh đã vay nợ mà sống, vì không nhận được một khoản tiền nào của chính phủ. Đến ngày 6 sự lên đến 70.000 và anh Đông đã tuyệt thực đến khi nếu nguyện vọng Thương phế binh được giải quyết.

Cũng trong dịp này Cụ Chủ Tịch đã đến thăm anh Đông đang nằm tuyệt thực tại thăng Hạ Việt và ông Lương đã tặng anh số tiền 3000đ nhưng Anh Đông đã không nhận. Cụ Chủ tịch lại bỏ tiền vào túi và rút lui vào trụ sở Hạ Việt.

Ngoài ra Anh Đông cũng có nói to giọng với không xin tiền ai cả, tôi không chụp được nhà nhận tiền như lời ấy».

Sau đó, anh Nguyễn Rô Trung tí I TQLC đã mắc một chạn trên vào Hạ viện, để trình bày những uy kiến Linh mục Hải chỉ huy Cảnh sát, Nhân Dân Tự Vệ đối tiền 200 cân nhà tại ấp Tân Phú Quân TânBình trong 3 ngày nay. Theo lời anh Rô vào đêm qua những toán NDTV đã đến đốt phá trên 60 cân nhà đang tạm đựng trong đêm đó phải vào đưa thương binh đang xây dựng nhà cửa, một tài liệu đạn M.26 lửng vào khu vực phá hình không xả để được giữ để lần tăng.

Đoàn biểu tình kéo đến Dinh Độc Lập

Đến 10g45, anh em thương phế binh kéo đến Dinh Độc Lập để tỉnh thành người lên Tổng Thống.

Trên 50 anh em Thương phế binh đã kéo nhau trên những chiếc xe lăn, vang gì tiếp vô Dinh Độc Lập trước những cặp mắt cần đồng bào hiếu kỳ đợc theo đường Tự do.

Đàm sau lưng TT Thiệu

Đoàn biểu tình kéo đến ngã tư Pasteur Thống Nhất bị CSDC ngăn chặn và cược xả xát đã xảy ra tại đây. Chúng tôi ghi nhận hai thương phế binh Phạm Mỉ và Nguyễn văn Thắng đã bị một CSDC đồng bàng sáng đánh nằm dài trên đường. Cuộc xô xát được giải quyết sau đó, chiếc xe anh thương phế binh đã tức giận và khóc khi thấy CSDC đàn áp những anh em cụt tay, chân đã hy sinh cho Quốc gia.

Anh Dũng thương phế binh, trước ở binh chủng TQLC đã nói «Tôi đã vâng chết trước Dinh Độc Lập trước mũi súng xả CSDC, vì chúng tôi đang trình đầu cho quyền lợi các anh trong tương lai. Các CSDC đàn áp chúng tôi là đàn sau lưng TT Thiệu».

Đoàn biểu tình ngồi xuống giữa ngã tư Tiếng Nhất và Pasteur để cho đợi tiếp xúc với Đại diện của Tổng Thống. Sau đó Đại tá Vũ quang Chiêm cùng Đại tá Đỗ Trường Đỗ kiến Nhiều đến tiếp xúc cùng

Anh em thương phế binh đề trình nguyện vọng lên Tổng Thống.

Trong dịp này Anh Đỗ văn Lai đã trình bày 4 nguyện vọng thương phế binh lên chính Quyền.

— Mong muốn chính quyền đứng quên anh em thương phế binh để mang tiếng là vô tình bỏ rơi.

— Xin bãi bỏ Nghị định số 1019 của lên bộ Tự, Cựu Chiến binh.

— Sửa đổi qui chế hưởng phụ cấp đã có từ năm 1959 đến nay.

— Đề binh nghiệp đạo luật cho Thương phế binh và cô nhi quả phụ.

Sau cùng ông Đỗ trưởng Đỗ Kiến Nhiều cũng hứa hẹn sẽ không phân biệt những nhà mà anh em thương phế binh sáy cắt và yêu cầu thương phế binh cho đợi xét qua. Ngoài của Ban Ban nguyện vọng anh em.

Mặc dù đại tá Vũ quang Chiêm cũng tiếp xúc riêng với anh thương binh Nguyễn văn Đông để tìm giải pháp thích hợp giải quyết vụ Ngoài ra anh Đỗ văn Lai đại diện anh em thương phế binh đã kỳ hẹn chính quyền phải giải quyết nguyện vọng Thương phế binh trong ngày thứ hai tới, nếu không thương phế binh sẽ có thái độ đối với chính quyền.

Xem trang 7 :

Nhẩy Vọt

TIẾP THEO A TRANG 1

Tuyên cáo của P.Kỳ NHẬN ĐỊNH :

1. Ý thức trách nhiệm lớn đối giữa.

S.V. và H.S.

2. Nhẩy thấy cuộc tranh đấu là chánh đáng.

QUYẾT ĐỊNH :

Ban chấp hành HS đoàn P.Kỳ (lớp đêm) lạng trọng tuyên cáo :

1) Yêu cầu chính quyền hãy ngưng ngay cuộc đàn áp và bắt bớ SV-HS.

2) Ủng hộ cuộc tranh đấu của UBTĐ đòi những tiêu chuẩn mà UB đã đề ra.

3) Kêu gọi toàn thể HS toàn quốc hãy tham gia cuộc tranh đấu này cho đến chấm dứt.

Saigon, ngày 2 tháng 4 năm 1970

BCH HS P. Kỳ (lớp đêm)

TIẾP THEO B TRANG 1

Cuối cùng, Tổng Thống khẳng định các NDTV phải có tư tưởng cách mạng để đưa tin thắng lợi của quốc gia. Hơn nữa, trong lúc nước nhà chưa có đoàn thể mạnh, lại phải đương đầu với Cộng sản Xâm lược, thì không gì hơn là đứng trên đồng bào nhân dân.

Tổng thống cho rằng nếu nói-đến một đảng mạnh thì chỉ có Đảng Quốc Gia Cách Mạng tới, chúng là mạnh nhất mà trong đó Tổng Thống là một đảng viên.

TIẾP THEO O TRANG 1

bàn thờ Năm 2-4 bắc bỏ lời kêu gọi của Pháp về việc mở rộng thương thuyết hòa bình cho toàn cõi Đông Dương.

Các phái người viên phái đoàn Việt Nam Cộng Hòa và Mỹ tại cuộc hội đàm Ba Lê khước từ bình luận về lời kêu gọi của Pháp.

Sau phiên họp hôm thứ Năm, phái ngân viên VC Lý văn Sáu đọc một thông cáo nói rằng phái đàn Đông Dương phải được quyền tự giải quyết những vấn đề nội bộ mà không có ngoại quốc can thiệp. Đoàn này cũng tố VC không tôn trọng đề với ý kiến mà những cuộc thương thuyết, có thể có sự tham dự của Anh, Trung Cộng và Nga.

Về phần phái ngân viên Bắc Việt tại hội đàm Ba Lê thì khước từ bình luận về đề nghị của Pháp mà cho hay nếu chính phủ Pháp ủng hộ phe Lon Nol, điều đó không những trái với quyền lợi của Pháp mà còn không giúp ích gì vào công cuộc tái lập hòa bình tại Việt Nam và các nước Đông Dương.

TIẾP THEO D TRANG 1

tờ báo cổ sự tin dùng vào hàng ba tại Anh quốc, một phái viên báo này tại Hoa thành đốn cho hay là Tổng Thống Nixon hiểu đúng ở vào thế tiến thối lưỡng nan trong quyết định rút thêm quân ra khỏi Việt Nam vì lẽ sợ thì Ông vẫn giữ thái độ chờ đợi».

Phái viên báo này cho hay cuộc tấn công vừa phát khởi hàng loạt vào những nơi trên lãnh thổ VNCH trong tuần vừa có tác dụng và thể hiện rõ ràng ảnh hưởng đến quyết định rút thêm quân ra khỏi Việt Nam và điều sợ thì Ông vẫn giữ thái độ chờ đợi».

Phái viên báo này cho hay cuộc tấn công vừa phát khởi hàng loạt vào những nơi trên lãnh thổ VNCH trong tuần vừa có tác dụng và thể hiện rõ ràng ảnh hưởng đến quyết định rút thêm quân ra khỏi Việt Nam và điều sợ thì Ông vẫn giữ thái độ chờ đợi».

Theo phái viên báo Scotman, TT Nixon sẽ hoãn lại việc rút thêm quân Hoa Kỳ ra khỏi Việt Nam trong vòng 6 tháng nữa.

Tuy nhiên phái viên báo này cho biết là Hoa Kỳ chắc chắn sẽ không để cho tình hình nhiều đến tình hình hiệu nay tại Cam Bốt.

Xem trang 5 :

QUAN - TRUNG Đệ Nhứt Kiếm

TIẾP THEO V TRANG 1

Tố cáo TC và tiêu gọi công nhân đòi giảm cao su hoạt động

Đài Phát thanh Nam Vang khai thác Sáu đã tố cáo Trung Cộng những tay sở những vấn đề của Cam Bốt. Đài này cũng nói rằng Đại Kinh đang tìm cách giúp đỡ quốc trưởng kỉ thuật phế Sihanouk trong mưu đồ trở lại nắm quyền khách.

Sự liên lạc giữa Cam Bốt và Trung Cộng có như bị gián đoạn Hồi Đại sứ Trung Cộng Kang Man Tchan không chịu gặp tân ngoại trưởng Cam Bốt.

Mặt khác, Đài Nam Vang cũng lên tiếng kêu gọi công nhân các đồn cao su tại Kompong Chàm hãy trở lại làm việc và chính phủ hứa bảo vệ họ khỏi sự không bổ.

Chính phủ Cam Bốt cho hay là chính phủ đang cố xét vấn đề yêu cầu của nước Iran, trong đó có khiến Kiều, sau khi trở về phương điện quân sự nếu Cộng sản Việt Nam xâm lăng Cam Bốt.

Bản tin thông tấn nói về chính sách mới của chính phủ Cam Bốt đã nhấn mạnh là sau khi phải là lúc nhà đã gọi hàng gì cho Cam Bốt. Kinh đang tìm cách giúp đỡ quốc trưởng kỉ thuật phế Sihanouk trong mưu đồ trở lại nắm quyền khách.

Mặc người tố cáo Bắc và Trung Cộng có như bị gián đoạn Hồi Đại sứ khách phái nhấn là tuy giúp và khí chế không phải là tay giúp và khí chế khách quốc gia Cam Bốt. Bản thông tấn nói rằng chu thấy chuyện yêu cầu của thiếp có thể trở khách sự thực được thực hiện. Bắc Việt nước khách Cam Bốt vẫn tiếp tục mạnh mẽ được đã gia tăng số lực lượng 15.000 người hiện nay lên ít nhất là thêm 10.000 người nữa.

Ông Sihanouk sẽ tìm cách trở về ?

Báo Times cho biết, theo người tin cậy thì Quốc trưởng mà phải viện bao nhiêu đường thì Ông Hoàng Sihanouk sẽ tìm cách trở về một nơi nào khác nào đó ở trong nước để đánh lại với bọn thuần của đảng đối với ông.

Việc hủy bỏ chế độ quân chủ chỉ chín là vấn đề thời gian

Phái viên báo Daily Telegraph cho hay, tại Nam Vang chính phủ hiện tại của Cam Bốt đã hoàn tất dự thảo luật nhằm trước bỏ vương quyền tại Cam Bốt, nhưng không có một đảo biểu nào chứng tỏ chính phủ sẽ tước cao thành lập nền cộng hòa. Tuy nhiên, theo phái viên báo Telegraph, việc bãi bỏ chính thể quân chủ ở Cam Bốt chỉ chín là vấn đề thời gian.

Người Việt gốc Miên ở VNCH ủng hộ Tân chế độ

Chính phủ Cam Bốt hôm thứ Sáu loan tin cho biết là khoảng 2 triệu 600 người Cam Bốt sống tại VNCH và vùng biên giới phía đông Cam bốt đã bày tỏ ủy ủng hộ đối với Tân Chính phủ.

Một phái ngôn viên của chính phủ nói rằng những người này gồm những nhóm Việt, biệt, vùng nói tiếng Miên, sống tại vùng đồng bằng Cửu Long.

Đại diện của những nhóm này đã chính thức bày tỏ ủy trung thành đối với tân chế độ và kêu gọi hiến đã vững vững Cam Bốt thành một nước Cộng Hòa.

THIÊN ƠƠ BẤT KHẢ LẬU

(Tiếp theo trang 1)

— Hàng hiệu do sự dấp nếp nào, giữa lúc Sihanouk thành lập chính quyền lưu vong ở Bắc Kinh trong hy vọng nếu VC chết lại có đã giải phóng Cam Bốt đúng ông ta thì Sự quân Cam Bốt tại Bắc Kinh lại công khai cho biết là mình bắt bỏ với chính quyền Lon Nol, sống chơi với Sihanouk nữa. Nên có người bán ngất nặng, rồi có thể mấy ông nội Mao đã gì lăng tăng ho với mấy cho Ba Pha T.D. bảo bao ông nội Mao đã gì lăng tăng ho với mấy cho Ba Pha T.D. bảo bao ông nội Mao đã gì Varsouvie rồi Biết đâu không bui bão đi, quoán tay bỏi bỏi mi nhau ở Varsouvie rồi Biết đâu không bui bão đi, quoán tay bỏi bỏi mi nhau ở Varsouvie rồi Biết đâu không bui bão đi, quoán tay bỏi bỏi mi nhau đ cho T.C. đấp phân ảnh hưởng ở Bắc Lớp, bà lại lấy mấp thì nhau đ cho T.C. đấp phân ảnh hưởng ở Bắc Lớp, bà lại lấy mấp thì anh CS ở Cam Bốt ? Nếu quả tình có như vậy thì mấy anh VC chết anh CS ở Cam Bốt ? Nếu quả tình có như vậy thì mấy anh VC chết đi giải phóng Cam Bốt cho Sihanouk giống là ghét chống nhân nói ngay đi giải phóng Cam Bốt cho Sihanouk giống là ghét chống nhân nói ngay cái xối gì rồi trợi. Đáng là chết cho đã đã Ra Hoc ôm... ông chán Monique.

Nhưng trời sanh con người dưới đất trên đây, thiếu đi kẻ muốn mãn con thiếu thận không lối thoát.

Cho linh hồn của Đức Cha Nhà Staline nó khoái chết chơi, vậy mà.

B.B.

TIẾP THEO C TRANG 1

Các phế binh ở Saigon—Gia Định chưa có nhà ở tên tại Bộ Cựu Chiến Binh

Ngoài ra, trong mấy tháng vừa khác, Uỷ ban liên hệ Đặc trách giải quyết vấn đề phế binh cho biết, đã đáp ứng thỉnh nguyện của các Hội Đoàn Cựu Chiến Sĩ, Phế binh và Quả phụ tổ ở Việt Nam phi trang Thông cáo chung ngày 31-3. 1970 (Điều 5).

Uỷ Ban Liên Bộ yêu cầu các anh em phế binh ở Saigon và Gia Định chưa là vẫn hiểu chỗ mặt sân nhà mà có quá thiếu hãy đến ghi tên tại Bộ Cựu Chiến Binh (Phòng Xã Hội) 127 Đoàn Thị Điểm Saigon, hầu tiện sẽ việc sin di chuyển vào các trại tạm trú.

Khi tới phi tên xin nhớ mang theo thẻ phế binh (hoặc giấy tờ chứng nhận là phế binh trong trường hợp chưa có thẻ) và tờ khai gia đình (hay giấy chứng nhận chế ở).

Phân ưu

Được tin buồn :

Cụ Bà HÒNG VĂN TÂU

NHŨ DANH TRẦN THỊ THỚI

nhạc mẫu của anh NGUYỄN HÒNG NAM đã mệnh chung tại Long hải Phước Tuy ngày 21-3-70.

Chúng tôi xin thành kính phân ưu cùng anh NGUYỄN-HÒNG NAM và cầu chúc linh hồn Cụ Bà sớm được siêu thoát.

Ban Chấp Hành Liên Tỉnh Cấp Tiến KONTUM — PLEIKU

Phân ưu

Đau đớn được tin :

CHIẾN HỮU TRẦN VĂN VUNG

Trưởng Ấp Long Hòa

đã bị Việt Cộng sát hại đêm 31 tháng 3 năm 1970 vừa qua tại Xã Long Thạnh Mỹ, Thủ Đức, hưởng dương 40 tuổi.

Chúng tôi thành thật chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc anh hồn chiến hữu sớm siêu thăng nơi miền Cực lạc.

Phong Trào Quốc Gia Cấp Tiến Tỉnh Bà Gia Định và Quận Bà Thủ Đức

Việt Nam Cộng Hòa
Tổng Cuộc Tiếp Tế
Nha Hành Chánh Tài Chánh

Cáo thị đấu thầu

1.— MỤC ĐÍCH GỌI THẦU :
Bốc dỡ và chuyển chở gạo từ các tàu viễn dương và cận duyên đến các kho của Tổng Cuộc Tiếp Tế tại hải cảng Trung Phần (Đà Nẵng, Qui Nhơn, Nha Trang và Ba Ngòi).

2.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU :
Sẽ được mở tại các Văn Phòng Đại Diện Tổng Cuộc Tiếp Tế lúc 10 giờ.
— Ngày 7-4-1970 : Tại Nha Trang (cho các cảng Nha Trang và Cam Ranh)
— Ngày 9-4-1970 : Tại Qui Nhơn (cho cảng Qui Nhơn)
— Ngày 11-4-1970 : Tại Đà Nẵng (cho cảng Đà Nẵng)

3.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
— Tại Tổng Cuộc Tiếp Tế (Nha Hành Chánh Tài Chánh) : 42 Chu Mạnh Trinh Saigon.
— Tại các Văn Phòng Đại Diện Tổng Cuộc Tiếp Tế :
— Nha Trang : 55—Trần Phong
— Qui Nhơn : 74—Đường Hoàng Diệu
— Đà Nẵng : 54—C Đường Khải Định

Saigon, ngày 30 tháng 3 năm 1970

TỔNG CUỘC TIẾP TẾ

TỪ THỨ BA 31-3-1970

Hãng VIỄN ĐÔNG BIỆN ÂNH hân hạnh trình bày cùng Quí vị tại 3 Rạp :

CASINO (Saigon) Máy Lạnh — QUỐC TẾ Máy Lạnh — NAM QUANG Chợ Đũi

Cuốn phim VÕ HIỆP, GIANG HỒ VÌ Đại Anh đầu một bước tiến Vì Đại của loại phim VÕ HIỆP...

Thiên Hạ Đệ Nhất Nhân

(THE FIRST SWORDMAN)

Với : NỮU PHƯƠNG VÕ, TRẦN TUẤN

* Cuốn phim Ác Liệt với những trận chạm kiếm Ác Liệt...
* Vì một viên Bảo Long Trần Châu mà giang hồ nổi cơn sóng gió, máu đổ nhuộm đỏ giang san.
* 2 trang hiệp nữ anh thư với đường kiếm siêu thăng nhập hồn, phải cuộc đời lầm thao nát thân gái phải nhuộm máu đào...
* Một lão tiền bối vì lầm được giới giang hồ phong tặng Thiên Hạ Đệ Nhất Nhân, vì nghĩa phải đối cuật giang hồ ra tay diệt ác, đánh cướp cứu dân...

XUẤT PHẨM BẢO ĐẢM DANH HIỆU VIỄN ĐÔNG ĐIỆN ẢNH

Mặt ảnh Đại Vi Tuyển — Nổi tiếng Trung Hoa Màu Eastmancolor — Phụ đề Việt, Hoa, Anh

Nhắn tin

Ông TÔN THẤT HUY

trước ngày ở số 34, đường Đặng đức Siêu Saigon, hãy đến văn phòng để thanh toán tiền bạc số sách, trong thời hạn bảy ngày.

Nếu Ông không đến, chúng tôi sẽ nhờ đến pháp luật.

HÃNG KEM LIP

DẠY NGHỀ CHỤP HÌNH

Một nghề ! Nhẹ nhàng, ít vốn, nhiều lợi ích Khóa 27 khai giảng ngày 6-4.70 Học viên được thực tập phiếu về kỹ thuật phòng tối, chụp người trẻ, chụp chân dung. Trang phim rửa phim, rửa hình, chấm kẽm và mọi công việc về ảnh.

Chỉ nhận 10 học viên, ghi tên tại TV THANH PHONG 209 Nguyễn Thái Thuật Saigon.

LỜI RAO

MẤT BẰNG KHOÁN

Nay bố cáo cho đồng bào, công chúng đặng rõ :

— Tờ Bằng khoán điền thổ số 67, lô 67 tờ II Xã Vĩnh Công (Long An) diện tích 1m06 s 60th. v. và

— Tờ Bằng khoán điền thổ số 240, lô 150/82 tờ II Xã Vĩnh Công (Long An) diện tích 1m03 s 09 th. v. thuộc sở hữu của Ông NGUYỄN-V-TRANH

— Tờ Bằng khoán điền thổ số 180, lô 67 tờ II Xã Vĩnh Công (Long An) diện tích 3m05 s 68th. v thuộc sở hữu của Bà NGUYỄN THỊ KHOÁI.

Tất cả ba (3) tờ Bằng khoán kể khai trên đều bị cháy rụi và mất hẳn trong vụ hỏa hoạn vì chiến tranh đêm 17 rạng 18-2-1966 tại xã Vĩnh Công.

Lời rao này được bố cáo, chiếu Điều 365 Sắc Lệnh Điền Thổ ngày 21/07/1925 để xin cấp Phó Bản bằng khoán nêu trên.

— NGUYỄN-V-TRANH
— NGUYỄN THỊ KHOÁI
Xã Vĩnh Công (Long An)

HỘI THỜ QUÁN ÂM PHẬT BÀ

cảm tạ

Hội Thờ Quán Âm Phật Bà, 421, đường Lục Tỉnh, Phố Lão Chợ Lớn thành kính tri ân Chư Tôn Hòa Thượng, Thượng Tọa, Đại Đức, Tăng Ni trong : Giáo Hội Phật Giáo Tăng Già Thế Giới, Giáo Hội Phật Giáo Cổ Truyền Việt Nam, Tổng Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam, Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất, Việt Nam Quốc Tự, Ấn Quang, Giáo Hội Tăng Già Khất Nhật, Việt Nam Quốc Tự, Ấn Quang, Giáo Hội Tăng Già Khất Sĩ Việt Nam, Giáng Đường Lộc Uyển, Trung Tâm Khất Sĩ Việt Nam, Giáo Hội Linh Sơn Nghiên Cứu Phật Học, Giáo Hội Phật Giáo Theravada, Giáo Hội Đạo Tràng Thiền Học Trúc Lâm Tự, Tịnh Xá Ngọc Lâm, v.v... và quý vị Pháp Sư Phật Giáo Hoa Tăng trong Miền Nam Việt Nam đã tới dự lễ Vía Đức Quan Thế Âm và Lễ kỷ niệm 15 năm thành lập Phật Đài, ngày 26-3-1970.

Hội thành kính tri ân Đức Tăng Giám Mục Nguyễn văn Bình đã phái Cha Sở DENYS Lương Tấc Hoàng, đại diện tới dự Lễ và đã lớn cảm tưởng về sự đoàn kết giữa Đoàn Chúa Thánh Linh và Hội Thờ Quán Âm Phật Bà.

Hội chân thành cảm tạ quý Vị Giáo Lãnh Giáo Hội Phật Giáo Tân Ấn Việt Nam, Giáo Hội Bửu Sơn, quý Vị Chủ Tịch, Chưc Sắc, Hội Trưởng, Đại Diện : Hòa Đồng, Tôn Giáo, Hội Thánh Thiên Hồi Việt Nam, Hội Cựu quân nhân Hòa Hảo, Hội Đồng Lưỡng Phái Bửu Sơn Kỳ Hương, Phái Giáo Hòa Mộc Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ, Nữ Đạo Đại Đạo Minh Tân, Nữ Đạo Đại Đạo Tân Đạo, Phái Đạo Nữ Chung Hoa, Phái Đạo Chân Thiện Mỹ, Phái Hội Từ Quang và Từ Hội, v.v... quý Bà Nhân Dân Phước Thọ giúp : Chùa Hiền Linh, Cô nhi Viện Việt Hoa, v.v... quý Cụ, quý phu nhân quý Vị trong Chánh Quyền và Quân Đội, quý Vị Quan Khách. Phật Tử hiện diện trong buổi lễ và quý Vị lạm bổn ở xa đã gởi hương hoa, tiền bạc về cúng lễ Vía Đức Quan Thế Âm.

Hội chúng tôi cũng xin biếu tiền : 45 tiền kỷ niệm là 49.450đ. trừ các chi phí, còn lại 10.000đ. Hội chúng tôi đã kính gởi đến Thượng Tọa Chủ Tịch Phật Giáo Thế Giới Phùng Sự Xá Hội để chuyển lại Phái Hội Tăng Đoàn Cứu Tế Bệnh Viện Cộng Hòa, để nhờ Phái Hội trao tặng cho thương binh binh.

Kính tạ
Hội thờ QUÁN ÂM PHẬT BÀ

Anh Văn Cấp Tốc

PHƯƠNG PHÁP THÍNH THỊ dụy nhất tại Saigon : điện giảng bằng phim ảnh và luyện giọng với máy thâu băng.

GIÁO SƯ NGƯỜI ANH PHỤ TRÁCH

GHI TÊN : Tư thục sinh ngữ

VIỆT ÁNH

5 bis Trần Nhật Duật — SAIGON

VIỆT NAM CỘNG HÒA
ĐÔ THÀNH SAIGON
SỞ TÀI CHÁNH

CÁO THỊ ĐẤU GIÁ

Tòa Đô Chánh sẽ cho tổ chức đấu giá cấp quyền ưu tiên tạm choán lề đường để giữ xe hai bánh tại các đường sau đây :

1) Trước Tòa Đô Chánh diện tích 50m2 giá căn bản 328.000.000.

2) Dưới đường Lê Lợi từ gốc đường Pasteur đến rạp Vĩnh Lợi diện tích 80m2 giá căn bản 51.000đ00

Ngày đấu giá :
Ngày 21 tháng 4 năm 1970 đúng 9 giờ sáng.

Nơi đấu giá :
Phòng họp trên lầu Tòa Đô Chánh số 86 đường Lê Thánh Tôn Saigon.

Hồ sơ dự thầu :
Hồ sơ dự thầu gồm có :
— Đơn xin phép đấu thầu.
— Biên lai đồng tiền ký quỹ tạm 30.000đ.00.
— Chứng chỉ cư trú không quá 3 tháng
— Giấy không thiếu thuế đa Sở Thuế Vụ cấp.
— Giấy ủy quyền hợp lệ nếu nhà thầu vắng mặt nhờ người khác đại diện.

Cách đấu giá :
Công khai bằng miệng, tiền đấu giá, phải đồng liền. Mỗi người có thể dự thầu 3 chỗ và mỗi lần trả giá phải bằng hay trên 500đ.00

Ký quỹ tạm :
Số Tài Chánh (Phòng Thầu nhập) số 86 đường Lê Thánh Tôn Saigon.

Nơi tham khảo điều kiện sách :
Số Tài Chánh (Phòng Thầu nhập) số 86 đường Lê Thánh Tôn Saigon.

Ký quỹ tạm :
Ký quỹ tạm là (30.000.000) ba mươi ngàn đồng. Mỗi người dự nạp tối đa là 3 (ba) biên lai ký quỹ. Mỗi biên lai ký quỹ có thể dùng để dự cuộc đấu trung - bình và phải nộp ngay 10 tiền sai biệt tại chỗ.

Thời hạn nộp đơn :
Trước 12 giờ ngày 20-4-1970.

Saigon, ngày 30 tháng 3 năm 1970
ĐÔ TRƯỞNG SAIGON,
ĐẠI TÁ ĐỖ KIỆN NHIỀU

in tại nhà in riêng của CẤP TIẾN 242 ter, Phan đình Phùng—SAIGON

Quản lý : PHẠM-VĂN-BÉ

GIẤY MỜI DỰ LỄ TƯỞNG NIỆM TỔ - TIÊN

BÙI GIA VĨNH THẾ TƯƠNG TỂ HỘI trân trọng kính mời bà con Nội Ngoại họ BÙI (Vinh Tuy Quảng Nam) đến dự LỄ TƯỞNG NIỆM TỔ TIÊN vào lúc 9 giờ sáng ngày 12-4-1970 (nhằm ngày mồng 7-3 Canh Tuất) tại nhà Bác sĩ BÙI KIẾN TÍN số 17/ Trương Minh Kỳ Phú Nhuận Gia Định.

Ban Quản Trị
BÙI GIA VĨNH THẾ

Cáo thị đấu thầu công khai

(Lần thứ 2)

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU : Ngày 16 tháng 4 năm 1970 hồi 9 giờ tại — Cục Mãi Dịch, 163 Đại Lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).

II.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU : Cung cấp nhân công khuân vác công nhật và khoán tân cho CCCV/Saigon năm 1970 thuộc DLS số 10 528/MD/MU/4 ngày 26-1-1970 và bản tu chỉnh liên hệ tu giá trị tổng lượng 10.000.000đ.

III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH : Trong những ngày giờ làm việc tại — Cục Mãi Dịch, 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định) (Phòng Mãi Vực 4).

Gia Định, ngày 30 tháng 3 năm 1970
CỤC MÃI DỊCH

NGÂN - HÀNG

PHÁT TRIỂN NÔNG NGHIỆP

Cáo thị đấu thầu

công khai

NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU : Ngày 18 tháng 4 năm 1970 hồi 9 giờ tại Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp, Trung Quang, số 7 kẹp Bến Chương Dương Saigon.

MỤC ĐÍCH VIỆC ĐẤU THẦU : Cung cấp Văn Phòng Phẩm thuộc niên khóa 1970 cho Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp Saigon.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : Trị giá ước lượng là : MỘT TRIỆU NĂM TRĂM MƯỜI BẢY NGÀN LẺ CHÍN MƯƠI LĂM ĐỒNG BẠC (1.517.095đ00).

KỶ QUỸ TẠM : Tiền ký quỹ tạm là : BỐN MƯƠI SÁU NGÀN ĐỒNG BẠC CHẴN (46.000đ00)

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Phòng Vật Liệu Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp, số 7 kẹp Bến Chương Dương Saigon, trong những ngày giờ làm việc.

Saigon, ngày 30 tháng 3 năm 1970
NGÂN HÀNG PHÁT TRIỂN NÔNG NGHIỆP

XIN QUÝ VỊ ĐÓN COI :

Đoàn KIM CHUNG 6

Trong chương trình cải tiến đợt 2, đặc toàn lực chấn chỉnh mọi mặt, lung trong khai trương vở hát vô hiệp mới nhất, ác liệt nhất, làm ly gay cấn nhất :

HỒNG CÔ TUYỆT KIẾM

cần nữ ái YÊN NGỌC (nhóm ngọn gió Ngọc Điệp)

Nhất định khai trương từ 6 giờ 30 tối thứ bảy 11-4-1970 tại rạp OLYMPIC và liên tục thành Phiên Nông Nghiệp Saigon.

* HỒNG CÔ TUYỆT KIẾM, sẽ có mặt của Đào trẻ hấp dẫn nhất HÀ MỸ XUÂN — Kép đẹp đắc giá MINH ĐỨC — Kép trẻ hào hoa PHƯƠNG TỪ BÌNH đóng kích liệt với THANH HẢI, DIỆU HIỀN, ÚT HẬU, TÔ KIM HỒNG cùng toàn bạn Kim Chung 6.
* HỒNG CÔ TUYỆT KIẾM tuồng cải lương cam đoan hay hơn HỒNG CÔ TUYỆT KIẾM phim kiếm hiệp.

Cô KIM CHUNG trân trọng kính mời